

Kullanma Kılavuzu

Sistem işleticisi için

VIESMANN

Vitotronic 200, Tip WO1C ısı pompası kontrol paneli ile ısıtma ve konut havalandırma sistemi



VITOTRONIC 200



Emniyet uyarıları

Emniyetiniz için



Cana ve mala gelebilecek zarar ve tehlikeleri önlemek için bu emniyet uyarılarına lütfen titizlikle uyunuz.

Emniyet uyarılarının açıklaması



Tehlike

Bu işaret cana gelebilecek zararlara karşı uyarır.



Dikkat

Bu işaret maddi hasarlara ve çevreye zarar verilmesine karşı uyarır.

Uyarı

Uyarı sözcüğü olan yerlerde ilave bilgiler bulunmaktadır.

Hedef grup

Bu kullanma kılavuzu sistemin kullanıcıları için hazırlanmıştır.

Bu cihaz, 8 ve üzerindeki yaşlardaki çocuklar ile fiziksel, duyuşsal veya zihinsel özürlü veya deneyimsiz ve/veya deneyim eksikliği olan kişiler tarafından sadece emniyetlerinden sorumlu bir kişinin denetimi altında veya bu kişiden cihazın nasıl çalıştırılacağı ile ilgili talimat almaları durumunda kullanılabilirler.



Dikkat

Cihaz yakınında bulunan çocuklar denetlenmelidir.

- Çocukların bu cihazla oynamamasına dikkat edin.
- Çocuklar tarafından temizlenmesi veya bakım yapılması sadece denetim altında yapılabilir.

Cihazın bağlanması

- Bu cihaz sadece yetkili uzman ustalar tarafından bağlanmalı ve devreye alınmalıdır.
- Zorunlu olan bağlantı koşullarına uyulmalıdır.
- Mevcut kurulumda sadece yetkili uzman ustalar tarafından değişiklik yapılabilir.



Tehlike

Sistemde yapılacak amacına uygun olmayan çalışmalar hayati tehlike ile sonuçlanabilecek kazalara sebep olabilir.

Elektrik tesisatındaki çalışmalar sadece uzman elektrik tesisatçıları tarafından yapılmalıdır.

Cihazdaki işlemler

- Cihaz üzerinde sadece bu kullanım kılavuzunda verilen bilgilere göre çalışma ve ayar yapılmalıdır. Cihazdaki diğer çalışmalar sadece yetkili uzman elemanlar tarafından yapılmalıdır.
- Cihazın içini açmayın.
- Kaplamaları sökmeyin.
- Montaj parçalarını veya takılı olan aksesuarları değiştirmeyin veya çıkartmayın.
- Boru bağlantılarını açmayın veya sıkmayın.



Tehlike

Sıcak yüzeyler yanıklara sebep olabilir.

- Cihazın içini açmayın.
- Yalıtılmamış boruların ve armatürlerin sıcak yüzeylerine dokunmayın.

Yangında



Tehlike

Yangında yanma tehlikesi vardır.

- Sistemi kapatın.
- Test edilmiş, ABC yangın sınıflarına uygun bir yangın söndürücü kullanın.

Emniyetiniz için (devam)**Yerleştirmede aranan şartlar****Tehlike**

Kolay tutuşabilen sıvılar ve malzemeler (örneğin, benzin, solvent veya temizlik maddeleri, boyalar veya kağıt) yanabilir ve yangın çıkartabilir.

Bu maddeler kazan dairesinde ve ısıtma sisteminin doğrudan yakınında depolanmamalı veya kullanılmamalıdır.

**Dikkat**




Uygun olmayan ortam koşulları sistemde hasara neden olabilir ve güvenli bir çalışmayı tehlikeye sokabilir.



- Bu kullanım kılavuzunda verilen bilgilere uygun izin verilen ortam sıcaklıklarına dikkat edin.
- **İç odalara yerleştirilecek cihaz:**
 - Yerleştirme mekanındaki hava halojenli hidrokarbonlarla kirletilmemelidir (ör. spreylerde, boyalarda, solventlerde ve temizleme maddelerinde bulunurlar).
 - Havanın sürekli olarak aşırı nemli (ör. sürekli çamaşır kurutulması) kalmaması sağlanmalıdır.




Ek komponentler, yedek parçalar ve sarf malzemeleri**Dikkat**

Sistem ile birlikte kontrol edilmeyen komponentler sistemde hasar yapabilir veya sistemin çalışmasını olumsuz olarak etkileyebilir.

Parça değiştirme veya ekleme sadece yetkili teknik servis tarafından yapılmalıdır.







1. Önce bilgilendirme	Semboller	8
	Teknik terimler	8
	Amacına uygun kullanım	8
	Ürün hakkında bilgiler	9
	■ Isı pompası kontrol paneli	9
	■ Isı pompası tipleri	9
	■ Konut havalandırma sistemleri	10
	■ Kurulum odasında izin verilen ortam sıcaklıkları	11
	■ Hava/su ısı pompaları için dış sıcaklık sınırları  / 	11
	■ Antifriz/su ısı pompaları ve su/su ısı pompaları için sıcaklık sınırları 	12
	İlk devreye alma	12
	Sisteminizin ön ayarları yapıldı	12
	Enerji tasarrufu için ipuçları	13
	Daha fazla konfor için ipuçları	13
2. Isı pompası kontrol paneli kumandası	Isı pompası kontrol panelinin açılması	15
	Isı pompası kontrol paneli kumandası	15
	■ Genel Kullanım bilgilerini görüntüleme	16
	■ Ekrandaki semboller	16
	Ana menü: Göstergeler ve Ayarlar	17
	■ Tercih edilen ısıtma/soğutma devresi için normal oda sıcaklığının ayarlanması	18
	■ İşletme programının tercih edilen ısıtma/soğutma devresi için ayarlanması	18
	Genişletilmiş menü: Göstergeler ve Ayarlar	18
	Ekran koruyucusu	19
	Kumanda sistematiği	19
	İşletme programlarına ilişkin bilgiler	20
	■ Isıtma, soğutma, sıcak su, donma koruması için işletme programları	21
	■ Havalandırma için işletme programları	22
	■ Özel işletim programları	22
	Bir zaman programının ayarlanmasına yönelik hareket tarzı	23
	■ Oda ısıtması/oda soğutması örneği ile zaman programı ayarlanması	23
	■ Zaman programının etkin olarak ayarlanması	25
	■ Zaman aralıklarının silinmesi	25
3. Oda ısıtması/oda soğutması	Oda ısıtması/oda soğutması için normal oda sıcaklığını ayarlama	26
	Oda ısıtması için düşükümlü oda sıcaklığını ayarlama	26
	Oda ısıtması/Oda soğutması için işletme programı ayarlanması	26
	Oda ısıtması/Oda soğutması için zaman programı ayarlanması	27
	Isıtma suyu depolu oda ısıtması/oda soğutması	27
	■ Isıtma suyu deposu ile oda ısıtmasını/oda soğutmasını etkinleştirin. ...	27
	■ Isıtma suyu deposu ile oda ısıtması için zaman programının ayarlanması	28
	■ Isıtma suyu deposu ile oda soğutması için zaman programının ayarlanması	29
	Isıtma tanım eğrisi/soğutma tanım eğrisi ayarlama	29
	■ Oda ısıtması/oda soğutması için tanım eğrileri	29
	Oda ısıtmasını/Oda soğutmasını kapatma	30
	Oda sıcaklığını geçici olarak uyarlayın	31
	■ Oda ısıtma/oda soğutma için parti işletmesinin ayarlanması	31
	■ „Parti işletmesi“ sona erdirme	32
	Kısa süreli evde bulunulmadığında enerji tasarrufu	32
	■ Isıtma için tasarruf işletmesinin ayarlanması	32
	■ „Tasarruf işletmesi“ sona erdirme	33
	Uzun süre evde olunmadığında enerji tasarrufu	33
	■ Oda ısıtma/oda soğutma, havalandırma için tatil programının ayarlanması	33

	■ „Tatil programı“ değiştirme	34
	■ „Tatil programının“ iptal edilmesi veya silinmesi	34
4. Sıcak su hazırlanması	Normal sıcak su sıcaklığının ayarlanması	35
	Yüksek sıcak su sıcaklığının ayarlanması	35
	Sıcak su hazırlığını ayarlama işletim programı	35
	Sıcak su hazırlanması için zaman programının ayarlanması	35
	■ Açma optimizasyonu ayarı	36
	■ Kapama zamanı optimizasyonunun ayarlanması	36
	Devir daim pompası için zaman programının ayarlanması	37
	Sıcak su sıcaklığını geçici olarak yükseltin	37
	■ 1x sıcak su hazırlamayı açma	37
	Sıcak su hazırlanmasının kapatılması	37
	■ Mahal ısıtmak ya da soğutmak ve kullanma su hazırlamak istemiyorsunuz.	37
	■ Sıcak su hazırlamak istemiyorsunuz, fakat odaları ısıtmak istiyorsunuz:	38
5. Elektrikli ek ısıtıcı ile ısıtma sistemi	Oda ısıtması için elektrikli ek ısıtıcıyı etkinleştirme veya kilitleme	39
	Sıcak su hazırlanması için elektrikli ek ısıtıcıyı etkinleştirme veya kilitleme	39
	Elektrikli ek ısıtıcı için zaman programının ayarlanması	39
6. Aktif soğutma işletmesi	Aktif soğutma işletmesini etkinleştirme ve kilitleme	40
7. Hava/su ısı pompaları	Gürültü düşümlü işletme için zaman programının ayarlanması  / 	41
8. Konut havalandırması	Havalandırmayı açma	42
	Havalandırmayı kapatma	42
	■ Kapatma modunu açın	42
	■ „Stand-by işletmenin“ sona erdirilmesi	43
	Filtre değiştirmek için havalandırmanın kapatılması	43
	Havalandırma için işletme programı ayarlanması	43
	Isı geri kazanımı olmadan havalandırma	43
	■ Havalandırma için oda sıcaklığının ayarlanması	43
	■ Havalandırma için minimum sıcaklığın ayarlanması	44
	Havalandırma için zaman programı ayarlanması	44
	Havalandırma kademesini geçici yükseltin	45
	■ Havalandırma için „yoğun işletmenin“ ayarlanması	45
	■ „Yoğun işletme“ sona erdirme	45
	Kısa süreliğine evde olmadığınızda enerji tasarrufu	46
	■ Havalandırma için Tasarruf modunu açın	46
	■ „Tasarruf işletmesi“ sona erdirme	46
	Uzun süre evde bulunulmadığında enerji tasarrufu	46
	■ Havalandırma, oda ısıtma/oda soğutma için „tatil programının“ ayarlanması	46
	■ „Tatil programı“ değiştirme	47
	■ „Tatil programının“ iptal edilmesi veya silinmesi	47
9. Fotovoltaik sisteminden elektrik alınması	Fotovoltaik sistemden elektrik kullanımı (Kendi elektrik kullanımı)	48
10. Smart Grid	Elektrik akımı fazlalığını kullanma	49
11. Diğer ayarlar	Ekranda kontrastın ayarlanması	50
	Ekran ışığının parlaklığının ayarlanması	50
	Isıtma/soğutma devreleri isminin ayarlanması	50
	Ana menü için tercih edilen ısıtma/soğutma devresini ayarlama	51
	Saatin ve tarihin ayarlanması	51
	Menü dili ayarları	51




	Sıcaklık biriminin (°C/°F) ayarlanması	51
	Fabrika tarafından yapılan ayarlara dönüş	52
12. Sorgulama	Bilgileri sorgulama	53
	■ Güneş enerjisi kazancını sorgulama	53
	■ Enerji bilançosu sorgulama	53
	■ İşletme kitabı	54
	■ Şap kurutması	55
	Mesajları sorgulama	56
13. Manuel işletme	58
14. Özel sistem uygulamaları	59
15. Kapatma ve açma	Isı pompası kontrol paneli kumanda elemanları	60
	Isı pompasının kapatılması	61
	■ Donma koruması denetimi ile	61
	■ Don koruma denetlemesi yok (devre dışı bırakma)	61
	Isı pompasının açılması	61
16. Ne yapmalı?	Ortam çok soğuk	62
	Ortam çok sıcak	63
	Sıcak su yok	63
	Kullanma suyu çok sıcak	64
	„  “ yanıp sönüyor ve „ Bilgi “ görünüyor	64
	„  “ yanıp sönüyor ve „ Uyarı “ görünüyor	64
	„  “ yanıp sönüyor ve „ Arıza “ görünüyor	64
	„ EDK kesintisi C5 “ gösterilir	64
	„ Harici çalıştırma “ görünüyor	64
	„ Harici program “ görünüyor	64
	„ Kullanıma kapalı “ görüntülenir	65
	„ A0 Havalandırma: Filtrenin kontrolü “ gösterilir	65
	Kapılar/pencereler zor açılıyor	65
	Kapılar/pencereler açılırken çarpıyor	65
17. Bakım	Isıtma sisteminin temizlenmesi	66
	■ Antifriz/su veya su/su ısı pompaları	66
	■ Hava/su ısı pompaları	66
	■ Plastik yüzeyli hava/su ısı pompaları	66
	■ Isı pompası kontrol panelinin kullanma ünitesi	66
	Isıtma sistemi kontrol ve bakımı	66
	■ Boyler (eğer mevcut ise)	66
	■ Emniyet ventili (boyler)	67
	■ Kullanma suyu filtresi (mevcut ise)	67
	■ Hasarlı bağlantı kabloları	67
	Konut havalandırma sisteminin temizlenmesi	67
	■ Besleme/tahliye havası valflarının temizlenmesi	67
	■ Mutfak tahliye havası valfinin temizlenmesi	68
	Filtreyi temizleme veya değiştirme	68
	■ Vitovent 200-C havalandırma cihazındaki filtreler	69
	■ Vitovent 200-W havalandırma cihazındaki filtreler	71
	■ Vitovent 300-C havalandırma cihazındaki filtreler	73
	■ Vitovent 300-F havalandırma cihazındaki filtreler	75
	■ Vitovent 300-W havalandırma cihazındaki filtreler	76
	■ Tahliye havası valflarındaki filtrelerin değiştirilmesi	79
	■ Filtre değişimi bakım göstergesini sıfırlayın	80
18. Ek	Soğutucu akışkan	81
	Genişletilmiş menüye genel bakış	81
	Teknik terminoloji	88
	■ Eritme	88

■ Aktif soğutma işletmesi („active cooling“)	89
■ Sistem uygulaması	89
■ İşletme programı	89
■ İşletme durumu	89
■ Basınç eşitsizliği	89
■ Kendi elektriğini kullanma	89
■ Elektrikli ek ısıtıcı	90
■ Entalpi eşanjörü	90
■ EDK kesintisi	91
■ Yerden ısıtma sistemi	91
■ Gürültü düşümlü işletme	91
■ Isıtma işletmesi/soğutma işletmesi	91
■ Isıtma tanım eğrisi/Soğutma tanım eğrisi	92
■ Isıtma/soğutma devreleri	94
■ Isıtma devresi pompası	94
■ Sürekli akış tipi elektrikli ısıtıcı	94
■ Isıtma/soğutma suyu deposu	94
■ Isıtma suyu deposu	95
■ Kaskad	95
■ Kontrollü konut havalandırması	95
■ Soğutma işletmesi	96
■ Soğutma işlevleri	97
■ Soğutma tanım eğrisi	97
■ Soğutma devresi	97
■ Kapasite uyumu	97
■ Havalandırma	97
■ Karışım vanası	98
■ Isıtma suyu deposu	98
■ Oda sıcaklığı	98
■ Geri akış sıcaklığı	98
■ Smart Grid (SG)	98
■ Emniyet ventili	99
■ Sekonder pompa	100
■ Güneş enerjisi devresi pompası	100
■ Boyler besleme pompası	100
■ Kullanma suyu filtresi	100
■ Buharlaştırıcı	100
■ Kompresör	100
■ Kondenser	100
■ Gidiş sıcaklığı	100
■ Isı pompası kaskadı	100
■ Dış hava kompansasyonlu ısıtma işletmesi/soğutma işletmesi	101
■ Konut havalandırması	101
■ Zaman programı	101
■ Sirkülasyon pompası	101
■ İki kademeli ısı pompaları	101
Sistem donanımı ve işlevler	101
İmha bilgileri	102
■ Ambalajın imhası	102
■ Isıtma sisteminin nihai olarak devre dışı bırakılması ve imhası	103
19. Alfabetik endeks	104

Semboller

Sembol	Anlamı
	Ek bilgiler içeren dokümanlara gönderme
	Resimlerdeki iş adımı: Numaralandırma iş akışının sırasına göre- dir.
	Maddi hasar ve çevre hasarları uyarısı
	Elektrik akımı geçen alan
	Özellikle dikkat edin.
	<ul style="list-style-type: none"> Modülün yerine oturduğu duyulmalıdır. ya da Akustik sinyal
	<ul style="list-style-type: none"> Yeni modülü yerleştirin. ya da Bir alet ile bağlantılı olarak: Yüzeyi te- mizleyin.
	Modülü doğru olarak bertaraf edin.
	Modülü uygun bir atık toplama yerine verin. Modülü ev çöpüne atmayın .

Cihaz türleri

Sembol	Anlamı
	İçerik, sadece antifriz/su ısı pompaları için geçerlidir.
	İçerik, sadece hava/su ısı pompaları için geçerlidir.
	İçerik, sadece ayrı iç/dış ünitesine sahip hava/su ısı pompaları için geçerlidir.

Teknik terimler

Vitotronic kontrol panelinizin nasıl çalıştığını daha iyi anlamak için bazı terimler ayrıntılı olarak açıklanmıştır. Bu bilgiler için bkz. bölüm „Teknik terminoloji“ Ek.

Amacına uygun kullanım

Bu cihaz amacına uygun olarak sadece EN 12828'e uygun kapalı ısıtma sistemlerinde ilgili montaj, servis ve kullanım kılavuzları göz önünde bulundurularak monte edilmeli ve kullanılmalıdır.

Tipine göre cihaz yalnızca aşağıda belirtilen amaçlar için kullanılabilir:

- Oda ısıtması
- Oda soğutması
- Kullanma suyu ısıtması

Ek komponentler ve aksesuarlar ile fonksiyon kapsamı genişletilebilir.

Amacına uygun kullanım için sisteme özel ve onaylanmış bileşenlerle bağlantılı olarak sabit bir montaj öngörülmelidir.

Oda ısıtması/soğutması veya sıcak kullanma suyu hazırlanması dışındaki her türlü ticari ve endüstriyel kullanım, amacına uygun olmayan bir kullanımdır.

Cihazın yanlış veya amacına uygun olmayan kullanımı (örn., sistem işleticisinin cihazın içini açması) yasaktır ve garanti hakkının kaybolmasına sebep olur. Yanlış kullanım, ısıtma sistemi bileşenlerinin amacına uygun işlevlerinin değiştirilmesini de kapsar.

Amacına uygun kullanım (devam)**Uyarı**

Cihaz sadece evlerde veya ev benzeri yerlerde kullanmak için tasarlanmıştır, yani herkes tarafından kullanılabilir.

Ürün hakkında bilgiler**Isı pompası kontrol paneli**

Vitotronic 200, Tip WO1C ısı pompası kontrol paneli ısı pompası ve konut havalandırması ile ısıtma sisteminin tüm işlevlerini kontrol eder.

Isıtma pompası tipine bağlı olarak ısı pompası kontrol paneli farklı pozisyonlarda monte edilmiştir: Bakınız sayfa 15.

- Isı pompasının ön yüzünde
- Isı pompasının üst kısmında
- Bir duvarda ayrı bir gövde içinde

Isı pompası tipleri**Hava/su ısı pompaları** 

Hava/su ısı pompaları, ısı üretimi için ortam havasının enerjisinden yararlanırlar. Bunun için bir vantilatör, ısı eşanjörü (buharlaştırıcı) ile ortam havasını emer. Buharlaştırıcıda bu ortam havasının ısı enerjisi soğutma devresine aktarılır. Burada oda ısıtması ve kullanma suyu ısıtması için gerekli sıcaklıklar elde edilir. Soğutma devresinin tahrikine kompresör hizmet eder.

Oda soğutması için soğutma devresi ters modda çalışır. Odalardan ısı alınarak buharlaştırıcı ile ortam havasına verilir.

Uyarı

Hava / su pompaları 2 kademeli olabilir, 2 kademeli hava/su ısı pompaları, talep edilen ısıtma gücüne bağlı olarak tek tek veya aynı anda devreye giren 2 kompresöre sahiptir.

Hava/su ısı pompaları, aşağıdaki gövde/kurulum seçeneklerine sahiptir:

İç mekana kurulum için ısı pompası

- Isı pompasının ısı pompası kontrol paneli dahil tüm bileşenleri, bina içindeki bir kasa içinde bulunur. Dış hava, hava kanalı sisteminden ısı pompasına ve ardından tekrar açık havaya aktarılır.

Dış mekana kurulum için ısı pompası

- Isı pompası kontrol paneline kadar tüm bileşenler, bina dışına yerleştirilmiş bir kasa içinde bulunur. Isı pompası kontrol paneli, bina içine yerleştirilmiştir. Isı pompası, hidrolik olarak binanın ısıtma sistemine bağlıdır.

Ayrı iç/dış üniteli hava/su ısı pompaları 

Dış ünite, binanın dışına yerleştirilir veya bina dışına monte edilir. Dış üniteye ısı ortam havasından elde edilir.

Isı pompası kontrol paneli dahil iç ünite, bina içine yerleştirilmiştir/monte edilmiştir ve ısıyı ısıtma sistemine aktarır.

İç ünite ve dış ünite, hidrolik ve elektrik bağlantılarıyla birbirine bağlıdır.

Antifriz/su ısı pompaları 

Antifriz/su ısı pompaları ısı üretimi için toprak ısısından yararlanırlar. Toprak ısı, bir ısı taşıyıcı (antifriz) ile soğutma devresine aktarılır. Burada oda ısıtması ve kullanma suyu ısıtması için gerekli sıcaklıklar elde edilir. Bu modelde de kompresör, soğutma devresinin tahrikidir.

Oda soğutması için ısı pompası ısıyı odalardan toprağa iletir.

Antifriz/su ısı pompaları binanın iç kısmında yerleştirilmiştir.

Uyarı

Antifriz/su pompaları 2 kademeli olabilir, 2 kademeli hava/su ısı pompaları, talep edilen ısıtma gücüne bağlı olarak tek tek veya aynı anda devreye giren 2 Kompresöre sahiptir.

Tipe bağlı olarak her iki kompresör de bir kasa veya yan yana duran 2 ayrı kasa içinde bulunur. Her iki kompresör bir ısı pompası kontrol paneli tarafından kumanda edilir.

Su/su ısı pompaları

Maks. ısı pompası gidiş sıcaklığı, örn. Sole/su ısı pompaları ile aynı şekilde ısı elde etmek için örn. yeraltı suyundan yararlanır. Yeraltı suyundaki enerji bir ısı taşıyıcısı ile soğutma devresine aktarılır.

Ek komponentler ile bir antifriz/su ısı pompası su/su ısı pompası olarak kullanılabilir. Su/su ısı pompaları binanın iç kısmında yerleştirilmiştir.

Donanım ve fonksiyonları

Isı pompası tipleri donanımlarında farklılık gösterirler:

- Boyler
- Elektrikli ek ısıtıcı (sürekli akış tipi ısıtıcı)
- Yüksek verimli devir daim pompaları
- ...

Isı pompası tipleri kullanılabilen işlevler bakımından farklıdır:

- Isıtma devrelerinin sayısı
- Güneş enerjisi ile sıcak su hazırlanması
- Oda soğutması
- Ses azaltma
- Kapasite kontrolü
- Kendi elektriğini kullanma
- Şebekeden elektrik akımı fazlalığının kullanımı (Smart Grid)
- ...

Isıtma sisteminizin hangi donanıma ve fonksiyonlara sahip olduğu, yetkili servisiniz tarafından sayfa 101'deki forma kaydedilmiştir.

Konut havalandırma sistemleri

Konut havalandırma sistemleri, müstakil evlerin veya dairelerin kontrollü şekilde havalandırılmasını ve havasının tahliye edilmesini sağlar.

Sisteminize Viessmann tarafından bir konut havalandırma sistemi entegre edilmişse, merkezi havalandırma cihazı ısı pompası kontrol paneli ile kontrol edilebilir ve kullanılabilir.

Havalandırma işletimi, bir zaman programı ile ihtiyaçlarınıza göre ayarlanır. „**Tasarruf işletmesi**“ ve „**Tatil programı**“ enerji tasarrufuna yardımcı olur. „**Yoğun işletme**“ modunda binadaki hava alışverişini artırarak koku ve nemi hızlıca dışarı verebilirsiniz.

Desteklenen merkezi havalandırma cihazları:

Vitovent 200-C

Vitovent 200-C, 120 m² ve altındaki müstakil evler veya daireler için uygundur.

Vitovent 200-C, pasif evde kullanma koşullarına uygundur.

Havalandırma cihazı isteğe göre duvara veya tavana monte edilir.

Isı pompası kontrol paneline ek olarak havalandırma işletmesi, örn. geçici olarak en yüksek havalandırma seviyesi gerekli olduğunda havalandırma cihazına bağlanan şalter veya düğme (banyo anahtarı) ile etkinleştirilebilir.

Vitovent 200-W

Vitovent 200-W, 230 m² ve altındaki müstakil evler veya daireler için uygundur.

Bu havalandırma cihazı bir duvara monte edilir.

Binada neme bağlı zararları önlemek için, havalandırma cihazı odalarınızdaki neme bağlı olarak hava alışverişini otomatik şekilde ayarlar (aksesuar gereklidir).

Vitovent 300-C

Vitovent 300-C, 90 m² ve altındaki müstakil evler veya daireler için uygundur.

Vitovent 300-C, pasif evde kullanma koşullarına uygundur.

Havalandırma cihazı isteğe göre duvara veya tavana monte edilir.

Binadaki hava kalitesini korumak için, havalandırma cihazı odalarınızdaki neme ve/veya karbondioksit konsantrasyonuna bağlı olarak hava alışverişini otomatik şekilde ayarlar (aksesuar gereklidir).

Vitovent 300-F

Vitovent 300-F, 180 m² ve altındaki müstakil evler veya daireler için uygundur.

Vitovent 300-F, pasif evde kullanma koşullarına uygundur.

Bu havalandırma cihazı, ısı pompası kontrol panelinin yakınına yerleştirilir.

Binadaki hava kalitesini korumak için, havalandırma cihazı odalarınızdaki neme ve/veya karbondioksit konsantrasyonuna bağlı olarak hava alışverişini otomatik şekilde ayarlar (aksesuar gereklidir).

Ürün hakkında bilgiler (devam)

Konut havalandırmasının yanı sıra odalarınızda ısı da havalandırma sistemi yoluyla ısı pompasından sağlanabilir. Bu giriş havası ısıtması, tek ısı kaynağının çok iyi ısı izolasyonu olan binalar için uygundur. Yetkili servisiniz, giriş havası ısıtması için havalandırma cihazını ısı pompasının ısıtma devresi ID1'e bağlamıştır. Bu şekilde ısıtma devresi ID1, bir havalandırma ısıtma devresidir.

Vitovent 300-W

Vitovent 300-W, 370 m² ve altındaki müstakil evler veya daireler için uygundur.

Vitovent 300-W, pasif evde kullanma koşullarına uygundur..

Bu havalandırma cihazı bir duvara monte edilir.

Binadaki hava kalitesini korumak için, havalandırma cihazı odalarınızdaki neme ve/veya karbondioksit konsantrasyonuna bağlı olarak hava alışverişini otomatik şekilde ayarlar (aksesuar gereklidir).

Kurulum odasında izin verilen ortam sıcaklıkları**Dikkat**

Belirtilen sıcaklık aralıkları dışında cihazda arızalar meydana gelebilir. Kurulum odasında belirtilen sıcaklık aralığına uyulduğundan emin olun.

Cihaz	Ortam sıcaklığı	
	Min.	Maks.
Binaya yerleştirilen ısı pompaları		
▪ Isı pompası kontrol paneli dahil antifriz/su ve su/su ısı pompaları	0 °C	35 °C
▪ Isı pompası kontrol paneli dahil hava/su ısı pompası Vitocal 200-A	5 °C	30 °C
▪ Ayrı iç/dış üniteli hava/su ısı pompalarının iç üniteleri	0 °C	35 °C
▪ Isı pompası kontrol paneli dahil diğer tüm hava/su ısı pompaları	0 °C	35 °C
Binaya monte edilen ısı pompası kontrol panelleri		
▪ Dış mekanlar için hava/su ısı pompalarının ayrı ısı pompası kontrol panelleri	0 °C	35 °C
Merkezi havalandırma cihazları		
▪ Tüm tipler	2 °C	35 °C

Hava/su ısı pompaları için dış sıcaklık sınırları ☒ / ☒

Hava/su ısı pompaları, ısı kaynağı olarak dış havayı kullanır. İşletim, sadece belirli dış sıcaklık sınırları dahilinde verimlidir, örn. -20 °C ve +35 °C arasında. Üst sıcaklık sınırının üstüne çıktığında veya alt sıcaklık sınırının altına düştüğünde, bu ısı pompaları geçici olarak kapatılır. Isı pompası kontrol panelinde bunun için bir mesaj görüntülenir.

Sıcaklık sınırları dışında oda ısıtmasına ve sıcak su hazırlamaya yönelik ısı ihtiyacını karşılamak için, ısı pompası kontrol paneli elektrikli ek ısıtıcı gibi mevcut ek ısıtıcıları otomatik olarak çalıştırır.

Uyarı

Elektrikli ek ısıtıcıları ısı üretimi için etkinleştirmeniz gerekir: Bakınız sayfa 39.

Dış sıcaklık tekrar sıcaklık sınırları içinde olduğunda, ısı pompası otomatik olarak tekrar işleme hazır hale gelir.

Antifriz/su ısı pompaları ve su/su ısı pompaları için sıcaklık sınırları

Antifriz/su ısı pompaları ve su/su ısı pompalarında ısı, ısı taşıyıcı (antifriz) ile ısı pompasına aktarılır. Isı kaynakları olan toprak ve yeraltı suyu, yıl boyunca yaklaşık olarak aynı sıcaklık seviyesinde kalır. Bu nedenle ısı pompasına antifriz girişi için izin verilen sıcaklık sınırlarının üstüne çıkılması veya altına düşülmesi söz konusu değildir.

Antifriz/su ısı pompası veya su/su ısı pompası çok düşük veya çok yüksek antifriz giriş sıcaklıkları nedeniyle kapatıldığında, bir arıza mevcut olabilir. Isı pompası kontrol panelinde bunun için bir mesaj görüntülenir. Bu durumda yetkili servise haber verin.

İlk devreye alma

Isı pompası kontrol panelinin ilk kez devreye alınması ile yerel ve yapısal şartlara uygun hale getirilmesi yetkili servisiniz tarafından yapılmalıdır.

Uyarı

Bu kullanma kılavuzunda sadece bazı ısı pompası tipleri veya aksesuarlarla gerçekleştirilmesi mümkün olan işlevler de tanımlanmaktadır. Bu işlevlere ayrıca işaret edilmez.

Isıtma sisteminizin hangi donanıma ve fonksiyonlara sahip olduğu, yetkili servisiniz tarafından sayfa 101'deki forma kaydedilmiştir. Isı pompanızın ve ısıtma sisteminizin işlev kapsamı ve aksesuarları için yetkili teknik servisimize danışınız.

Sisteminizin ön ayarları yapıldı

Isıtma sisteminizin ön ayarları fabrikada yapılmıştır ve böylece işletmeye hazırdır:

Mahal ısıtması/mahal soğutması

- Odalarınız **00:00 ile 24:00 saatleri** arasında 20 °C „**istenen oda sıcaklığına**“ ısıtılır (normal oda sıcaklığı).
- Bir ısıtma suyu deposu bulunması halinde bu ısıtma suyu deposu ısıtılır.
- Aktif soğutma işletimi kilitli: Bakınız sayfa 40.

Sıcak su hazırlanması

- Sıcak su her gün saat **00:00 ile 24:00** arasında 50 °C „**istenilen sıcak su sıcaklığına**“ kadar ısıtılır.
- Devir daim pompası (eğer varsa) kapanır.
- Gerekliğinde mevcut bir elektrikli ek ısıtıcı etkinleştirilir: Bakınız sayfa 39.

Don koruması

- Isı pompanızın, sıcak su boylerinin ve gerektiğinde mevcut olan ısıtma suyu deposunun don koruma denetimi sağlanmıştır.

Uyarı

Aşağıdaki durumlarda donma koruması yalnızca bir ek ısıtıcı (uygulayıcıya ait) ile sağlanır:

- Hava/su ısı pompaları:
–15 °C altındaki sıcaklıklarda
- Isı pompasının arızasında
Ek ısıtıcılar örn. sürekli akış tipi ısıtıcılar veya yağ/gaz yakıtlı kazanlardır.

Viessmann havalandırma cihazı ile konut havalandırma

- Saat **00:00 ile 24:00** arası: Normal işletim durumunda „**konut havalandırma**“

Kış/Yaz saati ayarı

- Ayar değişikliği otomatik olarak yapılır.

Tarih ve saat

- Tarih ve saat yetkili teknik servis tarafından ayarlanmıştır.

Ayarları kendiniz isteğinize göre değiştirebilirsiniz.

Elektrik kesintisi

Elektrik kesintisinde hafızadaki ayarlar silinmez.

Enerji tasarrufu için ipuçları

Oda ısıtması/Oda soğutmasında enerji tasarrufu

- Odaları aşırı derecede ısıtmayın. Oda sıcaklığının bir derece düşük tutulması ısıtma giderlerinde %6'ya varan tasarruf sağlamaktadır. Konfor sıcaklığını fazla yüksek ayarlamayın, örn. 20 °C üzerinde olmamalıdır: Bakınız sayfa 26.
- Odaları gece veya düzenli mevcut olmadığınız zamanlarda düşük oda sıcaklığında ısıtın (Yerden ısıtma sistemlerinde mantıklı değildir). Bunun için oda ısıtması zaman programını ayarlayın: Bakınız sayfa 27.
- Isıtma veya soğutma referanslarını, odaların tüm yıl boyunca konfor sıcaklığı ile ısıtılacağı veya soğutulacağı yapıda ayarlayın: Bakınız Sayfa 29.
- Gerekli olmayan fonksiyonları kapatın (Örn. Yaz aylarında oda ısıtması), işletme programlarını ayarlayın „**Sadece sıcak su**“ ve „**Stand-by işletmeyi**“ ayarlayın: Bakınız sayfa 35 ve sayfa 61.
- Kısa süreli mevcudiyet olmadığında oda sıcaklığını düşürmek için (Yerden ısıtma sistemlerinde mantıklı değildir), tasarruf modunu „**ayarlayın**“: Bakınız sayfa 32.
- Seyahate çıktığınızda „**Tatil programını**“ ayarlayın: Bakınız sayfa 33. Mevcut olmadığınız dönem için oda sıcaklığı düşürülür ve sıcak su hazırlığı kapatılır.

Sıcak su hazırlığında enerji tasarrufu

- Sıcak suyu geceleri veya düzenli mevcut olmadığınız saatlerde düşük bir sıcaklığa ayarlayın. Bunun için sıcak su hazırlama zaman programını ayarlayın: Bakınız sayfa 35.
- Sıcak su sirkülasyonunu sadece düzenli olarak sıcak su kullandığınız zamanlarda açın. Bunun için sirkülasyon pompası zaman programını ayarlayın: Bakınız sayfa 37.

Daha fazla konfor için ipuçları

Odalarınızda daha fazla konfor

- Konfor sıcaklığınızı ayarlayın: Bakınız sayfa 18.
- Isıtma/soğutma devresi zaman programını evde olduğunuzda konfor sıcaklığınıza otomatik erişilecek yapıda ayarlayın: Bakınız sayfa 27.
- Isıtma veya soğutma referanslarını, odaların tüm yıl boyunca konfor sıcaklığı ile ısıtılacağı veya soğutulacağı yapıda ayarlayın: Bakınız Sayfa 29.
- Isıtma suyu deposu için zaman programını (mevcutsa) ısıtma/soğutma devreleriniz için daima yeterli ısıtma suyu veya soğutma suyu mevcut olacak yapıda ayarlayın: Bakınız sayfa 27.
- Oda ısıtması için elektrikli ek ısıtıcıyı açın. Daha yüksek ısı miktarları gerekli olduğunda bu ek ısıtıcı ek olarak ısı pompasında da devreye alınmalıdır: Bakınız sayfa 39.

Konut havalandırmasında enerji tasarrufu (Havalandırma cihazı ile bağlantılı olarak)

- Kısa süreliğine mevcut olmadığınızda „**tasarruf modunu**“ veya „**Temel işletme**“ işletim programını ayarlayın. Havalandırma kademesi bu dönemde düşürülür: Bakınız sayfa 43 ve 46.
- Seyahate çıktığınızda „**Tatil programını**“ ayarlayın: Bakınız sayfa 46. Evde bulunmadığınız süre için havalandırma kademesi düşürülür.

Kendi elektriğini kullanma (fotovoltaik sistemi ile birlikte)

- Fotovoltaik sistemi tarafından üretilen elektrik akımını kendi ısıtma sisteminiz için kullanın: bkz. sayfa 48.

Elektrik akımı fazlalığının kullanılması (Smart Grid)

- Isıtma sistemi için elektrik dağıtım kurumu tarafından sunulan ücretsiz ve ucuz elektrik akımı fazlalığını kullanın: Bakınız sayfa 49.

Isı pompası kontrol panelindeki diğer enerji tasarrufu işlevleri için yetkili servisimize danışınız.

Gereksinim doğrultusunda sıcak su hazırlama

- Sıcak su hazırlığı için zaman programını alışkanlıklarınıza uygun yapıda daima yeterli sıcak suyun mevcut olacağı yapıda ayarlayın: Bakınız sayfa 35 ve sayfa 37.
Örnek:
Sabahları günün ilerleyen saatlerinden daha fazla suya gereksinim duyarsınız.
- Sıcak su boyleri için zaman programını iyileştirin. Bunun için açma optimizasyonundan ve kapatma optimizasyonundan yararlanın: Bakınız sayfa 36 ve sayfa 36.
- Sirkülasyon pompası için zaman programını su vanalarından daha sık sıcak su tüketimi olan saatlerde hemen kullanıma hazır sıcak su olacağı yapıda ayarlayın: Bakınız sayfa 37.
- Sıcak su hazırlığı için elektrikli ek ısıtıcıyı etkinleştirin. Kısa sürede büyük sıcak su miktarı gerekli olduğunda ısı pompasına yönelik ek olarak bu ek ısıtıcı otomatik devreye girer: Bakınız sayfa 39.
- Kısa süreliğine yüksek sıcak su sıcaklığına gerek duyduğunuzda „1x WW-Hazırlığı“ seçeneğini ayarlayın: Bakınız sayfa 37.

Gereksinim doğrultusunda konut havalandırma (Havalandırma cihazı ile bağlantılı)

- Yüksek hava neminde veya aşırı koku oluşumunda, örn. yemek pişirme sırasında odalardaki hava sirkülasyonunu çoğaltın. Bunun için „Yoğun işletme“ seçeneğini ayarlayın: Bakınız sayfa 45.
- Isıtma periyodunda giren havanın nemi yüksek derecede düşebilir. Bu zaman diliminde odalarınızdaki havanın fazla kurumaması için havalandırma kademesini düşürün. Bunun için zaman programını ayarlayın: Bkz. sayfa 44 (Entalpi ısı eşanjörüne sahip havalandırma cihazlarında gerekli değildir).

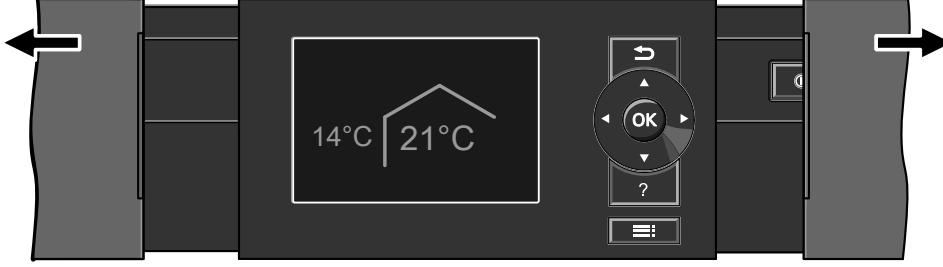
Hava/su ısı pompalarının gürültü düşümlü işletmesi

- Hava/su ısı pompanızın ses seviyesini, örn. geceleri düşürün. Bunun için düşük sesli işletim zaman programını ayarlayın: Bk.z Sayfa 41.

Isı pompası kontrol panelinin açılması

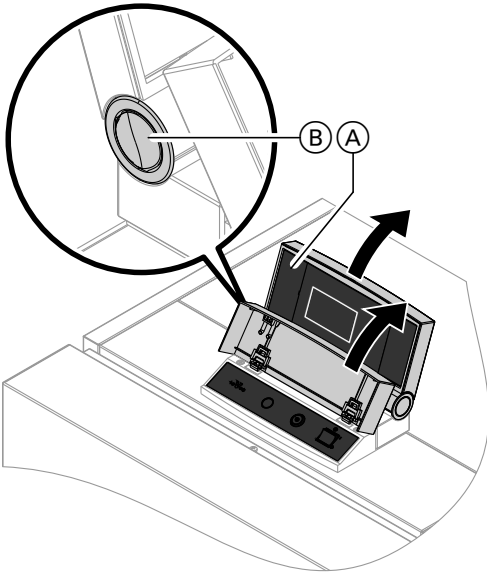
Isı pompası kontrol paneli ısı pompasının tipine bağlı olarak farklı görünümde olabilir.

Isı pompası kontrol paneli cihazın ön yüzünde



Res. 1

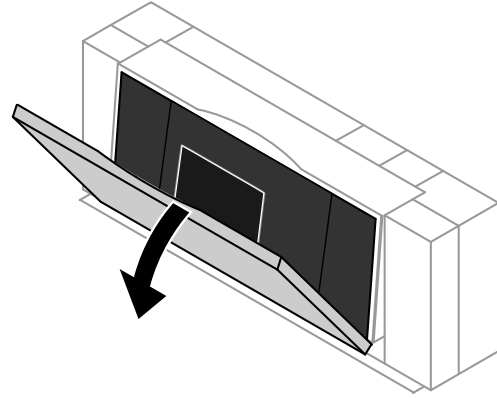
Isı pompası kontrol paneli cihazın üst kısmında



Res. 2

- (A) Kullanma ünitesi kontrol paneli üst parçası
- (B) Kapak durdurma konumunu değiştirme düğmesi

Isı pompası kontrol paneli ayrı bir muhafaza olarak duvarda



Res. 3

Uyarı

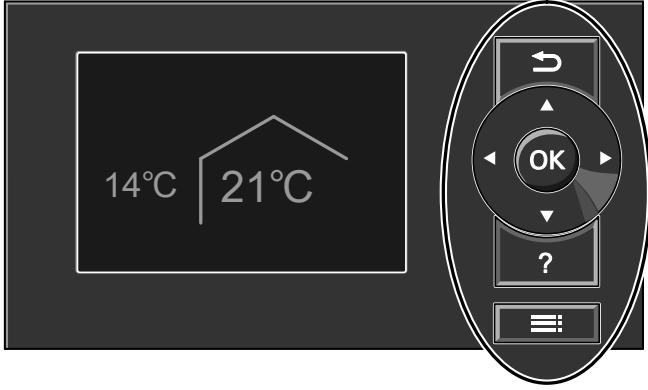
- Bina dışına yerleştirilen hava/su ısı pompaları içindir.
- Kapağın arka tarafında bir kısa kullanma kılavuzu bulunmaktadır. Açmak için kapağın **üst** kenarını öne çekin.

Isı pompası kontrol paneli kumandası

Isı pompası kontrol panelinizdeki tüm ayarları merkezi olarak kumanda ünitesinde yapabilirsiniz. Odalarınızda uzaktan kumandalar varsa, ayarları uzaktan kumandalarda da yapabilirsiniz.



Uzaktan kumandanın kullanma kılavuzu



Res. 4

- ➔ Menüde bir adım geriye gidilebilir veya başladığınız bir ayar işlemi yarıda kesebilirsiniz.
- ⊕ İmleç tuşları Menüde sayfa açılır veya bir değer girilir.

OK Seçtiğiniz ayarı onaylar veya yapılan bir ayarı kaydedebilirsiniz.

? „Kullanım bilgilerini“ (bkz. bir sonraki bölüm) veya seçilen menüye ait ek bilgileri seçebilirsiniz.

≡ Genişletilmiş menü seçilir.

Sizin için 2 **kullanım seviyesi** mevcuttur:

- Ana menü: Bakınız sayfa 17.
- Genişletilmiş menü: Bakınız sayfa 18.

Uyarı

Kumanda ünitesinde bir kaç dakika herhangi bir ayar uygulamadığınızda **Ekran koruyucu** etkinleşir: Bakınız sayfa 19.

Genel Kullanım bilgilerini görüntüleme

Ekranında kullanıma yönelik kısa kılavuz yapısında bilgiler alınır.

„Kullanım bilgilerini“ açmak için:

- Ekran koruyucusu etkin (bkz. sayfa 19):
? tuşuna basın.
- Menüde herhangi bir noktada bulunuyorsunuz:
Ekranında ana menü görünene kadar ➔ tuşuna basın: bkz. sayfa 17.
? tuşuna basın.

Ekrandaki semboller

Bu semboller ekranda sürekli olarak kalmazlar, sadece sistem uygulamasına ve işletme durumuna bağlı olarak görünürler.

Göstergeler:

- ❄ Donma koruması etkin.
- ☀ Normal oda sıcaklığında oda ısıtması
- ☾ Düşümlü oda sıcaklığında oda ısıtması
- ☹ Oda ısıtması için parti işletimi etkin.
- 🌱 Oda ısıtması için tasarruflu işletim etkin.
- ☀ Güneş enerjisi sistemi ile bağlantılı olarak: Güneş enerjisi devresi pompası çalışıyor.
- ⊕ Kompresör çalışıyor.
- ⊕ Antifriz/su ve su/su ısı pompalarında: Primer pompa çalışıyor.
- ⊕ Hava/su ısı pompalarında: Fan çalışıyor.
- ⚡ Isıtma suyu sürekli akış tipi ısıtıcı etkin (Elektrikli ek ısıtıcı).
- ⊖ Bir soğutma devresi ile bağlantılı olarak: Soğutma işletmesi etkin.

☀ Bir fotovoltaik sistemi ile bağlantılı olarak: Kendi elektrik kullanımı etkin.

SG Enerji Dağıtım Kurumu'na özel bağlantı (Smart Grid) ile bağlantılı olarak: EDK kesintisi veya elektrik akımı fazlalığı kullanımı aktiftir. Isı pompasının devreye girme davranışı üzerine Enerji Dağıtım Kurumu (EDK) etkili olur.

Isıtma/soğutma devreleri:

ID... Isıtma devresi ...
Veya
Isıtma/soğutma devresi ...
SDD Ayrı bir soğutma devresi

İşletme programları:

- Isıtma, soğutma, sıcak su için işletme programları:
⏻, ⏪, ⏩, ⏹:
Sembollerin anlamı: Bakınız sayfa 21.
- Havalandırma için işletme programları:
⏻ ile ⏪ arasındaki havalandırma kademeleri ayarlanmış olan işletme programına göre değişir, bkz. sayfa 22.

Isı pompası kontrol paneli kumandası (devam)

Havalandırma kademeleri (bir havalandırma cihazı ile bağlantılı olarak):

- ① Havalandırma yok
- ② Minimum hava debisi
- ③ Düşümlü hava debisi
- ④ Normal hava debisi
- ⑤ Maksimum hava debisi
- * ⑥ Havalandırma cihazı donma koruması etkin. Havalandırma kademesi 2 örneğindeki sembol
- ⑦ Havalandırma cihazı için ön ısıtıcı açıktır, eğer varsa. Havalandırma kademesi 2 örneğindeki sembol
- ⑧ Havalandırma cihazı şebeke anahtarı ile kapatıldı.
Veya
Şebeke bağlantı soketi çekildi.

Bildirimler: Bakınız sayfa 56.

- △ Arıza
- △ Uyarı
- 👁 Bilgi

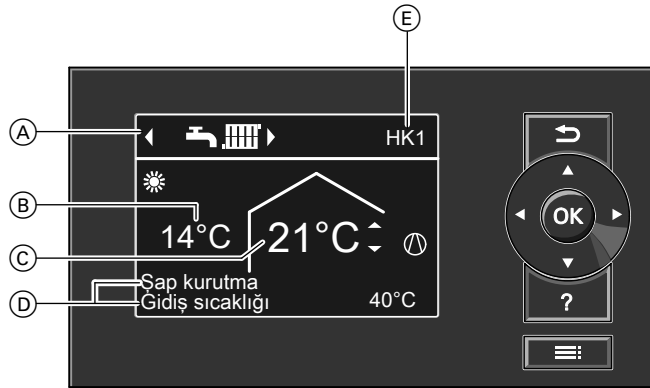
Ana menü: Göstergeler ve Ayarlar

Ana menüde tercih edilen ısıtma/soğutma devresi (E) için aşağıdaki ayarları yapabilir ve sorgulayabilirsiniz:

- Normal Oda sıcaklığı (Konfor sıcaklığınız)
- İşletme programı

Ana menüyü seçmek için:

- Ekran koruyucusu etkin, bkz. sayfa 19:
OK tuşuna basın.
- Genişletilmiş menüdesiniz, bkz. sayfa 18:
Ekranda ana menü görünene kadar **↩** tuşuna basın.



Res. 5

- ① Tercih edilen ısıtma/soğutma devresi için işletme programı (E)
- ② Güncel dış hava sıcaklığı
- ③ Tercih edilen ısıtma/soğutma devresi için istenen oda sıcaklık değeri (E)
- ④ Bilgi satırları
- ⑤ Tercih edilen ısıtma/soğutma devresi: bkz. sayfa 51
Sadece **bir** ısıtma/soğutma devresi varsa, gösterge yoktur.

Uyarı

- **Özel sistem uygulamalarındaki ana menü burada gösterilmiş olan göstergeden farklı olabilir: Bakınız bölüm „Özel sistem uygulamaları“ sayfa 59.**
- **Tercih edilen ısıtma/soğutma devresinin ayarlarını genişletilmiş Menüde uygulayabilirsiniz: Bakınız sayfa 18.**
- **Eğer başka ısıtma/soğutma devreleri de bağlı ise, bunların ayarlarını sadece genişletilmiş menüde yapabilirsiniz.**
- **Havalandırma (mevcutsa) ayarlarını sadece genişletilmiş menüde yapabilirsiniz.**
- **Yetkili servisiniz ana menüyü kullanıma kapatabilir. Bu durumda ne ana menüde ne de genişletilmiş menüde ayar yapılabilir. Ekranda „Kullanma iptal“ görünür.**

Bilgi satırları (D)

Üst bilgi satırında özel işletim programları görüntülenir: Bakınız sayfa 22.

- „Şap kurutma“
- „Harici çalıştırma“
- „Harici program“

Isı pompası kontrol paneli kumandası

Ana menü: Göstergeler ve Ayarlar (devam)

Alt Bilgi satırında sisteminizin donanımına bağlı olarak aşağıdaki bilgiler görüntülenir:

■ „Gidiş sıcaklığı“:

Isı pompasından çıkışta ısıtma veya soğutma suyunun sıcaklığı:

Bu bilgi, sisteminizin ısıtma suyu deposuna sahip olması veya ısıtma suyu deposuna sahip olmaması halinde görüntülenir.

■ „Depo: Oda ısıtması“

Sisteminiz oda ısıtması **ve** oda soğutması için bir ısıtma/soğutma suyu deposuna sahip: Bakınız sayfa 27.

Bu ısıtma suyu deposu için oda ısıtmasını etkinleştirdiniz.

■ „Depo: Oda soğutması“

Sisteminiz oda ısıtması **ve** oda soğutması için bir ısıtma/soğutma suyu deposuna sahip: Bakınız sayfa 27.

Bu ısıtma suyu deposu için oda soğutmasını etkinleştirdiniz.

Tercih edilen ısıtma/soğutma devresi için normal oda sıcaklığının ayarlanması

Aşağıdaki tuşlara basın:

2. OK ile onaylayın

1. ▲/▼ istenen değer için

İşletme programının tercih edilen ısıtma/soğutma devresi için ayarlanması

Aşağıdaki tuşlara basın:

2. OK ile onaylayın

1. ◀▶ istenen işletme programı için

Genişletilmiş menü: Göstergeler ve Ayarlar

Genişletilmiş menüde ısı pompası kontrol panelinin işlev kapsamındaki **tüm** ayarları uygulayabilir ve sorgulayabilirsiniz örn. Tatil programları ve zaman programları.

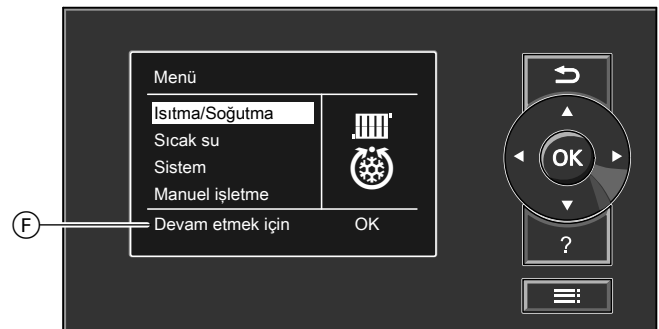
Menüye genel bakış için, bkz. sayfa 81 ve devamı.

Genişletilmiş menüyü seçmek için:

- Ekran koruyucusu etkin:
Arka arkaya **OK** ve **≡** tuşlarına basın.
- Menüde herhangi bir noktada bulunuyorsunuz:
≡ tuşuna basın.

Uyarı

Yetkili servisizin genişletilmiş menüyü kullanıma kapatabilir. Bu durumda **sadece** bildirimleri sorgulayabilir (bakınız sayfa 53) ve manuel işletimi etkinleştirebilirsiniz (bakınız sayfa 58). Manuel işletimi **sadece** yetkili servisimize danıştıktan sonra kullanın.



Res. 6

Ⓕ Diyalog satırı

Ekran koruyucusu

Kullanma ünitesinde bir kaç dakika süre ile bir ayar yapılmadığında, ekran koruyucu etkinleşir. Ekran ışığının parlaklığı azalır.



Res. 7

- Ⓑ Güncel dış hava sıcaklığı
- Ⓒ İstenen oda sıcaklık değeri

1. **OK** tuşuna basın.
Ana menüye erişirsiniz: Bakınız sayfa 17.
2. **☰** tuşuna basın.
Seçilen menü sekmesi beyaz bir fon üzerinde görünür.
Genişletilmiş menüye erişirsiniz: Bakınız sayfa 18.
Diyalog satırında Ⓕ gerekli uygulama talimatlarını bulabilirsiniz: Bakınız resim 6 Sayfa 18.

Kumanda sistematığı

Her ısıtma/soğutma devresi için oda ısıtması/oda soğutması ayarları yapabilirsiniz. Bunun için gerekli ayarları (örneğin oda sıcaklığı) yapmadan **önce** istenen ısıtma/soğutma devresini seçmeniz gerekir.

Aşağıdaki şekilde istenen oda sıcaklığı değeri ayarlama örneği ile, nasıl yapılacağı gösterilmektedir. Şekilde ısıtma devresi seçilmiş ve seçilmemiş bir ayar ile çeşitli diyalog satırları görülmektedir.



Res. 8

İşletme programlarına ilişkin bilgiler

„İşletme programı“ ile sisteminizin fonksiyonlarını açar veya kapatırsınız, örn. odaları ısıtmayı veya sadece kullanım suyunu ısıtmayı isteyip istemediğiniz.

Isıtma sisteminizde birden fazla ısıtma devresi mevcut olduğunda, her ısıtma devresi için „işletme programını“ ayrı ayarlayın.

İşletme programlarına ilişkin bilgiler (devam)**Isıtma, soğutma, sıcak su, donma koruması için işletme programları****Sadece oda ısıtması**

Isıtma/Soğutma devreleri	Sıcak su hazırlamalı sistem modeli		Sıcak su hazırlamasız sistem modeli	
	Sembol	İşletme programı	Sembol	İşletme programı
Isıtma devresi „ID1“, „ID2“, „ID3“		„Kapatma işletmesi“		„Kapatma işletmesi“
		„Sadece sıcak su“	—	—
		„Isıtma ve sıcak su“ (Fabrika tarafından yapılan ayar)		„Isıtma“

Oda ısıtması ve oda soğutması

Isıtma/Soğutma devreleri	Sıcak su hazırlamalı sistem modeli		Sıcak su hazırlamasız sistem modeli	
	Sembol	İşletme programı	Sembol	İşletme programı
Isıtma/soğutma devresi „ID1“, „ID2“, „ID3“		„Kapatma işletmesi“		„Kapatma işletmesi“
		„Sadece sıcak su“	—	—
		„Isıtma/Soğutma ve sıcak su“ (Fabrika tarafından yapılan ayar)		„Isıtma/Soğutma“
Ayrı bir soğutma devresi „SSD“		„Kapatma işletmesi“		„Kapatma işletmesi“
		„Sadece sıcak su“	—	—
		„Soğutma ve sıcak su“ (Fabrika tarafından yapılan ayar)		„Soğutma“

İşletme programlarının fonksiyonları**Oda ısıtması/oda soğutması ve sıcak su hazırlanması**




Sembol	İşletme programı	İşlev
	„Isıtma ve sıcak su“	<ul style="list-style-type: none"> Seçilen ısıtma devresinin bağlı olduğu odalar verilen oda sıcaklığına ve zaman programına göre ısıtılır: Bkz. bölüm „Oda ısıtması/oda soğutması“. Sıcak su verilen sıcak su sıcaklığına ve zaman programına göre ısıtılır: Bkz. bölüm „sıcak su hazırlanması“.
	„Isıtma/Soğutma ve sıcak su“	<ul style="list-style-type: none"> Seçilen ısıtma/soğutma devresinin bağlı olduğu odalar verilen oda sıcaklığına ve zaman programına göre ısıtılır/soğutulur: Bkz. bölüm „Oda ısıtması/oda soğutması“ Sıcak su verilen sıcak su sıcaklığına ve zaman programına göre ısıtılır: Bkz. bölüm „sıcak su hazırlanması“.
	„Soğutma ve sıcak su“	<ul style="list-style-type: none"> Ayrı soğutma devresindeki odalar aralıksız soğutulur. Zaman programı ayarlayamazsınız. Sıcak su verilen sıcak su sıcaklığına ve zaman programına göre ısıtılır: Bkz. bölüm „sıcak su hazırlanması“.

Sıcak su hazırlanması


Sembol	İşletme programı	İşlev
	„Sadece sıcak su“	<ul style="list-style-type: none"> Sıcak su verilen sıcak su sıcaklığına ve zaman programına göre ısıtılır: Bkz. bölüm „sıcak su hazırlanması“. Oda ısıtması/oda soğutması yok Mevcut ısıtma suyu deposunun don koruması etkin.

İşletme programlarına ilişkin bilgiler (devam)






Oda ısıtması/oda soğutması

Sembol	İşletme programı	İşlev
	„Isıtma“	▪ Seçilen ısıtma devresinin bağlı olduğu odalar verilen oda sıcaklığına ve zaman programına göre ısıtılır: Bkz. bölüm „Oda ısıtması/oda soğutması“.
	„Isıtma/Soğutma“	▪ Seçilen ısıtma/soğutma devresinin bağlı olduğu odalar verilen oda sıcaklığına ve zaman programına göre ısıtılır/soğutulur: Bkz. bölüm „Oda ısıtması/oda soğutması“.
	„Soğutma“	▪ Ayrı soğutma devresindeki odalar aralıksız soğutulur. Zaman programı ayarlayamazsınız.

Donma koruması

Sembol	İşletme programı	İşlev
	„Kapatma işletmesi“	▪ Oda ısıtması/oda soğutması yok ▪ Sıcak su hazırlanamıyor ▪ Isı pompasının, sıcak su boyleri, ısıtma/soğutma devresi ve bir olası mevcut ısıtma suyu deposu don koruması etkin.

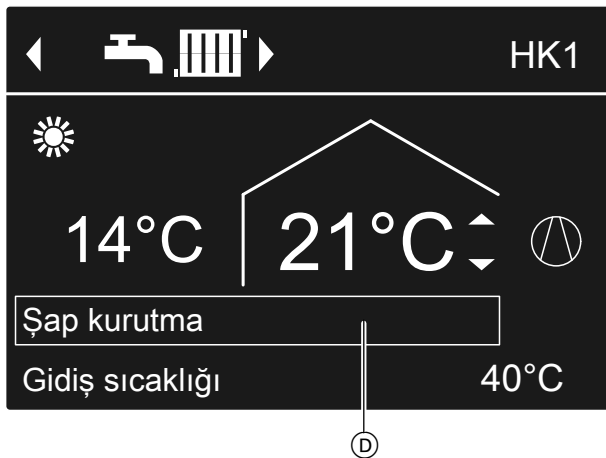
Havalandırma için işletme programları

İşletme programı	İşletme durumu	Hava debisi	Havalandırma kademesi
„Stand-by işletme“	—	Havalandırma yok	
„Temel işletme“	—	Minimum hava debisi	
„Otomatik havalandırma“	„Düşümlü“	Düşümlü hava debisi	
	„Normal“	Normal hava debisi	
	„Yoğun“	Maksimum hava debisi	

Özel işletim programları

Sistem donanımına göre özel işletim programları mevcuttur.

Ana menüdeki gösterge



Res. 9

Ⓓ Özel işletim programları üst bilgi satırında görüntülenir

Uyarı

Genişletilmiş menüde „bilgi“ altında ayarlanmış işletim programını sorgulayabilirsiniz: bakınız sayfa 53.

Şap kurutma

Bu fonksiyon, yetkili servis tarafından ayarlanır. Şap belirtilen sabit bir zaman programına göre (sıcaklık-zaman profili) sıva inşaat malzemesine uygun olarak kurutulur. Şap kurutması sırasında (maks. 30 Günlük) bir süre boyunca oda ısıtması/oda soğutmasına yönelik ayarlarınız etkin değildir. Bu fonksiyon yetkili servis tarafından değiştirilebilir veya kaldırılabilir.

İşletme programlarına ilişkin bilgiler (devam)**Harici çalıştırma**

- Yetkili servisiniz ısı pompası kontrol panelinize harici devre kontaktları bağlamış ve buna yönelik fonksiyonları ayarlamıştır. Bu devre kontaktları ile ısı pompaları veya belirli sistem bileşenleri devreye alınabilir veya kapatılabilir, örn. Karışım vanası.

Veya

- Yetkili servisiniz ısı pompasını bina tekniği sistemine bağlamıştır. Bu sistem belirli fonksiyonları, sistem bileşenlerini veya işletim programlarını ayarlarından bağımsız olarak açar veya kapatır.

Uyarı

„**Harici kapatma**“ etkinken ısı pompası kontrol panelinde ayarlanan işletim programını **değiştiremezsiniz**. „**Harici kapatmanın**“ sona ermesinin ardından ısı pompası kontrol panelinde öncesinde ayarlı olan işletim programına devam edilir.

Harici program

Yetkili servisiniz ısı pompası kontrol panelini İnternete örn. İnternet-Ara birimi Vitoconnect üzerinden bağlar. İşletim programı ve diğer fonksiyonları Viessmann uygulaması üzerinden açılır veya kapatılır.

Uyarı

„**Harici program**“ etkinken ısı pompası kontrol panelinde ayarlanan işletim programını **sorgulamanın onaylanmasının ardından değiştirebilirsiniz**. „**Harici programın**“ sona ermesinin ardından ısı pompası kontrol panelinde öncesinde ayarlı olan işletim programına devam edilir.

Tatil programı

Bk. sayfa 33.

Bir zaman programının ayarlanmasına yönelik hareket tarzı

Aşağıda bir zaman programının nasıl ayarlanacağı açıklanmaktadır. Her bir zaman programının özel koşullarına ilgili bölümlerden ulaşabilirsiniz.

Aşağıdaki işlevler için bir zaman programı ayarlayabilirsiniz:

- Oda ısıtması/Oda soğutması: bakınız sayfa 27.
- Isıtma suyu deposu ısıtması: Bakınız sayfa 28.
- Isıtma suyu deposu soğutması: Bakınız sayfa 29.
- Sıcak su hazırlığı: Bakınız sayfa 35.
- Sıcak su sirkülasyon pompası: Bakınız sayfa 37.
- Elektrikli ek ısıtıcı: Bakınız sayfa 39.
- Hava/Su ısıtma pompalarında ses azaltma: Bakınız sayfa 41.
- Konut havalandırma (Havalandırma cihazı ile bağlantılı): Bakınız sayfa 44.

Zaman programında gün **zaman aralıkları** olarak tanımlanan bölümlere ayırın. Burada bu zaman aralıklarında nasıl ısıtma yapılacağını tespit edersiniz, örneğin odaların ne zaman normal oda sıcaklığında ısıtılacağını kararlaştırabilirsiniz. Bunun için her zaman aralığı için bir **işletme durumu** ayarlanır.

Olası işletim statüleri örn. farklı sıcaklık seviyeleri ile ayırt edilir.

- Zaman programını her gün için aynı veya farklı olarak **isteğe göre** ayarlayabilirsiniz.
- Günlük 8 zaman evresine kadar ayarlayabilirsiniz.
- Zaman aralıkları numaralandırılmıştır.
- Her zaman aralığı için bir başlama saati ve bir de kapanma saati girin. Seçilen zaman aralığı süre şeması üzerinde beyaz bir sütun ile gösterilir. Zaman aralığının uzunluğu süre şemasında da ayarlanır.
- İşletme durumları zaman şeması üzerindeki sütunların farklı uzunlukları ile gösterilmektedir. Birden fazla zaman aralığı üst üste geliyorsa, sütunu daha yüksek olan işletme durumu önceliklidir.
- Genişletilmiş menüde „**bilgi**“ altında zaman programlarını sorgulayabilirsiniz: bkz. sayfa 53.

Oda ısıtması/oda soğutması örneği ile zaman programı ayarlanması**1. Genişletilmiş menü:****2. „Isıtma/Soğutma“****3. Gerektiğinde istenen ısıtma/soğutma devresi için** ◀▶**4. „Zaman prog. Isıtma/Soğutma“****5. Haftanın günlerini veya bir günü seçin.****6. [1] ile [8] arasında bir zaman aralığı seçin.** Seçilen zaman aralığı süre şeması üzerinde beyaz bir sütun ile gösterilir.**7. Her zaman aralığı için bir başlama saati ve bir de kapanma saati girin.** Zaman şemasındaki beyaz sütunun uzunluğu bu değerlere göre değişir.

Bir zaman programının ayarlanmasına yönelik... (devam)

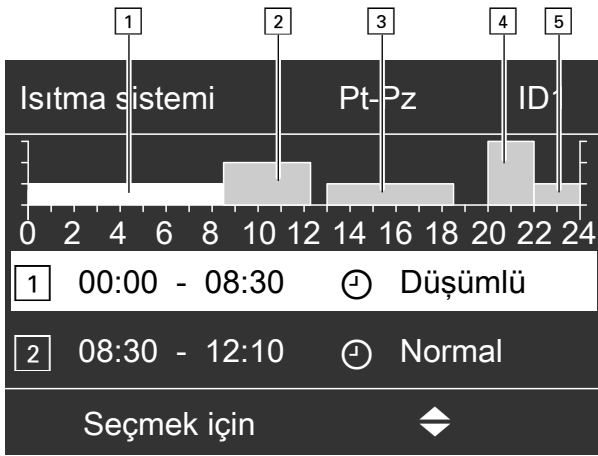
8. İstenen işletme durumunu „Düşümlü“, „Normal“ veya „Sabit değer“ olarak seçin. İşletme durumları zaman şeması üzerindeki sütunların farklı uzunlukları ile gösterilmektedir.

9. Menüden çıkmak için ↵ tuşuna basın.

Uyarı

Bir zaman aralığı ayarını tamamlamadan iptal etmek istiyorsanız, istenen gösterge ekrana gelene kadar ↵ tuşuna basın.

Oda ısıtması için zaman programında zaman aralıkları ve işletme durumu örneği



Res. 10

■ Haftalık zaman programı „Pazartesi–Pazar“ („Pt-Pz“)

■ Zaman aralığı [1]:

Saat 00:00 ile 08:30 arası: „Düşümlü“

■ Zaman aralığı [2]:

Saat 08:30 ile 12:10 arası: „Normal“

■ Zaman aralığı [3]:

Saat 13:00 ile 18:30 arası: „Düşümlü“

■ Zaman aralığı [4]:

Saat 20:00 ile 22:00 arası: „Sabit değer“

■ Zaman aralığı [5]:

Saat 22:00 ile 24:00 arası: „Düşümlü“

Zaman aralıkları arasında „Standby“ işletme durumu etkindir, buradaki örnekte saat 12:10 ile 13:00 arasında ve saat 18:30 ile 20:00 arasında.

Bir zaman programının ayarlanmasına yönelik... (devam)

Zaman programının etkin olarak ayarlanması

Örnek: Pazartesi hariç, tüm diğer günler için aynı zaman programını ayarlamak istiyorsunuz:

- Haftanın günleri olarak „Pazartesi-Pazar“ arasını seçin ve zaman programını ayarlayın.

Isıtma zaman programı	ID1
Pazartesi-Pazar	<input checked="" type="checkbox"/>
Pazartesi-Cuma	<input type="checkbox"/>
Cumartesi-Pazar	<input type="checkbox"/>
Pazartesi	<input type="checkbox"/>
Seçmek için	

Res. 11

Uyarı

Onay işareti daima aynı zaman aralığındaki günler için işaretlenir.

Fabrika tarafından yapılan ayar: Haftanın her günü için aynı, bu sebepten işaret haftanın „Pazartesi-Pazar“ bölümü üzerindedir.

- Daha sonra da „Pazartesi“ seçin ve bunun için zaman programını ayarlayın.

Uyarı

Haftanın „Pazartesi-Pazar“ bölümü için ayarlanmış olan zaman aralıkları „Salı“ ile „Cuma“ arası günler için aynı kalır.

Ayarlanmış olan zaman aralıkları sadece bu günler arasında geçerli olduğundan, „Cumartesi-Pazar“ arası işaretlenmiştir.

Isıtma zaman programı	ID1
Pazartesi-Pazar	<input type="checkbox"/>
Pazartesi-Cuma	<input type="checkbox"/>
Cumartesi-Pazar	<input checked="" type="checkbox"/>
Pazartesi	<input type="checkbox"/>
Seçmek için	

Res. 12

Zaman aralıklarının silinmesi

- Kapanma saati için de başlama saatini girin.
Ya da
 - Başlama zamanı için saat 00:00'dan önce bir ayar seçin.
- Ekranda seçilen zaman aralığı için „- - : - -“.

Isıtma/Soğutma	Pt-Pz	ID1
1	- - : - -	---
2	08:30 - 12:10	Normal
Değiştirmek için		

Res. 13

Oda ısıtması/oda soğutması için normal oda sıcaklığını ayarlama

Normal oda sıcaklığı kendinizi rahat hissettiğiniz sıcaklıktır. Odalarınız, zaman programında „Normal“ işletim statüsü ile bir zaman evresi etkin olduğunda daima bu sıcaklığa ısıtılacak veya soğutulacaktır. Oda ısıtması/oda soğutması zaman programını ayarlayın: Bakınız sayfa 27.

Fabrika tarafından yapılan ayar: 20 °C

Tercih edilen ısıtma/soğutma devresi için

1. **Ana menü:**
▲/▼ istenen değer için.
2. **OK** ile onaylayın.

Tüm ısıtma/soğutma devreleri için

1. **Genişletilmiş menü:**
☰

2. „Isıtma“ veya „Isıtma/Soğutma“
3. Gerekliğinde istenen ısıtma/soğutma devresi için ◀▶
4. „İstenen oda sıcaklığı“
5. İstenen değeri ayarlayın.

Havalandırma cihazı ile işletim bilgileri

Havalandırma için oda sıcaklığını, oda ısıtması/oda soğutması için oda sıcaklığından yakl. 2 °C daha yüksek ayarlayın: Bakınız sayfa 43.

Bu ayar Bay-pas fonksiyonunun doğru çalışmasını sağlar.

Oda ısıtması için düşümlü oda sıcaklığını ayarlama

Daha az ısıtmak istediğiniz zaman aralıkları için oda sıcaklığını ayarlayın.

Bu oda sıcaklığı aşağıdaki zaman aralıkları için geçerlidir:

- „Zaman programında“ işletim statüsünü „düşük“ ayarladığınız zaman evrelerinde: Bakınız sayfa 27
- Tatil programında: Bakınız sayfa 33.

Fabrika tarafından yapılan ayar: 16 °C

Uyarı

Ayrı bir soğutma devresi için bir düşümlü istenen oda sıcaklığı değeri ayarlanamaz.

1. **Genişletilmiş menü:**
☰
2. „Isıtma“ veya „Isıtma/Soğutma“
3. Gerekliğinde istenen ısıtma/soğutma devresi için ◀▶
4. „Düş. istenen oda sic.“
5. İstenen değeri ayarlayın.

Oda ısıtması/Oda soğutması için işletme programı ayarlanması

Oda ısıtması „İşletim programında“ oda ısıtmasının etkinleştirilip etkinleştirilmediğini ayarlarsınız. İşletim programlarına genel bakış: Bakınız sayfa 21.

Tercih edilen ısıtma/soğutma devresi için

Ana menü:

1. ◀▶ işletme programı için:
Örn. „Isıtma ve sıcak su“
2. **OK** ile onaylayın

Tüm ısıtma/soğutma devreleri için

Genişletilmiş menü:

1. ☰
2. „Isıtma“ veya „Isıtma/Soğutma“
3. Gerekliğinde istenen ısıtma/soğutma devresi için ◀▶
4. „İşletme programı“
5. İstenen işletme programını seçin, örn. „Isıtma ve sıcak su“

Oda ısıtması/Oda soğutması için zaman programı ayarlanması

Oda ısıtması ve oda soğutması zaman programlarında hangi zaman dilimlerinde odalarınızın hangi sıcaklığa ısıtılması veya soğutulması gerektiğini ayarlayabilirsiniz.

Bunun için her zaman dilimi için bir işletim statüsü seçin: Bakınız bölüm „Oda ısıtması/Oda soğutması için işletim statüsü“.

Fabrika tarafından yapılan ayar: Haftanın her günü için saat 00:00 ile 24:00 arasında, „Normal“ işletme durumunda **bir** zaman aralığı.

Uyarı

- Fabrika tarafından ayar, yerden ısıtma devresi ile çalıştırmak için uygundur.
- Ayrı bir soğutma devresi için zaman programı **ayarlanamaz**.

1. Genişletilmiş menü:



2. „Isıtma“ veya „Isıtma/Soğutma“

3. Gerektiğinde istenen ısıtma/soğutma devresi için ◀▶

4. „Isıtma zaman programı“ veya „Isıtma/soğutma zaman programı“

5. İstenen zaman aralıklarını ve işletme durumunu ayarlayın.

Zaman programının ayarları için hareket tarzı: Bakınız sayfa 23.

Uyarı

- Zaman aralıklarının arasında odalar ısıtılmaz ya da soğutulmaz. Sadece ısı pompasının donma koruması etkindir („Standby“ işletme durumu).
- Zaman programlarını ayarlarken, ısıtma sisteminizin odaları istenen sıcaklığa kadar ısıtması ya da soğutması için belirli bir zaman geçmesi gerektiği göz önünde bulundurulmalıdır.

Oda ısıtması/Oda soğutması için işletme durumu

„Normal“

- Oda ısıtması/oda soğutması normal oda sıcaklığı ile gerçekleşir „Oda sıcaklığı istenen“: Bakınız sayfa 26.

„Düşümlü“

- Odalar düşümlü oda sıcaklığında ısıtılır „Düşüm. Oda sıc. İstenen“: Bakınız sayfa 26.

Uyarı

İşletme durumu „Düşümlü“ ayarlandığında bir ısıtma/soğutma devresi **soğutulmaz**.

„Sabit değer“

- Oda ısıtması dış ortam sıcaklığından bağımsız olarak ilgili ısı devresinin maks. gidiş sıcaklığında gerçekleşir.
- Oda soğutması dış ortam sıcaklığından bağımsız olarak soğutma devresinin min. gidiş sıcaklığı ile gerçekleşir.
- Fabrika ayarları: Yetkili servisiniz bu değerleri duruma göre uyarlamıştır.
 - Isıtma maks. gidiş sıcaklığı: 40 °C
 - Soğutma min. gidiş sıcaklığı: 20 °C

Isıtma suyu depolu oda ısıtması/oda soğutması

Uyarı

Çeşitli ısıtma suyu depolarına yönelik ayrıntılı bilgileri ekte „Terim açıklamaları“ bölümünde bulabilirsiniz: Bakınız sayfa 92.

Isıtma suyu deposu ile oda ısıtmasını/oda soğutmasını etkinleştirin.

Isıtma suyu deposu sistem

Oda ısıtmasında ısıtma suyu deposu ısıtma/soğutma devrelerinizi ısı ile besler. Isı pompası ısıtma suyu deposunu dış ortam sıcaklığı ısıtma sınırı altında kaldığı anda **otomatik** ısıtır. Bu ısı sınırını yetkili servisiniz tarafından ayarlandı.

Oda soğutmasında (mevcutsa) ısı pompası soğutma devresini doğrudan besler, ısıtma suyu deposu üzerinden **değil**. Dış ortam sıcaklığı soğutma sınırının üzerine çıktığında oda soğutması **otomatik** devreye girer. Soğutma sınırı da yetkili servisiniz tarafından ayarlanmıştır.

Isıtma/soğutma suyu deposu sistem

Isıtma/Soğutma suyu deposu ısıtma/soğutma devresini ya ısıtır **veya** soğutur.

Odalarınızı ısıtmak için oda ısıtmasını ısıtma/soğutma suyu deposu üzerinden etkinleştirmelisiniz. Odalarınızı soğutmak için oda soğutması ısıtma/soğutma suyu deposu üzerinden etkinleştirilmelidir.

Uyarı

- Eş zamanlı oda ısıtması ve oda soğutması mümkün değildir.
- Ayrı bir soğutma devresi üzerinden oda soğutması mümkün değildir.

Isıtma/Soğutma suyu deposu için oda ısıtmasını etkinleştirin.

1. Genişletilmiş menü:



2. „Sistem“

3. „Aküm. tankı çalışma modu“

4. „Isıtma işletmesi“

Isıtma/Soğutma suyu deposu için oda soğutmasını etkinleştirin.

1. Genişletilmiş menü:



2. „Sistem“

3. „Aküm. tankı çalışma modu“

4. „Soğutma işletmesi“

Isıtma suyu deposu ile oda ısıtması için zaman programının ayarlanması

Isıtma suyu depolu oda ısıtması için zaman programında hangi zaman diliminde ısıtma suyu deponuzun hangi sıcaklığa ısıtılacağını ayarlayabilirsiniz. Bunun haricinde tüm hacmin veya sadece ısıtma suyu deposunun üst kısmının ısıtılıp ısıtılmayacağı ayarlanır. Zaman programının ayarlanması sırasında her zaman dilimi için bir işletim statüsü seçin: Bakınız bölüm „Isıtma suyu deposunun ısıtması için işletim statüsü“.

Uyarı

Bu zaman programı bir ısıtma suyu deposu veya ısıtma/soğutma suyu deposu için ısıtma işletiminde geçerlidir.

Fabrika ayarları: Haftanın her günü için **Saat** 00:00 ile 24:00 arası zaman diliminde „Normal“ işletim statüsü

- Isıtma suyu deposunun ısıtılmasına yönelik zaman dilimleri oda ısıtması için tüm zaman dilimlerini (tüm ısı devreleri için) karşılamalıdır.
- Isıtma suyu deposunun zaman programı ile kapattığınızda (tüm zaman dilimleri silinir „- - : -“), odalarınız ısıtılmaz.
- Isıtma suyu deposunu sürekli ısıtmanızı öneririz.

1. Genişletilmiş menü:



2. „Sistem“

3. „Zaman prog. Depo“

4. İstenen zaman aralıklarını ve işletme durumunu ayarlayın.

Zaman programının ayarları için hareket tarzı: Bakınız sayfa 23.

Uyarı

- Zaman dilimleri arasında ısıtma suyu deposu ısıtılmaz. Isıtma suyu deposu için sadece don koruması etkindir.
- Ayar yaparken, ısı pompasının ısıtma suyu deposu istenen sıcaklığa kadar ısıtması için belirli bir zaman geçmesi gerektiği göz önünde bulundurulmalıdır.

Isıtma suyu deposun ısıtılması için işletim durumu

„Normal“

- Isıtma suyu deposunun toplam hacmi bağlı olan tüm ısıtma/soğutma devrelerinin en yüksek istenen sıcaklığına kadar ısıtılır.
- Bir ısıtma/soğutma devresinin istenen gidiş sıcaklığı değeri, dış hava sıcaklığına, istenen oda sıcaklığına ve ısıtma tanım eğrisine bağlıdır.

„Düşümlü“

- Isıtma suyu deposunun üst kısmı bağlı olan tüm ısıtma/soğutma devrelerinin en yüksek istenen sıcaklığına kadar ısıtılır.
- Bir ısıtma/soğutma devresinin istenen gidiş sıcaklığı değeri, dış hava sıcaklığına, istenen oda sıcaklığına ve ısıtma tanım eğrisine bağlıdır.

„Sabit değer“

- Isıtma suyu depolarının toplam hacmi sabit bir sıcaklık değerine kadar ısıtılır.
Fabrika ayarları: 50 °C
Yetkili servisiniz bu değeri duruma göre uyarlamıştır.
- „Sabit değer“ işletim durumunu örn. ıtma suyu depolarını uygun gece tarifesinde daha yüksek sıcaklığa ısıtmak için kullanabilirsiniz.

Uyarı

Belirli bir dış ortam sıcaklığının üzerinden ısıtma suyu depoları „Sabit değer“ işletim durumunda da ısıtılmaz. Yetkili servisiniz bu sıcaklık sınırını uyarlayabilir.

Isıtma suyu depolu oda ısıtması/oda soğutması (devam)**Isıtma suyu deposu ile oda soğutması için zaman programının ayarlanma**

Isıtma suyu depolu oda soğutması için zaman programında hangi zaman diliminde ısıtma suyu deponuzun hangi sıcaklığa soğutulacağını ayarlayabilirsiniz. Bunun haricinde tüm hacmin veya sadece ısıtma suyu deposunun üst kısmının soğutulup soğutulmayacağı ayarlanır. Zaman programının ayarlanması sırasında her zaman dilimi için bir işletim statüsü seçin: Bakınız bölüm „Isıtma suyu deposunun soğutması için işletim statüsü“.

Uyarı

Bu zaman programı sadece soğutma işletiminde ısıtma/soğutma suyu ısıtma suyu depoları için geçerlidir.

Fabrika ayarları: Haftanın her günü için **Saat** 00:00 ile 24:00 arası zaman diliminde „**Normal**“ işletim statüsü

- Isıtma suyu deposunun yönelik zaman dilimleri oda soğutması için **tüm** zaman dilimlerini (tüm ısıtma/soğutma devreleri için) karşılamalıdır.
- Isıtma suyu deponun zaman programı ile soğutmasını kapattığınızda (tüm zaman dilimleri silinir „- - : - -“), odalarınız soğutulmaz.
- Isıtma suyu deposunu sürekli soğutmanızı öneririz.

1. Genişletilmiş menü:**2. „Sistem“****3. „Zaman prog. Soğutma deposu“****4. İstenen zaman aralıklarını ve işletme durumunu ayarlayın.**

Zaman programının ayarları için hareket tarzı: Bakınız sayfa 23.

Uyarı

- *Zaman dilimleri arasında ısıtma suyu deposu soğutulmaz. Isıtma suyu deposu için sadece don koruması etkindir.*
- *Ayar yaparken, ısı pompasının ısıtma suyu deposu istenen sıcaklığa kadar soğutması için belirli bir zaman geçmesi gerektiği göz önünde bulundurulmalıdır.*

Isıtma suyu deposunun soğutulması için işletim durumu**„Normal“**

- Isıtma suyu deposunun toplam hacmi bağlı olan tüm ısıtma/soğutma devrelerinin en düşük istenen sıcaklığına kadar soğutulur.
- Bir ısıtma/soğutma devresinin istenen gidiş sıcaklığı değeri, dış hava sıcaklığına, istenen oda sıcaklığına ve soğutma tanım eğrisine bağlıdır.

„Düşümlü“

- Isıtma suyu depolarının üst kısmı bağlı olan tüm ısıtma/soğutma devrelerinin en düşük istenen sıcaklığına kadar soğutulur.
- Bir ısıtma/soğutma devresinin istenen gidiş sıcaklığı değeri, dış hava sıcaklığına, istenen oda sıcaklığına ve soğutma tanım eğrisine bağlıdır.

„Sabit değer“

- Isıtma suyu depolarının toplam hacmi sabit bir sıcaklık değerine kadar soğutulur.
Fabrika ayarları: 20 °C
Yetkili servisiniz bu değeri duruma göre uyarlamıştır.
- **„Sabit değer“** işletim durumunu örn. ısıtma suyu deposu uygun gece tarifesinde daha düşük sıcaklığa soğutmak için kullanabilirsiniz.

Isıtma tanım eğrisi/soğutma tanım eğrisi ayarlama

Odalarınızın her dış hava sıcaklığında en iyi şekilde ısıtılması veya soğutulması için „**Isıtma tanım eğrisinin**“ veya „**Soğutma tanım eğrisinin**“ „**seviyesini**“ ve „**eğimini**“ ayarlayabilirsiniz. Bu sayede ısı pompasından kullanıma sunulan gidiş sıcaklığını etkilersiniz.

Uyarı

„Isıtma tanım eğrisi“ veya „Soğutma tanım eğrisi“ ayarlarına yönelik ayrıntılı bilgileri ekte „Terim açıklamaları“ bölümünde bulabilirsiniz: Bakınız sayfa 92.

Oda ısıtması/oda soğutması için tanım eğrileri**Fabrika ayarları**

	„Eğim“	„Seviye“
Isıtma tanım eğrisi	0,6	0
Soğutma tanım eğrisi	1,2	0

1. Genişletilmiş menü:**2. „Isıtma“ veya „Isıtma/Soğutma“**

Isıtma tanım eğrisi/soğutma tanım eğrisi... (devam)

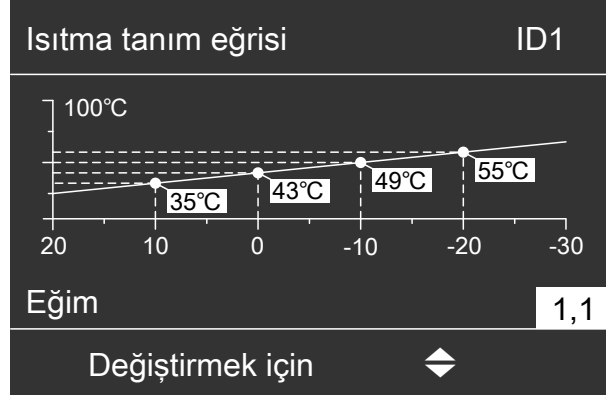
3. Gerektiğinde istenen ısıtma/soğutma devresi için ◀▶
4. „Isıtma tanım eğrisi“ veya „soğutma tanım eğrisi“
5. „Eğim“ oder „Seviye“
6. İstenen değeri ayarlayın.

Uyarı

Isıtma tanım eğrisinin eğimini ve seviyesini ne zaman ve nasıl değiştirebileceğinizle ilgili ipuçları alırsınız. ? tuşuna basın.

Örnek: Isıtma tanım eğrisinin eğimini 1,1'e değiştirin.

Eğim veya seviye değerlerinden birini değiştirdiğinizde, ısıtma tanım eğrisinin nasıl değiştiği bir grafik üzerinde gösterilir.



Res. 14

Değişik dış hava sıcaklıklarına istenen gidiş sıcaklığı değerleri atanmıştır. Dış hava sıcaklıkları yatay ekseninde gösterilmiştir. Isıtma devresi için istenen gidiş sıcaklığı değerleri beyaz bir fon üzerinde görünür.

„Isıtma tanım eğrisi“ ayarlarına yönelik ipuçları

Isıtma davranışı	„Isıtma tanım eğrisi“ önlemi
Odalar kış aylarında çok soğuktur.	„Eğimi“ bir sonraki yüksek değere ayarlayın.
Odalar kış aylarında fazla sıcak.	„Eğimi“ bir sonraki düşük değere ayarlayın.
Odalar geçiş döneminde ve kış aylarında fazla soğuk.	„Seviyeyi“ bir yüksek değere ayarlayın.
Odalar geçiş döneminde ve kış aylarında fazla sıcak.	„Seviyeyi“ bir düşük değere ayarlayın.
Odalar geçiş döneminde fazla soğuk, soğuk kış döneminde yeterince sıcak.	„Eğimi“ bir sonraki düşük değere ayarlayın ve „seviyeyi“ bir üst değere ayarlayın.
Odalar geçiş döneminde fazla sıcak, soğuk kış döneminde yeterince sıcak.	„Eğimi“ bir sonraki yüksek değere ayarlayın ve „seviyeyi“ bir düşük değere ayarlayın.

„Soğutma tanım eğrisinin“ ayarlanmasına yönelik ipuçları

Soğutma hareketi	„Soğutma tanım eğrisi“ önlemi
Odalar yaz aylarında fazla sıcak.	„Eğimi“ bir sonraki yüksek değere ayarlayın.
Odalar yaz döneminde fazla soğuk	„Eğimi“ bir sonraki düşük değere ayarlayın.
Odalar geçiş döneminde ve yaz aylarında fazla sıcak.	„Seviyeyi“ bir yüksek değere ayarlayın.
Odalar geçiş döneminde ve yaz aylarında fazla soğuk.	„Seviyeyi“ bir düşük değere ayarlayın.
Odalar geçiş döneminde fazla sıcak, ancak soğuk kış döneminde yeterince soğuk.	„Eğimi“ bir sonraki düşük değere ayarlayın ve „seviyeyi“ bir üst değere ayarlayın.
Odalar geçiş döneminde fazla sıcak, ancak sıcak yaz döneminde yeterince soğuk.	„Eğimi“ bir sonraki yüksek değere ayarlayın ve „seviyeyi“ bir düşük değere ayarlayın.

Oda ısıtmasını/Oda soğutmasını kapatma

Isıtma/Soğutma devresi için oda ısıtmasını kapatmak üzere işletme programını seçin „Sadece sıcak su“ veya „Kapatma işletimi“.

Oda ısıtmasını/Oda soğutmasını kapatma (devam)

Tercih edilen ısıtma/soğutma devresi için

1. Ana menü:
◀▶ işletme programı için:
▪ „Sadece sıcak su“ (Mahal ısıtması/mahal soğutması yok) ya da
▪ „Stand-by işletme“ (donma koruması etkin)
2. OK ile onaylayın.

Tüm ısıtma/soğutma devreleri için

1. Genişletilmiş menü:
☰:

2. „Isıtma“ veya „Isıtma/Soğutma“
3. Gerekliğinde istenen ısıtma/soğutma devresi için ◀▶
4. „İşletme programı“
5. ▪ „Sadece sıcak su“ (Mahal ısıtması/mahal soğutması yok) ya da
▪ „Stand-by işletme“ (donma koruması etkin)

İşletme programlarına yönelik bilgiler: Bakınız sayfa 21.

Oda sıcaklığını geçici olarak uyarlayın

Oda sıcaklığını geçici olarak uyarlamak istediğinizde „Parti işletimini“ ayarlayın. „Parti işletimi“ oda ısıtması/oda soğutması zaman programından **bağımsızdır**.

- Oda ısıtmasında odalar „Parti işletimi“ için ayarlanan sıcaklığa ısıtılır.
- Oda soğutmasında odalar „Parti işletimi“ için ayarlanan sıcaklığa soğutulur.

- Yetkili servis tarafından başka bir şekilde ayarlanmadı ise, **önce** sıcak su ayarlanmış olan boyler sıcaklığına kadar ısıtılır ve daha sonra da odalar ısıtılır/soğutulur.
- Devir daim pompası (eğer varsa) çalışır.

Oda ısıtma/oda soğutma için parti işletmesinin ayarlanması

1. Genişletilmiş menü:
☰:
2. „Isıtma veya „Isıtma/Soğutma“
3. Gerekliğinde istenen ısıtma/soğutma devresi için ◀▶

Uyarı
Ayrı bir soğutma devresi için **Parti işletmesi** „ayarlanamaz“.
4. „Parti işletmesi“

5. „Parti işletmesi“ için istenen oda sıcaklığını girin.



Res. 15

Uyarı
Bir havalandırma cihazı ile bağlantılı olarak: Havalandırma için oda sıcaklığını „Parti işletmesi“ için oda sıcaklığından maks. 4 °C daha az olarak ayarlayın. Bu ayar Bay-pas fonksiyonunun doğru çalışmasını sağlar.

Oda sıcaklığını geçici olarak uyarlayın (devam)

Ana menüde gösterge: Tercih edilen ısıtma/Soğutma devresi için

Uyarı

İstenen oda sıcaklığı değeri göstergesi ana menüde değişmez.



Res. 16

„Parti işletmesi“ sona erdirme

- „Parti işletmesi“ 8 saat sonra otomatik olarak sona erer.
Ya da
- „Parti işletmesi“, zaman programı „Normal“ veya „Sabit değer“ moduna geçtiğinde otomatik olarak sona erer.
Ya da
- „Parti işletmesini“ „Kapalı“ konumuna getirin.

Kısa süreli evde bulunulmadığında enerji tasarrufu

Enerjiden tasarruf sağlamak için, odadan ayrılırken „tasarruf işletimini“ ayarlayın.

- Oda sıcaklığı „zaman programından“ bağımsız olarak oda ısıtması için düşürülür.
- Isıtma/ soğutma devresi üzerinden soğutma „Tasarruf işletiminde“ kapalıdır.
- Ayrı bir soğutma devresi için Tasarruf işletimi „ayarılanamaz“.

Uyarı

„Tasarruf işletimini“ sadece „Isıtma ve sıcak su“ veya „Isıtma“ işletim programında ayarlayabilirsiniz.

Isıtma için tasarruf işletmesinin ayarlanması

1. Genişletilmiş menü:
☰
2. „Isıtma“ veya „Isıtma/Soğutma“
3. Gerektiğinde istenen ısıtma/soğutma devresi için ◀/▶
4. „Tasarruf işletmesi“

Kısa süreli evde bulunulmadığında enerji... (devam)

Ana menüde gösterge: Tercih edilen ısıtma devresinde

Uyarı

İstenen oda sıcaklığı değeri göstergesi ana menüde değişmez.



Res. 17

„Tasarruf işletmesi“ sona erdirme

- „Tasarruf işletmesi“, zaman programı „Düşümlü“ veya „Standby“ moduna geçtiğinde otomatik olarak sona erer.
Ya da
- „Tasarruf işletmesini“ „Kapalı“ konumuna getirin.

Uzun süre evde olunmadığında enerji tasarrufu

Uzun süre evde bulunulmadığında enerjiden tasarrfu sağlamak için „Tatil programını“ ayarlayın.

Tatil programının etkileri:

- **Mahal ısıtması:**
 - İşletme programındaki ısıtma/soğutma devresi için „Isıtma ve sıcak su“ veya „Isıtma/soğutma ve Sıcak su“:
Odalar ayarlanan düşük oda sıcaklığına („Düş. Oda sic. İstenen“) ısıtılır: Bakınız sayfa 26.
 - İşletme programında ısıtma/soğutma devreleri için „Sadece sıcak su“:
Oda ısıtması yok: Isı pompasının ve mevcut olan ısıtma suyu deposunun don koruması etkin.
- **Oda soğutma:**
Isıtma/Soğutma devresi üzerinden soğutma yok: Aynı bir soğutma devresi çalışmaya devam eder.

▪ **Sıcak su hazırlanması:**

Sıcak su hazırlığı yok: Sıcak su deposu için don koruması etkin.

- **Konut havalandırması** (bir havalandırma cihazı ile bağlantılı olarak):
Minimum debide konut havalandırması (↕↕)

Uyarı

Tatil programı **tüm** Isıtma / soğutma devrelerini etkiler. Bu fabrika ayarı yetkili servisiniz tarafından değiştirilebilir.

Oda ısıtma/oda soğutma, havalandırma için tatil programının ayarlanması**1. Genişletilmiş menü:****2. „Isıtma“ veya „Isıtma/Soğutma“****3. „Tatil programı“****4. İstenen tatil başlangıcı ve dönüşünü ayarlayın.**

Tatil programı	ID1
Tatil başlangıcı:	
Tarih	Ça 13.06.12
Tatil dönüşü:	
Tarih	Cu 15.06.2012
Seçmek için	

Res. 18

Tatil programı tatil başlangıcından bir gün sonra saat 00:00'da başlar ve tatilden dönüş günü saat 00:00'da sona erer. Yani, tatile çıkıldığı ve tatilden döndüğü günlerde ayarlanmış olan zaman programı etkindir: bkz. sayfa 27.

Ana menüdeki gösterge



Res. 19

Genişletilmiş menüdeki gösterge

Genişletilmiş menüde „Bilgi“ altında ayarlanmış olan tatil programını sorgulayabilirsiniz: bkz. sayfa 53.

„Tatil programı“ değiştirme

1. Genişletilmiş menü:



2. „Isıtma“ veya „Isıtma/Soğutma“

3. „Tatil programı“

4. „Programın değiştirilmesi“

5. İstenen tatil başlangıcı ve dönüşünü ayarlayın.

„Tatil programının“ iptal edilmesi veya silinmesi

1. Genişletilmiş menü:



2. „Isıtma“ veya „Isıtma/Soğutma“

3. „Tatil programı“

4. „Programın silinmesi“

Normal sıcak su sıcaklığının ayarlanması

Sıcak suyunuz, zaman programında „Normal“ işletim statüsü ile bir zaman evresi etkin olduğunda daima bu sıcaklığa ısıtılacaktır.

Sıcak su hazırlığı için zaman programını ayarlayın: Bakınız sayfa 35.

Fabrika tarafından yapılan ayar: 50 °C

1. Genişletilmiş menü:



2. „Sıcak su“
3. „İstenen sıcak su sıcaklığı“
4. İstenen değeri ayarlayın.

Yüksek sıcak su sıcaklığının ayarlanması

Sıcak su aşağıdaki durumlarda yüksek sıcak su sıcaklığına kadar ısıtılır:

- Sıcak su hazırlama zaman programında „Sıcaklık 2“ işletme durumu ile bir zaman evresi aktif: Bakınız sayfa 36.
- Bir seferlik sıcak su hazırlanmasını ayarladınız: bkz. sayfa 37.
- Manuel işletmeyi ayarladınız: bkz. sayfa 58.

Fabrika ayarı: 60 °C

1. Genişletilmiş menü:



2. „Sıcak su“
3. „İstenen 2. sıcak su sıcaklığı“
4. İstenen değeri ayarlayın.

Uyarı

İstenilen sıcak su sıcaklığına erişildiğinde gerektiğinde elektrikli ek ısıtıcıyı etkinleştirin: Bakınız sayfa 39.

Sıcak su hazırlığını ayarlama işletim programı

Sıcak su hazırlığı işletme programında sıcak su hazırlığının etkinleştirilip etkinleştirilmediğini ayarlarsınız. İşletim programlarına genel bakış: Bakınız sayfa 21.

Tercih edilen ısıtma/soğutma devresi için

1. Ana menü:

◀▶ işletme programı için:
Örn. „Sadece sıcak su“

2. OK ile onaylayın

Tüm ısıtma/soğutma devreleri için

1. Genişletilmiş menü:



2. „Isıtma“ veya „Isıtma/Soğutma“
3. Gerektiğinde istenen ısıtma/soğutma devresi için ◀▶
4. „İşletme programı“
5. Örn. „Sadece sıcak su“.

Sıcak su hazırlanması için zaman programının ayarlanması

Sıcak su hazırlığı zaman programında hangi zaman evresinde sıcak suyunuzun hangi sıcaklığa ısıtılması gerektiğini ayarlayabilirsiniz.

Her zaman dilimi için bir işletim durumunu seçin: Bakınız bölüm „Sıcak su hazırlığı için işletim durumu“.

Fabrika tarafından yapılan ayar: Haftanın her günü için saat 00:00 ile 24:00 arasında, „Üst“ işletme durumunda **bir** zaman aralığı

1. Genişletilmiş menü:



Sıcak su hazırlanması için zaman programının... (devam)

2. „Sıcak su“

3. „Zaman prog. Sıcak su“

4. İstenen zaman aralıklarını ve işletme durumunu ayarlayın.

Zaman programının ayarları için hareket tarzı: Bakınız sayfa 23.

Uyarı

- Zaman aralıkları arasında sıcak su ısıtılmaz. Sadece boyler için donma koruması etkindir.
- Ayar yaparken, ısıtma sisteminizin boyleri istenen sıcaklığa kadar ısıtması için belirli bir zaman geçmesi gerektiği göz önünde bulundurulmalıdır. Buna göre başlangıcı biraz öne alın. „Açma optimizasyonu“ ve „Kapatma optimizasyonu“fonksiyonlarını kullanın: Bakınız sayfa 36 ve 36.
- Boyler ısıtıldığı sırada odalarınız ısıtılmaz.

Sıcak su hazırlanması işletme durumu

Boylerinizin modeline bağlı olarak sıcak su hazırlamak için aşağıdaki gibi farklı işletme durumları bulunmaktadır:

Sıcak su boyleri 1 Üst sıcaklık sensörlü

„Üst“

- Boylerin üst bölümü „istenen sıcak su ısıtılması“ gereklidir, örn. düşük sıcak su gereksiniminde: Bakınız sayfa 35.

„Normal“

- Boylerin üst bölümü „istenen sıcak su ısıtılması“ gereklidir: Bakınız sayfa 35.

Açma optimizasyonu ayarı

Açma zamanı optimizasyonu ile sıcak suyun zaman programı içerisindeki bir zaman aralığı başlangıcında ayarlanan sıcaklıkta olması sağlanır.

1. Genişletilmiş menü:



2. „Sıcak su“

3. „Açma optimizasyonu“

Kapama zamanı optimizasyonunun ayarlanması

Kapama zamanı optimizasyonu ile boylerin bir zaman aralığı sonunda zaman programına göre tamamen ısınmış olması sağlanır.

1. Genişletilmiş menü:



„Sic. 2“

- Sıcak su boylerinin üst kısmı „İstenilen sıcak su sıcaklığına 2“ ısıtılır: Bakınız sayfa 35.

Sıcak su boyleri 2 Sıcaklık sensörlü

Şu modeller için geçerlidir:

- Üst ve alt sıcaklık sensörlü boyler
- Entegre boylerli ısı pompası

„Üst“

- Boylerin üst bölümü „istenen sıcak su ısıtılması“ gereklidir, örn. düşük sıcak su gereksiniminde: Bakınız sayfa 35.

„Normal“

- Sıcak su boylerinin tüm hacmi „sıcak su sıcaklığına ısıtılması“ gereklidir: Bakınız sayfa 35.

„Sic. 2“

- Sıcak su boylerinin tüm hacmi „İstenilen sıcak su sıcaklığına 2“ ısıtılır: Bakınız sayfa 35.

Uyarı

Isıtma sisteminizin hangi donanıma ve fonksiyonlara sahip olduğu, yetkili servis tarafından sayfa 101'deki forma kaydedilmiştir.

Isı pompasının ve ısıtma sisteminizin işlev kapsamı ve aksesuarları için yetkili teknik servisimize danışınız.

Örnek:

Sabahları duş almak için saat 06:00'dan itibaren sıcak su gerekir.

Zaman programında zaman aralığının başlangıcını saat 06:00 olarak ayarlıyorsunuz. Çalışma optimizasyonu ile sıcak su otomatik olarak daha önce hazırlanmaya başlar.

Böylece saat 06:00'da, ayarlanan sıcaklıkta su hazır olur.

Devir daim pompası için zaman programının ayarlanması

Sirkülasyon pompasının zaman programında hangi zaman dilimlerinde sürekli veya aralıklarla etkinleştirileceğini ayarlarsınız.

Bunun için her zaman diliminde bir işletim durumu seçin: Bakınız bölüm „Sirkülasyon pompası için işletim durumu“.

Devir daim pompası için fabrikada bir zaman aralığı **ayarlanmamıştır**, yani kullanma suyu devir daim pompası kapalıdır.

1. Genişletilmiş menü:



2. „Sıcak su“

3. „Zaman prog. Sirkülasyon“

4. İstenen zaman aralıklarını ve işletme durumunu ayarlayın.

Zaman programının ayarları için hareket tarzı: Bakınız sayfa 23.

Uyarı

Devir daim pompası zaman aralıkları arasında kapalıdır.

Devir daim pompası için işletme durumu

„5/25 çevrim“

- Devir daim pompası her 30 dakikada bir 5 dakika çalışır (duraklama süresi 10 dakika).

„5/10 çevrim“

- Devir daim pompası her 15 dakikada bir 5 dakika çalışır (duraklama süresi 10 dakika).

„Açık“

- Kullanma suyu sirkülasyon pompası sürekli olarak çalışır.

Sıcak su sıcaklığını geçici olarak yükseltin

Yüksek ölçüde sıcak su gereksinimi olduğunda sıcak su sıcaklığını geçici olarak yükseltebilirsiniz. Bunun için „1x Sıcak su hazırlığı“ açın.

Sıcak su istenen yüksek sıcak su sıcaklığına kadar („İstenen sıcak su sic. 2“) ısıtılır: Bakınız sayfa 35.

1x sıcak su hazırlamayı açma

Uyarı

En az bir ısıtma/soğutma devresi için aşağıdaki işletme programlarından bir ayarlanmış olmalıdır:

- „Isıtma ve sıcak su“
- „Isıtma/Soğutma ve sıcak su“
- „Soğutma ve sıcak su“
- „Sadece sıcak su“

1. Genişletilmiş menü:



2. „Sıcak su“

3. „1x sıcak su hazırlama“

Uyarı

„2. istenen sıcak su sıcaklığı“na erişildiğinde, bu işlev otomatik olarak sona erer.

Sıcak su hazırlanmasının kapatılması

Mahal ısıtmak ya da soğutmak ve kullanma su hazırlamak istemiyorsunuz.

Bunun için „Kapatma modunu“ ayarlayın.

Tercih edilen ısıtma/soğutma devresi için

1. Ana menü:

◀▶ İşletme programı „Kapatma modu“ (Don koruması)

2. OK ile onaylayın

Tüm ısıtma/soğutma devreleri için

1. Genişletilmiş menü:



2. „Isıtma“ veya „Isıtma/Soğutma“

3. Gerekliğinde istenen ısıtma/soğutma devresi için ▶

4. „İşletme programı“

5. „Stand-by işletme“ (donma koruması)

Sıcak su hazırlamak istemiyorsunuz, fakat odaları ısıtmak istiyorsunuz:

Bunun için normal sıcak su sıcaklığını en düşük değere ayarlayın.

1. Genişletilmiş menü:



2. „Isıtma“ veya „Isıtma/Soğutma“

3. Gerekliğinde istenen ısıtma/soğutma devresi için ◀/▶

4. „İşletme programı“

5. Seçilen ısıtma/soğutma devresine bağlı olarak: Örn. „Isıtma ve sıcak su“

6. ↩ ile menüye kadar

7. „Sıcak su“

8. „İstenen sıcak su sıcaklığı“

9. 10 °C olarak ayarlayın.

Oda ısıtması için elektrikli ek ısıtıcıyı etkinleştirme veya kilitleme

Oda ısıtmasında daha yüksek ısı gereksinimi söz konusu olduğunda ısı pompasına ek olarak elektrikli ısıtıcı etkinleştirilir.

Uyarı

Elektrikli ek ısıtıcının sık kullanımı yüksek elektrik tüketimine neden olduğundan oda ısıtması için bu ek ısıtıcıyı etkinleştirmelisiniz.

Fabrika ayarı: Kilitli

1. Genişletilmiş menü:



2. „Sistem“

3. „Elektrikli ısıtıcı ile ısıtma“

Sıcak su hazırlanması için elektrikli ek ısıtıcıyı etkinleştirme veya kilitleme

Sıcak su hazırlığında daha yüksek ısı gereksinimi söz konusu olduğunda ısı pompasına ek olarak elektrikli ısıtıcı etkinleştirilir.

Uyarı

Elektrikli ek ısıtıcının sık kullanımı yüksek elektrik tüketimine neden olduğundan sıcak su hazırlığı için bu ek ısıtıcıyı etkinleştirmelisiniz.

Fabrika ayarı: Etkin

1. Genişletilmiş menü:



2. „Sıcak su“

3. „Elektrikli boyler“

Elektrikli ek ısıtıcı için zaman programının ayarlanması

Elektrikli ek ısıtıcı zaman programında hangi zaman dilimlerinde bu ek ısıtıcının hangi güç kademesi ile devreye alınabileceğini ayarlayabilirsiniz.

Bunun için her zaman dilimi için bir işletim statüsü seçin: Bakınız bölüm „Elektrikli ek ısıtıcı işletim durumu“.

Fabrika tarafından yapılan ayar: Haftanın her günü için saat 00:00 ile 24:00 arasında, „3. kademe“ işletme durumunda **bir** zaman aralığı

1. Genişletilmiş menü:



2. „Sistem“

3. „Zaman prog. Elektrikli ısıtıcı“

4. İstenen zaman aralıklarını ve işletme durumunu ayarlayın.

Zaman programının ayarları için hareket tarzı: Bakınız sayfa 23.

Uyarı

Ayarlanmış olan zaman aralıklarının arasında elektrikli ek ısıtıcı kilitlidir.

Elektrikli ek ısıtıcı için işletme durumu

„Kademe 1“

- Sadece en düşük güç kademesi açılabilir.

„Kademe 2“

- En düşük ve orta güç kademesi açılabilir.

„Kademe 3“

- Tüm güç kademeleri açılabilir.

Aktif soğutma işletmesini etkinleştirme ve kilitleme

Aktif soğutma işletiminde ısı pompası etkindir. Hizmete sunulan soğutma kapasitesi miktar açısından ısı pompasının ısıtma kapasitesi ile kıyaslanabilir.

Uyarı

- Yetkili servisiniz tarafından soğutma fonksiyonu ayarlanmalıdır.
- Sık aktif soğutma modu fazla yüksek elektrik tüketimine neden olduğundan bu fonksiyon için onay gereklidir.

Isıtma suyu deposuz veya sıcak su depolu sistem

1. Genişletilmiş menü:
☰

2. „Isıtma/Soğutma“

3. Gerektiğinde istenen ısıtma/soğutma devresi için ◀▶


4. „Aktif soğutma işletmesi“

Isıtma/Soğutma suyu depolu sistem

1. Genişletilmiş menü:
☰

2. „Sistem“

3. „Aktif soğutma işletmesi“

Gürültü düşümlü işletme için zaman programının ayarlanması   / 

Sesi azaltan işletim için zaman programında hangi zaman dilimlerinde fanın devrinin ve gerektiğinde kompresörün sınırlandırılacağını ayarlayabilirsiniz. Bunun için her zaman dilimi için bir işletim statüsü seçin: Bakınız bölüm „Sesi azaltan işletim için işletim durumu“.

Fabrika tarafından yapılan ayar: Haftanın tüm günleri için saat 00:00 ile 24:00 arası **olmayan** zaman dilimi. Fanın hızı sınırlandırılmaz.

1. Genişletilmiş menü:**2. „Sistem“****3. „Ses aza. zaman progr.“****4. İstenen zaman aralıklarını ve işletme durumunu ayarlayın.**

Zaman programının ayarları için hareket tarzı: Bakınız sayfa 23.

Uyarı

- Ayarlanmış olan zaman aralıklarının arasında fanın hızı sınırlandırılmaz.
- Gürültü düşümlü işletmenin ayarı kilitli olduğunda, 4 saniye boyunca „**Değiştirilemez**“ mesajı görüntülenir. Yetkili teknik servis kilidi iptal edebilir. Yetkili servis tarafından ayarlanan zaman programını „**Bilgi**“ bölümünden sorgulayabilirsiniz.

Gürültü düşümlü işletme için işletme durumu**„Kademe 1“**

- Fanın ve eğer varsa kompresörün maks. hızı biraz düşürülür.

„Kademe 2“

- Ayrı iç/dış ünitesi bulunan hava/su ısı pompaları ve 2 kademeli hava/su ısı pompaları: Kademe 1 gibi
- Diğer tüm hava/su ısı pompaları: Fanın ve eğer varsa kompresörün maks. hızı büyük oranda düşürülür.

„Stop“

- Isı pompası çalışmaz. Oda ısıtması ve sıcak su hazırlaması, örn. elektrikli ek ısıtıcı gibi ek ısıtıcı ile sağlanır.

Uyarı

Mevcut ek ısıtıcılar devreye alınmalıdır, örn. Elektrikli ek ısıtıcı: Bakınız sayfa 39.

Ek ısıtıcı mevcut değilse odalarınız ve su ısıtılmaz.

Havalandırmayı açma

- Havalandırma cihazı, yetkili servisiniz tarafından işleme alınır.
- Konut havalandırmasını devreye almak için „**Temel işletim**“ veya „**Havalandırma otomatığı**“ işletim programını ayarlayın: Bakınız sayfa 43.

Uyarı

Odalarda oluşan nemin alınması için, havalandırma cihazı **daima en düşük havalandırma kademesinde** (↕) çalışmalıdır.

Ana menüdeki gösterge



Res. 20 „**Otomatik havalandırma**“ işletme programında havalandırma için örnek, işletme durumu „**Normal**“

Havalandırmayı kapatma

Konut havalandırmasını kapatmak için „**Kapatma modu**“ işletim programını ayarlayın: Bakınız bölüm „Kapatma modunu devreye alma“.

- ! **Dikkat**
 - Havalandırma cihazını sürekli olarak kapatırsanız binada nem hasarları oluşması tehlikesi mevcuttur.
 - Bunun için „**Kapatma modunu**“ kısa süreli açın.
 - Havalandırma cihazınızı minimum havalandırma kademesi (↕) ile, örn. „**tasarruf işletmesinde**“ veya „**tatil programında**“ çalıştırın.

Kapatma modunu açın

1. Genişletilmiş menü:



2. „Havalandırma“

3. „İşletme programı“

4. „Kapatma işletmesi“

- Konut havalandırması yok, örn. konutunuzu pencereler üzerinden havalandırmak istediğiniz zaman.
- Bir havalandırma ısıtma devresi ile bağlantılı olarak: Isıtma devresi ID1 üzerinden giriş havası ısıtması yok

Ana menüdeki gösterge



Res. 21

Havalandırmayı kapatma (devam)

„Stand-by işletmenin“ sona erdirilmesi

Havalandırma için başka bir işletme programı, bir konfor veya enerji tasarrufu işlevi seçin.

Filtre değiştirmek için havalandırmanın kapatılması

Filtreyi değiştirmek için havalandırma cihazını açın.




Dikkat

Filtresiz havalandırma cihazı açık olarak çalıştırıldığında cihazda toz birikintileri oluşur. Cihazdaki bu toz birikimleri arızalara neden olabilir. Açmadan **önce** Havalandırma cihazını aşağıda belirtildiği gibi kapatın.

- **Vitovent 200-C, Vitovent 200-W, Vitovent 300-C ve Vitovent 300-W:**
Havalandırma cihazının elektrik fişini prizden çekin: Bakınız sayfa 69.
- **Vitovent 300-F:**
Havalandırma cihazını şebeke şalterinden kapatın: Bakınız sayfa 75.

Ekrandaki göstergeler

- Havalandırma cihazının kapatılmasının ardından sı pompası kontrol panelinin ekranında  sembolü görüntülenir.
- Duruma göre ekranda „**EF Modbus katılım-cısı**“ görüntülenir. Havalandırma cihazını tekrar işleme aldığınızda bu mesaj tekrar söner.

Havalandırma için işletme programı ayarlanması

Havalandırma işletim programında konut ısıtmasının etkinleştirilip etkinleştirilmediğini ayarlarsınız. İşletim programlarına genel bakış: Bakınız sayfa 22.

1. Genişletilmiş menü:



2. „Havalandırma“
3. „İşletme programı“
4. Örn. „Otomatik havalandırma“

Isı geri kazanımı olmadan havalandırma

Isı geri kazanımı olmadan havalandırmada havalandırma cihazının baypas özelliği etkindir. Temiz dış ortam havası ısı değişimi **olmadan** doğrudan odalara erişir.

Bu sayede odalarınız bina içindeki ve dışındaki sıcaklıklara bağlı olarak hava beslemesi üzerinden pasif ısıtılır veya pasif soğutulur. Pasif ısıtma ve pasif soğutma için açma ve kapama koşulları: Bakınız sayfa 95.

Havalandırma için oda sıcaklığının ayarlanması

Oda sıcaklığı burada ayarlanmış olan istenen değeri geçerse, havalandırma ısı geri kazanımı olmadan çalışır.

Isı geri kazanımı olmadan havalandırma (devam)

Uyarı

Doğru bypass fonksiyonu sağlamak için, havalandırma oda sıcaklığını şu şekilde ayarlayın:

- Vitovent 200-C:
Değeri, oda ısıtması/oda soğutması ve „parti işletimi“ için olan normal oda sıcaklığından 2 °C daha yüksek ayarlayın.
- Diğer tüm havalandırma cihazları:
Değeri, oda ısıtması/oda soğutması ve „parti işletimi“ için olan normal oda sıcaklığından 4 °C daha yüksek veya daha düşük ayarlayın.
Değeri en az 1 °C daha yüksek ayarlamanızı öneririz.

Oda ısıtma/Oda soğutma ve „Parti işletimi“ için normal oda sıcaklığı: Bakınız sayfa 26 ve 31.

1. Genişletilmiş menü:



2. „Havalandırma“
3. „İstenen oda sıcaklığı“
4. İstenen değeri ayarlayın.

Uyarı

Isıtma devreniz ID1 bir havalandırma ısıtma devresi ise, bu menü görünmez.

Havalandırma için minimum sıcaklığın ayarlanması

Sadece Vitovent 200-C ve Vitovent 300-F için geçerlidir.

Fabrika tarafından yapılan ayar: 16 °C

Dış hava sıcaklığı havalandırma cihazına girme sırasında burada ayarlanan minimum sıcaklığın üstüne çıktığında, havalandırma ısı geri kazanımı olmadan yapılabilir.

Uyarı

Bu sıcaklık ne kadar düşük ayarlanırsa, dışarıdaki boru tesisatındaki yoğuşma suyu oluşma tehlikesi o denli büyüktür. Bu yoğuşma suyu oluşumu binada hasarlara yol açabilir.

1. Genişletilmiş menü:



2. „Havalandırma“
3. „Min. giriş sıc. by-pass“
4. İstenen değeri ayarlayın.

Havalandırma için zaman programı ayarlanması

Havalandırma zaman programında hangi zaman dilimlerinde odalarınızın hangi hava debisi ile havalandırılması ve hava tahliyesi uygulanması gerektiğini ayarlayabilirsiniz.

Her zaman dilimi için bir işletim durumunu seçin: Bakınız bölüm „Havalandırma için işletim durumu“.

Fabrika tarafından yapılan ayar: Haftanın her günü için saat 00:00 ile 24:00 arasında, „Normal“ işletim durumunda bir zaman aralığı

Uyarı

- Fabrika tarafından yapılan ayarı değiştirmemenizi önermekteyiz, bu özellikle ısıtma devresi ID1 bir havalandırma ısıtma devresi ise önemlidir.
- Havalandırmaya ait zaman programı yalnızca „Otomatik havalandırma“ işletim programında etkindir.

1. Genişletilmiş menü:



2. „Havalandırma“

3. „Zaman prog. Havalandırma“

4. İstenen zaman aralıklarını ve işletim durumunu ayarlayın.

Zaman programının ayarları için hareket tarzı: Bakınız sayfa 23.

Uyarı

Ayarlanan zaman aralıkları arasında minimum hava debili konut havalandırması yapılır (↺↻).

Havalandırma için işletim durumu

„Düşümlü“ (↺↻)

- Düşümlü hava debisi:
Normal hava debisinin yakl. %70'i: Bkz. „Normal“.

„Normal“ (↺↻)

- Normal hava debisi

Havalandırma için zaman programı ayarlanması (devam)

„Yoğun“ (🏠)

- Maksimum hava debisi:
Normal hava debisinin yakl. %125'i: Bkz. „Normal“.

Uyarı

- „Düşümlü“, „Normal“ ve „Yoğun“ için hava debileri, yetkili servisiniz tarafından ayarlanır.
- İstikrarlı bir hava kalitesi sağlamak için, işletim sırasında hava debileri „Düşümlü“ ve „Normal“ moduna alınarak otomatik şekilde artırılabilir veya azaltılabilir.
 - Odalarınızdan birine CO₂/nem sensörü (aksesuar) takılmışsa, hava debisi **bu odanın** hava nemine ve/veya karbondioksit konsantrasyonuna (CO₂) uygun hale getirilir.
 - Merkezi tahliye havası hattına bir nem sensörü (aksesuar) takılmışsa, hava debisi **tüm odalardan gelen havanın** nemine bağlı olarak ayarlanır.

Havalandırma kademesini geçici yükseltin

Havalandırma kademesini geçici yükseltmek istediğinizde, „Yoğun işletmeyi“ ayarlayın. Konut havalandırması maksimum hava debisiyle gerçekleşir (Havalandırma kademesi 🏠).

„Yoğun işletme“ havalandırma zaman diliminden bağımsızdır.

Havalandırma için „yoğun işletmenin“ ayarlanması

1. Genişletilmiş menü:



2. „Havalandırma“

3. „Yoğun işletme“

Maksimum debide konut havalandırması (🏠)

Ana menüdeki gösterge



Res. 22

„Yoğun işletme“ sona erdirme

Isı pompası kontrol panelinden „yoğun işletmeyi“ açtınız:

- „Yoğun işletme“ 2 saat sonra otomatik olarak sona erer. Bu süre yetkili servisiniz tarafından ayarlanabilir. Ya da
- „Yoğun işletmesini“ „Kapalı“ konumuna getirin.


„Yoğun işletmeyi“ harici bir şalter/düğme (banyo anahtarı) üzerinden açtınız:

- „Yoğun işletme“ 30 dakika sonra otomatik olarak sona erer. Bu süre yetkili servisiniz tarafından ayarlanabilir. Ya da
- Havalandırma için „Kapatma modunu“ ayarlayın: Bakınız bölüm „Kapatma modunu açma“.

Uyarı

„Yoğun işletme“ otomatik olarak sona ererse, „Yoğun işletme“ başlamadan önce aktif olan işletme programı devam eder.

Kısa süreliğine evde olmadığınızda enerji tasarrufu

Enerjiden tasarruf sağlamak için, odadan ayrılırken „tasarruf işletimini“ ayarlayın. Konut havalandırması minimum hava debisiyle gerçekleşir (Havalandırma kademesi .

„Tasarruf modu“ havalandırma zaman programından bağımsızdır.

Havalandırma için Tasarruf modunu açın

1. Genişletilmiş menü:



2. „Havalandırma“


3. „Tasarruf işletmesi“

Ana menüdeki gösterge



Res. 23

„Tasarruf işletmesi“ sona erdirme

- „Tasarruf işletmesi“, zaman programında konut havalandırmasını minimum hava debisi () ile açıldığında, yani ayarlanan zaman aralıkları arasında otomatik olarak sona erer. Ya da
- „Tasarruf işletmesini“ „Kapalı“ konumuna getirin.


Uzun süre evde bulunulmadığında enerji tasarrufu

Uzun süre evde bulunulmadığında enerjiden tasarrufu sağlamak için „Tatil programını“ ayarlayın.

Uyarı

Tatil programı konut havalandırması ve tüm ısıtma/soğutma devrelerinin oda ısıtması/oda soğutması için geçerlidir: bkz. sayfa 33. Bu fabrika uyarı yetkili servis tarafından değiştirilebilir.

Tatil programının etkileri:

- Konut havalandırması minimum hava debisiyle gerçekleşir (Havalandırma kademesi .
- Oda ısıtması/oda soğutması ve sıcak su hazırlanması: bkz. sayfa 33.

Havalandırma, oda ısıtma/oda soğutma için „tatil programının“ ayarlanması

1. Genişletilmiş menü:



2. „Havalandırma“

3. „Tatil programı“

Uzun süre evde bulunulmadığında enerji tasarrufu (devam)

4. İstlenen tatil başlangıcı ve dönüşünü ayarlayın.

Tatil programı	
Tatil başlangıcı:	
Perşembe	02.02.2012
Tatil dönüşü:	
Cuma	03.02.2012
Seçmek için	

Res. 24

Tatil programı tatil başlangıcından bir gün sonra saat 00:00'da başlar ve tatilden dönüş günü saat 00:00'da sona erer. Yani, tatile çıkıldığı ve tatilden dönüldüğü günlerde bu günler için ayarlanmış olan zaman programı etkindir: bkz. sayfa 44).

Ana menüdeki gösterge



Res. 25

Genişletilmiş menüdeki gösterge

Genişletilmiş menüde „Bilgi“ altında ayarlanmış olan tatil programını sorgulayabilirsiniz: bkz. sayfa 53.

„Tatil programı“ değiştirme

1. Genişletilmiş menü:



2. „Havalandırma“

3. „Tatil programı“

4. „Programın değiştirilmesi“

5. İstlenen tatil başlangıcı ve dönüşünü ayarlayın.

„Tatil programının“ iptal edilmesi veya silinmesi

1. Genişletilmiş menü:



2. „Havalandırma“

3. „Tatil programı“

4. „Programın silinmesi“

Fotovoltaik sistemden elektrik kullanımı (Kendi elektrik kullanımı)

Fotovoltaik sistemi tarafından üretilen elektrik akımını (kendi elektrik) ısı pompasının işletmesi için kullanabilirsiniz. Bunun için bir veya birden fazla işlevi etkinleştirin.

Kendi elektrik kullanımı için oda ısıtması, oda soğutması veya sıcak su hazırlamaya ait en uygun işletme programını ayarlamalısınız, örn. „Isıtma ve sıcak su“: Bakınız sayfa 20.

Kendi elektriğin kullanımını artırmak için aşağıdaki işlevlerde istenen sıcaklık değerini yükseltebilir veya düşürme için düşürebilirsiniz.

İşlev	İstlenen sıcaklık değeri	
	Artırma	Düşürme
Normal sıcak su sıcaklığı		
„Boyelerin ısıtılması“	„İstlenen boiler sıcak. yükselt.“	—
Yüksek sıcak su sıcaklığı		
„İstlenen 2. sıcak su sıcaklığı“	—	—
Isıtma suyu deposu ısıtması		
„Isıtma suyu dep. ısıtması“	„İstlenen ısıt. suyu deposu yükseltmesi“	—
Oda ısıtması		
„Oda sıcak. yükseltmesi“	„İstlenen oda sıcak. yükselt.“	—
Oda soğutması		
„Oda sıcaklığı soğutması“	—	„İstlenen oda sıcak. düşümü“
Isıtma/Soğutma suyu deposu soğutması		
„Soğutma suyu deposu soğutması.“	—	„İstlenen soğutma suyu tampon düşümü“

1. Genişletilmiş menü:



2. „PV konr. stratejisi“

3. İstlenen işlevi, örneğin „boiler ısıtmasını“ seçin

- İstediğiniz sıcaklık yükseltmeyi veya sıcaklık düşürmeyi ayarlayın. Örn. 50 °C normal sıcak su sıcaklığı için istenen sıcaklık değerini 60 °C'ye yükseltmek için 10 Kelvin (10 K) „İstlenen boiler sıcak. yükselt.“



Res. 26

- Gerektiğinde diğer işlevler için 3. ve 4. adımları tekrarlayın.

Uyarı

- Kendi elektrik kullanımınız için birden fazla işlevi etkinleştirirseniz, sıcak su hazırlama işlevleri, oda ısıtması/oda soğutması için gerekli olan işlevlere göre önceliklidir.
- „İstlenen sıcak su sıcak. 2“ sadece sıcak su hazırlama zaman programında „Sıc.2“ işletme durumu için bir zaman aralığı ayarlamadığınızda anlamlıdır: Bakınız sayfa 35. Buna rağmen zaman programında „Sıc.2“ işletme durumunu ayarlarsanız, boiler bu zaman aralıklarında gerektiğinde şebekeden alınan elektrik ile ısıtılır.
- Kendi elektrik kullanımına paralel olarak ısı pompasının işletilmesi için şebekeden bir miktar elektrik alınabilir. Bu fonksiyon yetkili servisiniz tarafından etkinleştirilebilir.
- Sadece güç kontrollü hava/su ısı pompaları için: İstlenen sıcaklık değerlerini yükseltme ve düşürme için yetkili servisiniz, kompresörün gücünün, fotovoltaik sistemi tarafından üretilen elektrik akımı miktarına otomatik olarak adapte edilmesini ayarlayabilir. Bu sayede kendi elektrik kullanımınız en iyi düzeye getirilir.

Kendi elektrik kullanımı ve şebekeden elektrik akımı fazlalığının kullanımı (Smart Grid) etkinleştirilmiştir.

Eğer kendi elektrik kullanımı ve Smart Grid aynı anda etkinleştirilmiş ve aktif ise, işlev en büyük sıcaklık yükseltmesi veya sıcaklık düşürmesi ile kullanılır: Bakınız sayfa 49.

Elektrik akımı fazlalığını kullanma

Eğer Smart Grid yetkili servisiniz tarafından bağlanmış ve ayarlanmış ise, ısı pompası işletmesi şebekedeki mevcut elektrik akımı miktarına (şebeke kapasitesi) adapte edilir.

Şebekede az elektrik akımı (aşırı şebeke yükü)

Elektrik dağıtım kurumu ısı pompanızın işletimini durdurabilir.

Bu kesinti sırasında oda ısıtması ısıtma suyu deposu üzerinden gerçekleşir. Isıtma suyu deposu mevcut olmadığında veya içindeki sıcaklık düşük olduğunda, odalar ek ısıtıcılar ile ısıtılır. Örn. Sıvı yakıtlı kazan, elektrikli ek ısıtıcı.

Kesinti süresince sıcak su hazırlaması sadece ek ısıtıcılar ile yapılabilir.

Yüksek elektrik akımı fazlalığı (elektrik ücretsizdir)

Elektrik dağıtım kurumu (EDK) ısı pompanızı doğrudan devreye alır.

Sıcak su, ısıtma suyu deposu ve ısıtma devreleri otomatik olarak maks. olası sıcaklıklar kadar ısıtılır.

Düşük elektrik akımı fazlalığı (elektrik ucuzdur)

Isı pompanız normal işletmede değiştirilmiş olan istenen sıcaklık değerleri ile çalışır.

İstenen bu sıcaklık değerlerini aşağıdaki işlevler için yükseltebilir veya soğutma için düşürebilirsiniz:

İşlev	İstenen sıcaklık değeri	
	Artırma	Düşürme
Sıcak su hazırlanması		
„Boylerin ısıtılması“	„İstenen boyler sıc. yükselt.“	—
Isıtma suyu deposu ısıtması		
„Isıtma suyu dep. ısıtması“	„İstenen ısıt. suyu deposu yükseltmesi“	—
Oda ısıtması		
„Oda sıc. yükseltmesi“	„İstenen oda sıc. yükselt.“	—
Oda soğutması		
„Oda sıcaklığı soğutması“	—	„İstenen oda sıc. düşümü“

1. Genişletilmiş menü:



2. „Smart Grid“

3. İstenen işlevi, örneğin „boyler ısıtmasını“ seçin

4. İsteddiğiniz sıcaklık yükseltmeyi veya sıcaklık düşürmeyi ayarlayın. Örn. 50 °C normal sıcak su sıcaklığı için istenen sıcaklık değerini 60 °C'ye yükseltmek için 10 Kelvin (10 K) „İstenen boyler sıc. yükselt.“



Res. 27

5. Gerekliğinde diğer işlevler için 3. ve 4. adımları tekrarlayın.

Uyarı

Elektrik akımı fazlalığını kullanımınız için birden fazla işlevi etkinleştirirseniz, sıcak su hazırlama işlevleri, oda ısıtması için gerekli olan işlevlere göre önceliklidir.

Kendi elektrik kullanımı ve şebekeden elektrik akımı fazlalığının kullanımı (Smart Grid) etkinleştirilmiştir.

Eğer kendi elektrik kullanımı ve Smart Grid aynı anda etkinleştirilmiş ve aktif ise, işlev en büyük sıcaklık yükseltmesi veya sıcaklık düşürmesi ile kullanılır: Bakınız sayfa 48.

Diğer ayarlar

Ekranda kontrastın ayarlanması

Menüdeki yazıları daha iyi okuyabilmek istiyorsunuz. Bunun için ekranın kontrastını odanın ışık oranlarına göre ayarlayın.

1. Genişletilmiş menü:



2. „Ayarlar“

3. „Kontrast“

4. İstenen kontrast değerini girin.

Ekran ışığının parlaklığının ayarlanması

Menüdeki yazıları daha iyi okuyabilmek istiyorsunuz. Bunun için „Kullanım“ ayarından parlaklığı değiştirebilirsiniz.

„Ekran koruyucu“ parlaklığını da değiştirebilirsiniz.

1. Genişletilmiş menü:



2. „Ayarlar“

3. „Parlaklık“

4. „Kullanım“ veya „Ekran koruyucu“

5. İsteddiğiniz parlaklığı ayarlayın.

Isıtma/soğutma devreleri isminin ayarlanması

Tüm ısıtma/soğutma devrelerine özel isim verebilirsiniz. Kısaltmalar „ID1“, „ID2“, „ID3“ ve „SSD“ değişmez.

1. Genişletilmiş menü:



2. „Ayarlar“

3. „Isıtma devresi için isim“

4. „Isıtma devresi 1“, „Isıtma devresi 2“, „Isıtma devresi 3“ veya „Soğutma devresi SSD“

5. „Değiştirilsin mi?“

6. ▲/▼ ile istenen karakteri seçin.

7. ◀▶ ile bir sonraki karaktere geçin.

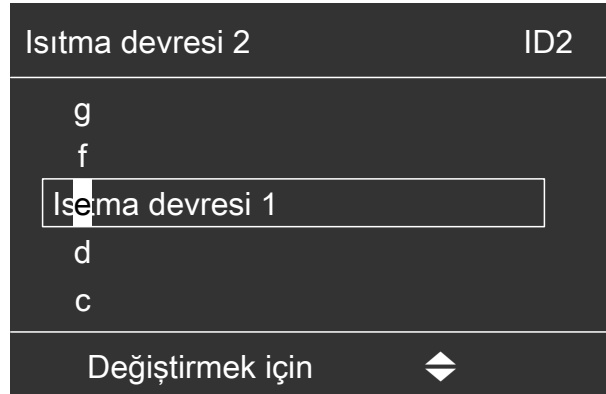
8. OK tuşuna basarak verilen tüm karakterleri onaylayın ve bu menüden çıkın.

Uyarı

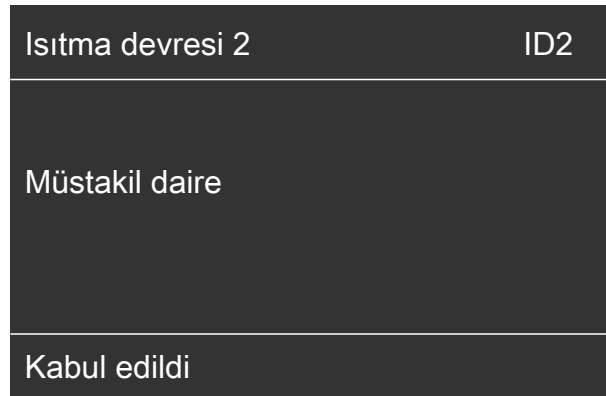
„Sıfırlansın mı?“ ile girilen sözcük tekrar silinir.

Örnek:

„Isıtma devresi 2“ için ad: Müstakil daire



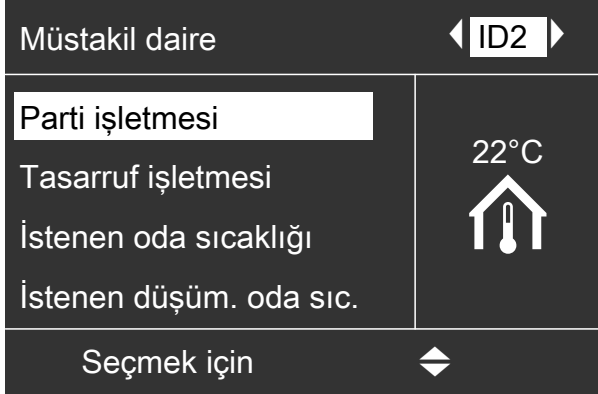
Res. 28



Res. 29

Isıtma/soğutma devreleri isminin ayarlanması (devam)

Menüde „Isıtma devresi 2“ için „Müstakil daire“ görünür.



Res. 30

Ana menü için tercih edilen ısıtma/soğutma devresini ayarlama

Sisteminiz birden fazla ısıtma/soğutma devresine sahip olduğunda ana menüdeki kumanda daima tercih edilen ısıtma/soğutma devresine etki eder. Bu menüde tercih edilen ısıtma/soğutma devresini seçersiniz.

1. Genişletilmiş menü:**2. „Ayarlar“****3. „Ana menü“****4. Isıtma/soğutma devresini seçin:**

▪ „Isıtma devresi 1“

Gösterge „ID1“

▪ „Isıtma devresi 2“

Gösterge „ID2“

▪ „Isıtma devresi 3“

Gösterge „ID3“

▪ „Soğutma devresi SSD“ (ayrı soğutma devresi için)

Gösterge „SSD“

Saat ve tarihin ayarlanması

Saat ve tarih fabrika tarafından ayarlanmıştır. Isıtma sisteminiz eğer uzun süreliğine işletim dışında kaldıysa, saati ve tarihi yeniden ayarmanız gerekebilir.

1. Genişletilmiş menü:**2. „Ayarlar“****3. „Saat / Tarih“****4. Saati ve tarihi ayarlayın.****Menü dili ayarları****1. Genişletilmiş menü:****3. „Dil“****2. „Ayarlar“****4. İstenen dili ayarlayın.****Sıcaklık biriminin (°C/°F) ayarlanması**

Fabrika tarafından yapılan ayar: °C

1. Genişletilmiş menü:

Sıcaklık biriminin (°C/°F) ayarlanması (devam)

2. „Ayarlar“

4. Sıcaklık birimini („°C“ veya „°F“) ayarlayın.

3. „Sıcaklık birimi“

Fabrika tarafından yapılan ayarlara dönüş

Isıtma/soğutma devresi, sıcak su hazırlanması ve diğer sistem ayarlarını fabrika ayarlarına sıfırlayabilirsiniz.

2. „Ayarlar“

3. „Ana ayar“

1. Genişletilmiş menü:



4. İstenen sistem ayarını, örneğin „Sıcak su“ seçin.

Sistem ayarı	Sıfırlanan ayarlar ve değerler
„Sistem“	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Isıtma suyu deposu üzerinden oda ısıtması için zaman programı ▪ Isıtma suyu deposu üzerinden oda soğutması için zaman programı ▪ Oda ısıtması için elektrikli ek ısıtıcı kilitli. ▪ Elektrikli ek ısıtıcı için zaman programı ▪ Gürültü düşümlü işletmeye ait zaman programı
„Sıcak su“	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Normal sıcak su sıcaklığı ▪ Yüksek sıcak su sıcaklığı ▪ Sıcak su hazırlanması için zaman programı ▪ Devir daim pompası için zaman programı ▪ Sıcak su hazırlanması için elektrikli ek ısıtıcı etkin. ▪ Çalıştırma ve kapatma optimizasyonları kapatılır.
„Elektrikli ek ısıtıcı“	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Oda ısıtması için elektrikli ek ısıtıcı kilitli. ▪ Elektrikli ek ısıtıcı için zaman programı
„Isıtma devresi 1“ „Isıtma devresi 2“ „Isıtma devresi 3“	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Normal oda sıcaklığı ▪ Düşümlü oda sıcaklığı ▪ Oda ısıtması için zaman programı ▪ Isıtma tanım eğrisinin eğimi ve seviyesi ▪ Konfor ve enerji tasarrufu işlevleri („Parti işletmesi“, „Tasarruf işletmesi“, „Tatil programı“) kapatılır. <p>Uyarı Isıtma/soğutma devrelerine isim verilmişse verilen isim aynen kalır: Bkz. bölüm „Isıtma/soğutma devreleri isminin ayarlanması“.</p>
„Soğutma“	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Normal oda sıcaklığı ▪ Soğutma tanım eğrisinin eğimi ve seviyesi ▪ Soğutma işletmesi kilitli.
„Havalandırma“	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Havalandırma için zaman programı ▪ Konfor ve enerji tasarrufu işlevleri („Yoğun işletme“, „Tasarruf işletmesi“, „Tatil programı“) kapatılır.
„Fotovoltaik“	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Kendi elektrik kullanımı tüm komponentler için kapatılır.
„Smart Grid“	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Elektrik akımı fazlalığının kullanımı için fonksiyon etkinleştirilmemiştir.

Bilgileri sorgulama

Çeşitli anlık sıcaklıkları, ayar değerlerini, zaman programlarını ve işletme durumlarını sorgulayabilirsiniz.

Genişletilmiş menüdeki bilgiler gruplara ayrılmıştır:

- „Sistem“
- „Isıtma devresi 1“
- „Isıtma devresi 2“
- „Isıtma devresi 3“
- „Soğutma devresi SSD“
- „Sıcak su“
- „Havalandırma“
- „Solar“
- „Isı pompası“
- „Enerji bilançosu“: Bakınız sayfa 53.
- „İşletme günlüğü“: Bakınız sayfa 54.

Tek gruplarla ilgili detaylı sorgulama seçeneklerini „Genişletilmiş menüye genel bakış“ bölümünde bulabilirsiniz, sayfa 81.

Uyarı

Isıtma/soğutma devrelerine isim verilmişse verilen isim görüntülenir: Bkz. bölüm „Isıtma/soğutma devreleri isminin ayarlanması“.

1. Genişletilmiş menü:



2. „Bilgi“

3. Bir grup seçiniz.

4. İstenen sorgulamayı seçin.

Güneş enerjisi kazancını sorgulama

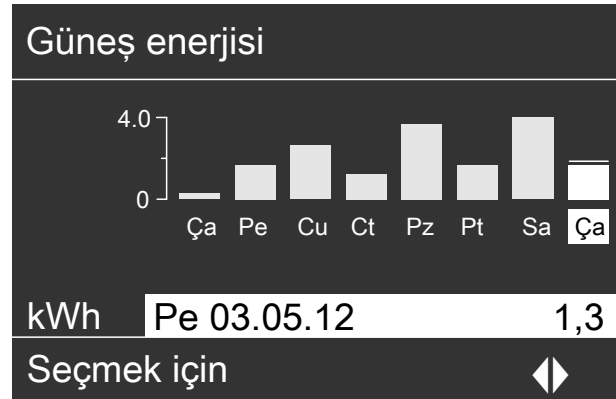
Güneş enerjisi sisteminizin son 7 günde ısıtma sistemimize ne kadar ısı katkısı sunduğunu görebilirsiniz.

1. Genişletilmiş menü:



2. „Güneş enerjisi“

3. Belirli bir gün için ısı miktarını görüntülemek amacıyla, ◀▶ ile istenen günü seçin (kWh biriminde gösterilir).



Res. 31 Diyagramdaki yanıp sönen çizgi aktüel günün henüz tamamlanmadığını gösterir.

Enerji bilançosu sorgulama

Enerji bilançoları ekranı yetkili servisiniz tarafından etkinleştirilebilir. Gösterge tüm ısı pompalarında mümkün değildir.

Her enerji bilançosu, sütunlu diyagramlarla geçmiş 52 haftanın enerji miktarlarını gösterir.

1. Genişletilmiş menü:

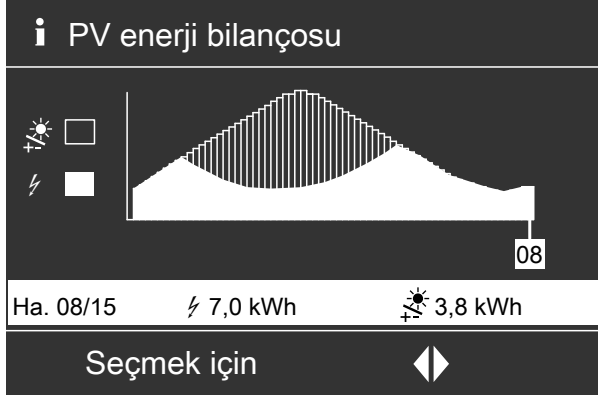


2. „Bilgi“

3. „Enerji bilançosu“

4. İstenen enerji bilançosunu, örn. „PV enerji bilançosu“ seçin

5. Belirli bir hafta için enerji miktarlarını görüntülemek amacıyla, ◀▶ ile istenen haftayı seçin (kWh biriminde gösterilir).



Res. 32

Aşağıdaki enerji bilançoları sorgulanabilir:

Enerji bilançosu	Diyagramdaki sembollerin anlamları
„Isıtma enerji bilançosu“ (2 kademeli ısı pompasında „Isıtma 1 enerji bilançosu“, „Isıtma 2 enerji bilançosu“)	⏴ Isı pompasının ısıtma işletimi için kullanılan elektrik enerjisi.
	▒ Isıtma sistemine verilen ısıtma enerjisi
„Sıcak su enerji bilançosu“ (2 kademeli ısı pompasında „Sıcak su 1 enerji bilançosu“, „Sıcak su 2 enerji bilançosu“)	⏴ Isı pompasını sıcak su hazırlamak amacıyla çalıştırmak için kullanılan elektrik enerjisi.
	🚰 Sıcak su hazırlamak için verilen ısı enerjisi
„Soğutma enerji bilançosu“ (2 kademeli ısı pompasında „Soğutma 1 enerji bilançosu“, „Soğutma 2 enerji bilançosu“)	⏴ Isı pompasının soğutma işletimi için kullanılan elektrik enerjisi.
	🌀 Isıtma sisteminden soğutma için alınan ısı enerjisi
„PV enerji bilançosu“	⏴ Isı pompasını çalıştırmak için kullanılan, fotovoltaik sistemi tarafından üretilen elektrik enerjisi (kendi elektrik kullanımı).
	☀️ Fotovoltaik sistemi üzerinden üretilen toplam elektrik enerjisi

Uyarı

Bazı ısı pompalarında tanım eğrisinin sadece bir kısmı gösterilir, örn. „Isıtma enerji bilançosu“ seçeneğinde sadece harcanan ısıtma enerjisi gösterilir, kullanılan elektrik enerjisi gösterilmez.

İşletme kitabı

İşletme kitabında her takvim haftası „CW“ (calendar week) için aşağıdaki bilgiler verilir:

Sütun	Anlamı
„T.in“	Isı pompası girişindeki minimum hava sıcaklığı veya antifriz sıcaklığı
„T.out“	Isı pompası çıkışındaki ortalama hava sıcaklığı veya antifriz sıcaklığı
„IP1“	Isı pompası 1. kademe çalışma süresi
„IP2“	Isı pompası 2. kademe çalışma süresi

Sütun	Anlamı
„AC“	<ul style="list-style-type: none"> Antifriz/su ısı pompaları ☐: Aktif soğutma işletmesinin „active cooling“ çalışma saatleri Hava/su ısı pompaları ☒ / ☓: Aktif soğutma işletmesi „active cooling“ ve buharlaştırıcı çözülmesi için çalışma saatlerinin toplamı.
„NC“	Soğutma işlevi „natural cooling“ çalışma saatleri

Uyarı

Bu bilgiler, ısı pompası kontrol paneli arızalı olsa bile kalıcı olarak kaydedilir.

Bilgileri sorgulama (devam)

İ İşletme kitabı

CW	T.in	T.out	IP1	IP2	AC	NC
12	7,2	4,3	123	37	0	15
13	7,8	4,7	113	21	0	12
14	7,5	4,5	103	15	4	18
15	7,0	3,3	93	9	0	10
16	6,9	3,1	97	10	0	11
17	6,8	3,0	89	28	2	12
18	7,2	4,4	133	45	0	5

Seçmek için



Res. 33

1. Genişletilmiş menü:



2. „Bilgi“

3. „İşletme kitabı“

Şap kurutması

Şap kurutması için yetkili servisiniz „Şap kurutması“ fonksiyonunu örn. yeni bir binada etkinleştirebilir. Şap belirtilen sabit bir zaman programına göre (sıcaklık-zaman profili) siva inşaat malzemesine uygun olarak kurutulur.

- Oda ısıtması, tüm ısıtma/soğutma devreleri için sabit verilen bir zaman programına göre uygulanır. Şap kurutması esnasında oda ısıtması/oda soğutması ayarlarınız etkin değildir.
- Sıcak su hazırlanması aktiftir.
- Bir havalandırma cihazı ile bağlantılı olarak: Konut havalandırması için maksimum hava debisi ayarlanır (↔).

Ana menüdeki gösterge



Res. 34

D Üst bilgi satırı

Tüm ısıtma/soğutma devreleri için şap kurutma sorgulaması

1. Genişletilmiş menü:



2. „Bilgi“

3. „Isıtma devresi 1“, „Isıtma devresi 2“, „Isıtma devresi 3“ veya „Soğutma devresi SSD“

4. „İşletme programı“

İ Isıtma devresi 1	ID1
İşletme programı:	
Şap kurutma	
İşletme durumu:	
Sabit değer	
Geri dönmek için	
↩	

Res. 35

Kalan şap kurutma süresi

Şap kurutma maks. 32 gün sürer. „Şap kurutma günleri“ için gösterilen değer kalan gün sayısıdır.

1. Genişletilmiş menü:



2. „Bilgi“

3. „Sistem“

Bilgileri sorgulama (devam)

i Sistem	
Toplam arıza	Kapalı
Saat	Saat 14:30:0
Tarih	Ça 19.01.2012
Şap kurutma günleri	18
Seçmek için	

Res. 36

Mesajları sorgulama

Isı pompanız veya ısıtma sisteminizde oluşabilecek bazı özel durumlarda veya işletme durumlarında ısı pompası kontrol panelinde bilgi, uyarı veya arıza mesajları görünür.

Mesajın yanında açık metin olarak ekranda ilgili sembol yanıp söner.

👁 „Bilgi“

⚠ „Uyarı“

⚡ „Arıza“

Ayrıca ısı pompası kontrol panelindeki arıza göstergesi de (kırmızı) yanar. Bağlı olabilen bir mesaj tertibatı (örn. bir alarm) devreye girer.

Arıza örneği:



Res. 37

1. OK tuşu ile gösterilen mesajla ilgili ayrıntılı bilgiler alabilirsiniz.

Uyarı	
Dış sıcaklık sensörü	18
EDK kesintisi	C5
Onaylamak için	
OK	

Res. 38

2. Mesaj listesinde aşağı yukarı hareket edebilirsiniz. Her mesajın üst satırında mesajın bir bilgi, uyarı veya arıza mesajı mı olduğu gösterilir.

? tuşu ile seçilen mesajla ilgili aşağıdaki bilgileri alabilirsiniz:

- Mesajın ilk defa görüldüğü tarih ve saat.
- Isı pompasının ve ısıtma sisteminin davranışı bilgileri
- Yetkili teknik servise haber vermeden **önce** sizin neler yapabileceğinizi de öğrenebilirsiniz.

3. Uyarı ve arıza mesajlarında (⚠, ⚡) mesaj metnini ve yanında bulunan mesaj kodunu not alın. Örnekte: „Arıza“, „dış sıcaklık sensörü 18“. Bu sayede yetkili servis hazırlıklı olarak gelir ve gereksiz bir yol masrafı ödemezsiniz. Bilgi mesajlarında (👁) yetkili servisimize haber vermeniz gerekli **değildir**. Örnekte: „Bilgi“, „EDK kesintisi C5“: Bakınız sayfa 64.

Mesajları sorgulama (devam)

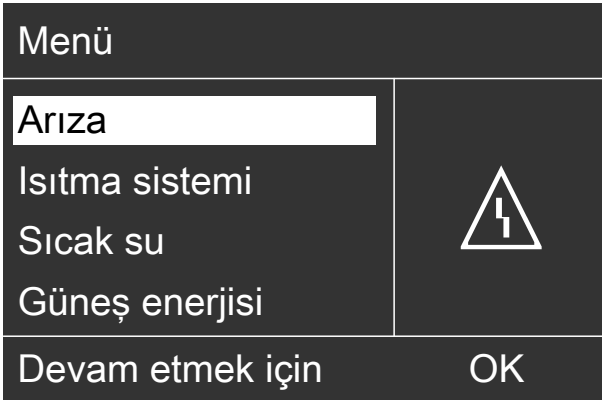
4. Tüm mesajları onaylayın. Bunun için menüde verilen yönergeleri takip edin.
Mesaj „Arıza“, „Uyarı“ veya „Bilgi“ menüsüne alınır.

Ana menüdeki gösterge



Res. 39

Genişletilmiş menüdeki gösterge



Res. 40

Uyarı

- Arıza mesajları bir mesaj tertibatına (örn. bir alarm) bağlı ise, mesaj tertibatı arıza onaylandığında kapanır.
- Arızanın ancak daha sonraki bir tarihte giderilmesi mümkünse, arıza mesajı sonraki gün saat 7:00'de yeniden görünür. Mesaj düzeneği (eğer varsa) yeniden çalışır.
- „Isı pompası A9“ arıza mesajı onaylandığında, ısıtma ve kullanma suyu hazırlanması tamamen mevcut ek ısıtıcılar (örn. sürekli akış tipi bir ısıtıcı, eğer varsa ve etkinse) tarafından gerçekleştirilir. Bu durumda elektrik giderleri çok yüksek olduğundan, ısı pompanızı **en kısa zamanda** yetkili teknik servise baktırmanızı öneririz.

Onaylanan mesajların çağırılması

1. Genişletilmiş menü:



2. „Arıza“, „Uyarı“ veya „Bilgi“

Manuel işletme

Manuel işletmede oda ısıtması ve sıcak su hazırlanması zaman programlarından bağımsız olarak gerçekleşir:

- 45 °C istenen gidiş sıcaklığı ile **kontrol etmeden** ısıtma
- „İstenecek sıcak su sıcaklığı 2“ ile sıcak su hazırlanması: Bakınız sayfa 35.
- Oda soğutması yok
- Isıtma suyu deposu „Sabit değer“ sıcaklığına kadar ısıtılır.
- Havalandırma „Normal“ işletme durumunda çalışır.

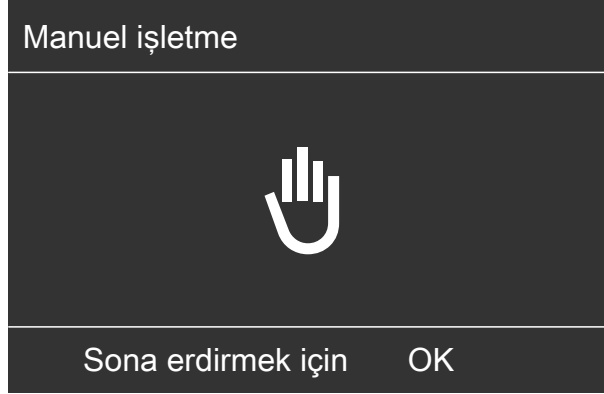
Uyarı

Manüel işletme türünü **sadece yetkili servisimize danıştıktan sonra kullanın.**

1. Genişletilmiş menü:



2. „Manuel işletme“



Res. 41

Uyarı

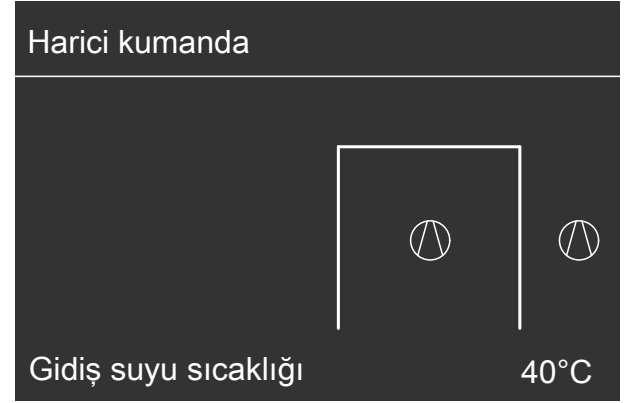
☰: tuşu ile genişletilmiş menüye geri dönersiniz. Tüm sorgulamaları ve ayarları yapabilirsiniz. Bu ayarlar, manuel işletmenin sonra erdirilmesinden **sonra** etkin-dir.

Özel sistem uygulamaları

Sistem uygulamasına bağlı olarak ana menüdeki ve genişletilmiş menüdeki gösterge farklılık gösterir. Her iki kullanım seviyesinde yalnızca sistem uygulaması için önemli olan işlevleri kullanabilirsiniz.

Sıcak su sistem uygulaması için ana menü

Res. 42

„Harici kumanda“ ana menü

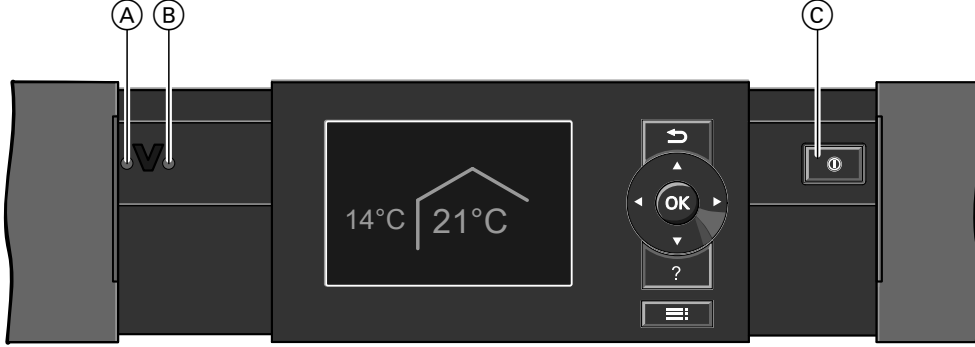
Res. 43

Kapatma ve açma

Isı pompası kontrol paneli kumanda elemanları

Isı pompası kontrol paneli ısı pompasının tipine bağlı olarak farklı görünümde olabilir.

Kontrol paneli ısı pompasının ön yüzünde



Res. 44

- Ⓐ Arıza lambası (kırmızı)
- Ⓑ İşletme lambası (yeşil)
- Ⓒ Şebeke anahtarı

Isı pompasının üzerinde



Res. 45

- Ⓐ Arıza lambası (kırmızı)
- Ⓑ İşletme lambası (yeşil)
- Ⓒ Şebeke anahtarı

Kontrol paneli ayrı bir parça içinde duvarda



Res. 46

- Ⓐ Arıza lambası (kırmızı)
- Ⓑ İşletme lambası (yeşil)
- Ⓒ Şebeke anahtarı

Isı pompasının kapatılması

Donma koruması denetimi ile

Her ısıtma/soğutma devresi için „Stand-by işletme“ programını seçin.

Tercih edilen ısıtma/soğutma devresi için

1. **Ana menü:**
◀▶ işletme programı „Stand-by işletme“ için (donma koruması)
2. OK ile onaylayın

Tüm ısıtma/soğutma devreleri için

1. **Genişletilmiş menü:**
≡
2. „Isıtma“ veya „Isıtma/Soğutma“
3. Gerektiğinde istenen ısıtma/soğutma devresi için ◀▶
4. „İşletme programı“

5. „Stand-by işletme“ (donma koruması)

- Sirkülasyon pompaları, sıkışmalarını önlemek için, her 24 saatte bir kısa bir süre için çalıştırılır.
- Isı pompası kontrol panelinizde bir havalandırma cihazı bağlıysa havalandırma cihazı seçilmiş olan işletme programında çalışmaya devam eder (örn. „Otomatik havalandırma“).

Uyarı

Aşağıdaki durumlarda donma koruması yalnızca bir ek ısıtıcı (uygulayıcıya ait) ile sağlanır:

- Hava/su ısı pompaları:
-15 °C altındaki sıcaklıklarda
- Isı pompasının arızasında

Ek ısıtıcılar örn. Ek ısıtıcılar örn. sürekli akış tipi ısıtıcılar (elektrikli ek ısıtıcı) veya sıvı/gaz yakıtlı kazanlardır (fosil ek ısıtıcı).

Don koruma denetlemesi yok (devre dışı bırakma)

1. Şebeke anahtarını kapatın.
2. Sistemi, örn. ayrı bir sigortadan veya ana şalterden gerilimsiz hale getirin.



Dikkat

Dış hava sıcaklığının 3 °C altına düşmesi bekleniyorsa, ısı pompasının ve ısıtma sisteminin donma koruması için gerekli önlemleri almalısınız. Gerektiğinde yetkili servise danışın.

Uyarı

Isı pompası kontrol panelinizde bir havalandırma cihazı bağlıysa bu havalandırma cihazı minimum hava debisi ile çalışır (↔↔).

Daha uzun süreli devre dışı bırakma için uyarılar

- Sirkülasyon pompaları gerilim ile beslenmediğinden bu sirkülasyon pompaları sıkışabilir.
- Saat ve tarihin yeniden ayarlanması gerekebilir: Bkz. bölüm „Saat ve tarih ayarı“.

Isı pompasının açılması

1. Örn. ayrı sigortada veya ana şalterde şebeke gerilimini açın.
2. Şebeke anahtarını açın. Kısa bir süre sonra ekranda ana menü görünür: bkz. sayfa 17. Yeşil işletme lambası yanar. Isı pompası ve uzaktan kumandalar (eğer varsa) işletmeye hazırdır.

Ne yapmalı?

Ortam çok soğuk

Nedeni	Giderilmesi
Isı pompası kapalıdır.	<ul style="list-style-type: none">▪ Şebeke anahtarını açın: şekillere bakınız, sayfa 60 itibarıyla▪ Ana şalteri (mevcutsa, kazan dairesi dışında) açın.▪ Elektrik dağıtım kutusunda bulunan sigortayı (ev sigortası) kontrol edin.
Isı pompası kontrol panelindeki ayarlar değiştirilmiştir veya hatalıdır.	<p>Oda ısıtması/oda soğutması etkinleştirilmiş olmalıdır.</p> <p>Aşağıdaki ayarları kontrol edin, gerekirse düzeltin:</p> <ul style="list-style-type: none">▪ İşletme programı: bkz. sayfa 26▪ Oda sıcaklığı: bkz. sayfa 26▪ Saat: Bakınız sayfa 51.▪ Oda ısıtması/oda soğutması zaman programı: bkz. sayfa 27.▪ Isıtma suyu deposu üzerinden oda ısıtması için zaman programı: Bakınız sayfa 28.▪ Isıtma tanım eğrisi/soğutma tanım eğrisi: bkz. sayfa 29.▪ Isıtma suyu deposu için gerektiğinde oda ısıtmasını açın: Bakınız sayfa 27.▪ Gerektiğinde oda ısıtması için elektrikli ek ısıtıcıyı etkinleştirin (eğer varsa): bkz. sayfa 39.
Boylar ısınmıyor.	<ul style="list-style-type: none">▪ Boyler ısınana kadar bekleyin.▪ Gerektiğinde alınan sıcak su miktarını veya geçici olarak normal sıcak su sıcaklığını azaltın
Ekranında „Bilgi“, „Uyarı“ veya „Arıza“ gösterilir.	<ul style="list-style-type: none">▪ Mesaj türünü sorgulayın. Mesajı onaylayın: bkz. sayfa 56.▪ Gerektiğinde yetkili servisimize haber verin.
„Şap kurutma“ açıktır.	<ul style="list-style-type: none">▪ Bir önlem almaya gerek yoktur▪ Şap kurutma zaman aralığı sona erdiğinde ısı pompası ayarlı işletme programı ile çalışmaya devam eder: bkz. sayfa 26.
Havalandırma cihazı ile bağlantılı olarak: <ul style="list-style-type: none">▪ By-pass kapanmıyor.▪ Ön ısıtıcı arızalı▪ Giriş/çıkış havası fanı arızalı	Yetkili servisimize haber verin.

Ortam çok sıcak

Nedeni	Giderilmesi
Isı pompası kontrol panelindeki ayarlar değiştirilmiştir veya hatalıdır.	<p>Oda ısıtması/oda soğutması etkinleştirilmiş olmalıdır.</p> <p>Aşağıdaki ayarları kontrol edin, gerekirse düzeltin:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ İşletme programı: bkz. sayfa 26 ▪ Oda sıcaklığı: bkz. sayfa 26 ▪ Saat: Bakınız sayfa 51. ▪ Oda ısıtması/oda soğutması zaman programı: bkz. sayfa 27. ▪ Isıtma suyu deposu üzerinden oda soğutması için zaman programı: Bakınız sayfa 29. ▪ Isıtma tanım eğrisi/Soğutma tanım eğrisi: bkz. sayfa 29. ▪ Isıtma suyu deposu için gerektiğinde oda soğutmasını açın: Bakınız sayfa 27. ▪ Gerektiğinde „Aktif soğutma modunu“ etkinleştirin: Bakınız sayfa 40.
Ekranda „Bilgi“, „Uyarı“ veya „Arıza“ gösterilir.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Mesaj türünü sorgulayın. Mesajı onaylayın: bkz. sayfa 56. ▪ Gerektiğinde yetkili servisimize haber verin.
Havalandırma cihazı ile bağlantılı olarak: By-pass açılmıyor.	<p>Aşağıdaki ayarları kontrol edin, gerekirse düzeltin:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Havalandırma için oda sıcaklığı „İstenen oda sıcaklığı“: bkz. sayfa 26 ▪ Havalandırma için minimum sıcaklık „Min. giriş sıc. Byp.“: Bakınız sayfa 44. <p>Gerektiğinde yetkili servisimize haber verin.</p>

Sıcak su yok

Nedeni	Giderilmesi
Isı pompası kapalı.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Şebeke anahtarını açın: şekillere bakınız, sayfa 60 itibarıyla ▪ Ana şalteri (mevcutsa, kazan dairesi dışında) açın. ▪ Elektrik dağıtım kutusunda bulunan sigortayı (ev sigortası) kontrol edin.
Isı pompası kontrol panelindeki ayarlar değiştirilmiştir veya hatalıdır.	<p>Sıcak su hazırlanması etkinleştirilmiş olmalıdır.</p> <p>Aşağıdaki ayarları kontrol edin, gerekirse düzeltin:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ İşletme programı: bkz. sayfa 26 ▪ Sıcak su sıcaklığı: Bakınız sayfa 35. ▪ Sıcak su hazırlanması için zaman programı: bkz. sayfa 35. ▪ Saat: Bakınız sayfa 51. ▪ Gerektiğinde sıcak su hazırlanması için elektrikli ek ısıtıcıyı etkinleştirin (eğer varsa): bkz. sayfa 39.
Ekranda „Bilgi“, „Uyarı“ veya „Arıza“ gösterilir.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Mesaj türünü sorgulayın. Mesajı onaylayın: bkz. sayfa 56. ▪ Gerektiğinde yetkili servisimize haber verin.

Ne yapmalı?

Kullanma suyu çok sıcak

Nedeni	Giderilmesi
Isı pompası kontrol panelindeki ayarlar değiştirilmiştir veya hatalıdır.	Kontrol edin ve gerekiyorsa normal sıcak su sıcaklığını düzeltin: bkz. sayfa 35.

„👁“ yanıp sönüyor ve „Bilgi“ görünüyor

Nedeni	Giderilmesi
Bağlanan havalandırma cihazı, ısıtma sistemi veya ısı pompasında belirli bir işletme durumu veya özel bir durumla ilgili bilgi	56 sayfada açıklanan işlemleri yerine getiriniz.

„⚠“ yanıp sönüyor ve „Uyarı“ görünüyor

Nedeni	Giderilmesi
Bağlanan havalandırma cihazı, ısıtma sistemi veya ısı pompasında belirli bir işletme durumu veya özel bir durum nedeniyle uyarı	56 sayfada açıklanan işlemleri yerine getiriniz.

„⚠“ yanıp sönüyor ve „Arıza“ görünüyor

Nedeni	Giderilmesi
Bağlanan havalandırma cihazı, ısıtma sistemi veya ısı pompasında arıza	56 sayfada açıklanan işlemleri yerine getiriniz.

„EDK kesintisi C5“ gösterilir

Nedeni	Giderilmesi
Elektrik dağıtım kurumunuzun (EDK) elektriği kestiği sürece ekranda bu mesaj görünür.	<ul style="list-style-type: none">▪ Bir önlem almaya gerek yoktur▪ Elektrik dağıtım kurumu elektriği tekrar açtığına, ısı pompası seçilmiş olan işletme programı ile çalışmaya devam eder.

„Harici çalıştırma“ görünüyor

Nedeni	Giderilmesi
Isı pompası kontrol panelinde ayarlanmış olan işletme programı, harici bir kumanda cihazı ile (örn. ek bağlantı modülü EA1) değiştirildiğinde ekrana gelir.	Bir önlem almaya gerek yoktur

„Harici program“ görünüyor

Nedeni	Giderilmesi
Vitocom iletişim arabirimi, ısı pompası kontrol panelinde ayarlanan işletme programını değiştirmiştir.	İşletme programını değiştirebilirsiniz.

„Kullanıma kapalı“ görüntülenir

Nedeni	Giderilmesi
Isı pompasının kullanılması kilitlenir.	Yetkili teknik servis kilidi iptal edebilir.

„A0 Havalandırma: Filtrenin kontrolü“ gösterilir

Nedeni	Giderilmesi
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Havalandırma cihazı ve/veya tahliye havası ventillerinin filtreleri aşırı kirlidir. ▪ Filtre değiştirme zamanı geçti. 	Filtreleri temizleyin veya değiştirin: Bakınız sayfa 67

Kapılar/pencereler zor açılıyor

Nedeni	Giderilmesi
Çok yoğun binalarda, örneğin pasif evde: Besleme ve tahliye havası için havalandırma cihazınızın hava debileri dengeli değil.	Yetkili servisimize haber verin.

Kapılar/pencereler açılırken çarpıyor

Nedeni	Giderilmesi
Çok yoğun binalarda, örneğin pasif evde: Besleme ve tahliye havası için havalandırma cihazınızın hava debileri dengeli değil.	Yetkili servisimize haber verin.

Isıtma sisteminin temizlenmesi

Antifriz/su veya su/su ısı pompaları

Cihaz arayüzleri piyasada yaygın olan temizlik maddeleriyle temizlenebilir. Tahriş edici maddeler kullanmayın.

Hava/su ısı pompaları



Dikkat

- Piyasada yaygın olan temizlik maddeleri ve eşanjör (buharlaştırıcı) özel temizleyicileri ısı pompasına zarar verebilir.
- Cihaz arayüzlerini nemli bir bezle temizleyin.
 - Gerekli durumda, eşanjörün (buharlaştırıcının) lamellerini sadece uzun kıllı bir el süpürgesi ile temizleyin.

Plastik yüzeyli hava/su ısı pompaları



Dikkat

- Piyasada yaygın olan temizlik maddeleri dış kaplamanın yüzeyine zarar verebilir.
- Sadece suda çözünen hafif temizlik maddeleri kullanın.
 - Asit veya çözücü madde içeren maddeleri, örn. sirke, nitro veya yapay reçineli incelticiler, aseton, alkol, vs. **kullanmayın**.



Dikkat

- Mekanik etkilerin sonucunda dış kaplamanın yüzeyi çizilir.
- Yüzeyleri sadece yumuşak nemli bezle silin.
 - Aşındırıcı parçacıklar içeren **örn.** parlaticılar, tahriş edici maddeler, kir silgileri veya bulaşık telleri gibi maddeleri kullanmayın.
 - Dış kaplamayı yüksek basınçlı bir temizleyici ile **temizlemeyin**.

Isı pompası kontrol panelinin kullanma ünitesi

Kumanda ünitesinin yüzeyini birlikte verilen mikro fiber bez ile silebilirsiniz.

Isıtma sistemi kontrol ve bakımı

Isıtma sistemlerinin kontrol edilmesi ve bakımlarının yapılması, Enerji Tasarruf Yönetmeliği ve DIN 4755, DIN 1988-8 EN 806 standartları gereğince öngörülmektedir.

Düzenli bir bakım arızasız, enerji tasarruflu ve çevre dostu bir ısıtma ve soğutma işletmesi için şarttır. Bunun için en uygun yöntem tesisat firmanızla bir "Kontrol ve Bakım Sözleşmesi" yapmanız olacaktır.

Boyerler (eğer mevcut ise)

DIN 1988-8'e ve EN 806'ya göre, işletmeye alındıktan en geç 2 yıl sonra ve daha sonra belirli aralıklarla temizlenmeli ve bakımları yapılmalıdır. Boylerin içinin ve kullanma suyu bağlantılarının temizliği sadece yetkili bir tesisat firması tarafından yapılmalıdır.

Boyerlerin soğuk su girişinde bir su şartlandırma cihazı (örneğin, yumuşatma veya dozajlama) varsa, bu cihazın dolumu vaktinde yenilenmelidir. Üretici verilerini dikkate alınız.

Ayrıca Vitocell 100'de:

Koruyucu anodun her yıl tesisat firması tarafından kontrol edilmesini önermekteyiz.

Koruyucu anodun fonksiyonunun kontrolü işletmede kesinti olmadan gerçekleştirilebilir. Tesisat firması bir anot kontrol cihazı ile koruyucu akımı ölçer.

Isıtma sistemi kontrol ve bakımı (devam)

Emniyet ventili (boyler)

Emniyet ventili her altı ayda bir, işletici veya tesisat firması tarafından açılarak işletmeye hazır olup olmadığı kontrol edilmelidir (Ventil üreticisinin kılavuzuna bakınız). Ventil yuvasında kirlenme tehlikesi mevcuttur. Isıtma işlemi esnasında emniyet ventilinden su damlayabilir. Çıkış atmosfer yönünde açıktır.



Dikkat

Aşırı basınç hasarlara neden olabilir. Emniyet ventilini kapatmayın.

Kullanma suyu filtresi (mevcut ise)

Hijyenik sebeplerden dolayı yapılması gerekenler:

- Ters yıkamalı olmayan filtrelerde her altı ayda bir filtre elemanı yenilenmelidir (iki ayda bir görsel kontrol),
- Ters yıkanabilir filtreler ise her iki ayda bir ters yıkanmalıdır.

Hasarlı bağlantı kabloları

Cihazın veya harici olarak bağlanan aksesuarların bağlantı kablolarında hasar varsa, bu kablolar özel bağlantı kabloları ile değiştirilmelidir. Değiştirmede sadece Viessmann kabloları kullanılmalıdır. Bunun için yetkili teknik servise haber verin.

Konut havalandırma sisteminin temizlenmesi

- Havalandırma cihazının gövdesi, piyasada yaygın olan temizlik maddeleriyle temizlenebilir. Tahriş edici maddeler kullanmayın.
- Havalandırma cihazındaki dış hava ve tahliye havası filtreleri ve tahliye havası valfları düzenli biçimde temizlenmek veya değiştirilmek zorundadır. Filtreleri yılda en az **bir kez** değiştirin.
- Havalandırma cihazının ve boru tesisatının en az yılda bir kez yetkili servise baktırılmasını ve gerekirse temizlenmesini öneriyoruz.
- Yetkili servisiniz ile bir bakım sözleşmesi yapmanızı öneririz. Yapılmayan bakımlar bir risk teşkil eder. Düzenli bir temizlik ve bakım ile hijyenik, çevre dostu ve enerji tasarruflu bir işletimi güvenceye alabilirsiniz.



Dikkat

Cihazdaki toz birikimleri arızalara neden olabilir.

Dış hava ve tahliye havası filtreleri olmadan cihazı açmayınız.

Besleme/tahliye havası valflarının temizlenmesi

Hafif kirlenme

Besleme/tahliye havası valflarını dıştan nemli bir bezle silin.

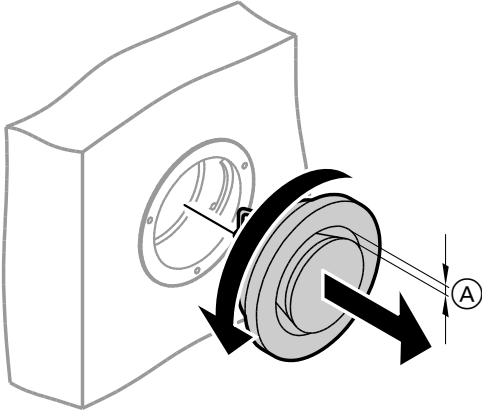
Yoğun kirlenme



Dikkat

Konut havalandırma sisteminin filtre olmadan çalıştırdığınızda boru tesisatında toz birikir. Bundan dolayı hava direnci artar.

Tahliye havası valflarını çıkartmadan **önce** havalandırma cihazını kapatın: Bkz. bölüm „Filtre değiştirmek için havalandırmanın kapatılması“.

Konut havalandırma sisteminin temizlenmesi (devam)

Res. 47

Ⓐ Dairesel boşluk

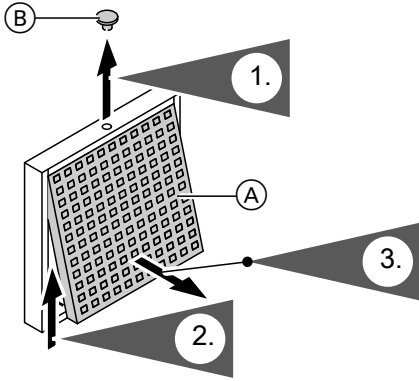
1. Besleme/tahliye havası valflarını çıkartın (süngü kilit).
2. Valfları nemli olarak temizleyin.
3. Valfları tekrar yerine takın.

Uyarı

- Dairesel boşluğun Ⓐ ayarını **değiştirmeyin**.
- Tahliye havası valflarındaki filtreler kirlendiğinde bu filtreleri değiştirin: Bkz. bölüm „Tahliye havası valflarındaki filtrelerin değiştirilmesi“.

Mutfak tahliye havası valfinin temizlenmesi

! **Dikkat**
Konut havalandırma sisteminin filtre olmadan çalıştırdığınızda boru tesisatında toz birikir. Bundan dolayı hava direnci artar. Mutfak tahliye havası valfinden filtreyi çıkartmadan **önce** havalandırma cihazını kapatın. Bkz. bölüm „Filtre değiştirmek için havalandırmanın kapatılması“.



Res. 48

Ⓐ Yağ filtresi
Ⓑ Emniyet tapası

4. Yağ filtresini çıkartın. Mutfak tahliye havası valfini nemli şekilde temizleyin.
5. Yağ filtresini Ⓐ su ve deterjanla veya bulaşık makinesinde temizleyin. Yağ filtresini Ⓐ kurutun.
6. Yağ filtresini tekrar yerine takın. Mutfak tahliye havası valfini emniyet tapası Ⓑ ile emniyete alın.

Filtreyi temizleme veya değiştirme

Kumanda ünitesinin ekranında „A0 Havalan.: Filtr. Kontr.“ gösterildiğinde, havalandırma cihazındaki filtreler kirlenmiştir veya filtre değişimi zaman aralığı dolmuştur.

Uyarı

Tahliye havası valflarındaki filtreleri de kontrol edin. Gerekirse bu filtreleri değiştirin: Bkz. bölüm „Tahliye havası valflarındaki filtrelerin değiştirilmesi“.

Vitovent 200-C ve Vitovent 300-F

- Filtreleri temizlemeyin. Filtreleri değiştirin. Kirli filtreleri evsel atıkta bertaraf edebilirsiniz.

Uyarı

Sonraki filtre değişimi için kalan gün sayısını genişletilmiş menüde „Bilgi“ sekmesinde sorgulayabilirsiniz: Bkz. bölüm „Bilgilerin sorgulanması“.

Filtreyi temizleme veya değiştirme (devam)

Vitovent 200-W, Vitovent 300-C ve Vitovent 300-W

Hafif bir kirlenmede havalandırma cihazındaki filtreleri elektrikli bir süpürgeyle temizleyin.

Uyarı

Filtreler temizlendiği takdirde filtreleme etkisi azalır.

Aşağıdaki koşullardan **biri** mevcutsa filtreleri değiştirin:

- Filtreler **aşırı** kirlidir.
- Filtreler daha önce birkaç kez temizlendi.
- Son filtre değişiminden beri 1 yıldan fazla zaman oldu.

Kirli filtreleri evsel atıkta bertaraf edebilirsiniz.

Uyarı

*Sonraki filtre kontrolü için kalan gün sayısını genişletilmiş menüde „**Bilgi**“ sekmesinde sorgulayabilirsiniz: Bkz. bölüm „Bilgilerin sorgulanması“.*

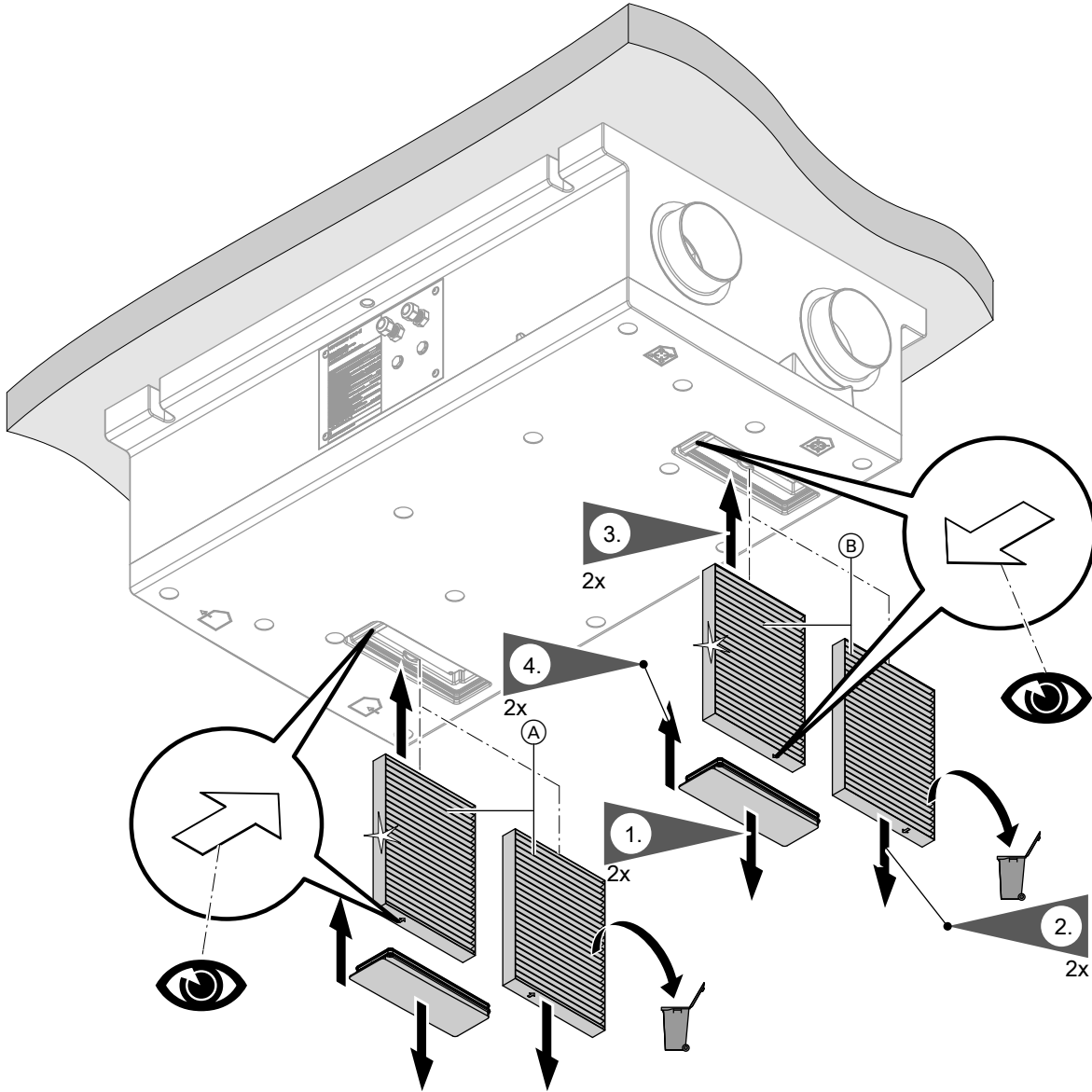
Vitovent 200-C havalandırma cihazındaki filtreler



Dikkat

Filtresiz havalandırma cihazı açık olarak çalıştırıldığında cihazda toz birikintileri oluşur. Cihazdaki bu toz birikimleri arızalara neden olabilir. Havalandırma cihazını açmadan **önce** elektrik fişini prizden çekin.

Tavana montajda filtrelerin değiştirilmesi

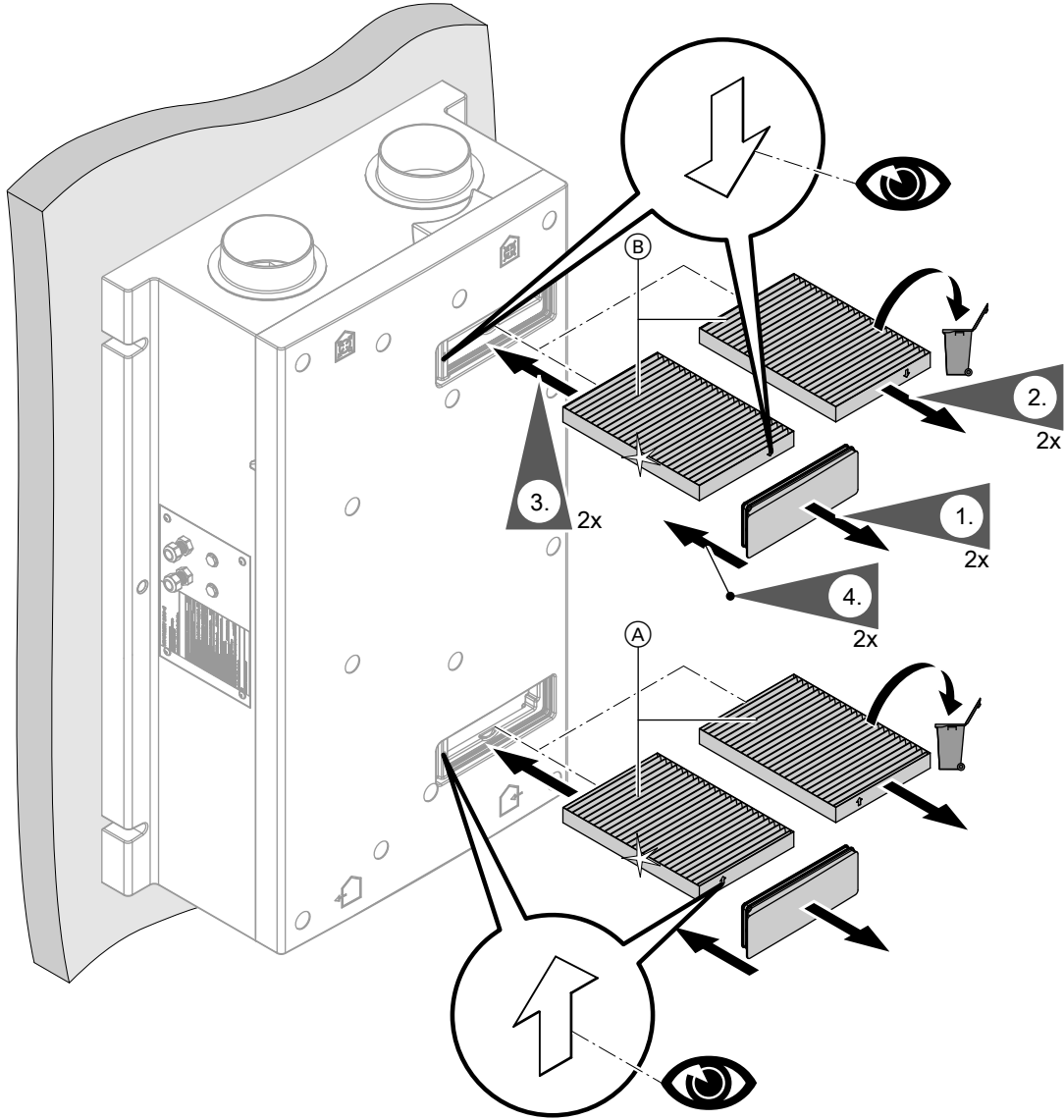


Res. 49

- Ⓐ Dış hava filtresi
- Ⓑ Tahliye havası filtresi

Filtreyi temizleme veya değiştirme (devam)

Duvara montajda filtrelerin değiştirilmesi



Res. 50

- Ⓐ Dış hava filtresi
- Ⓑ Tahliye havası filtresi

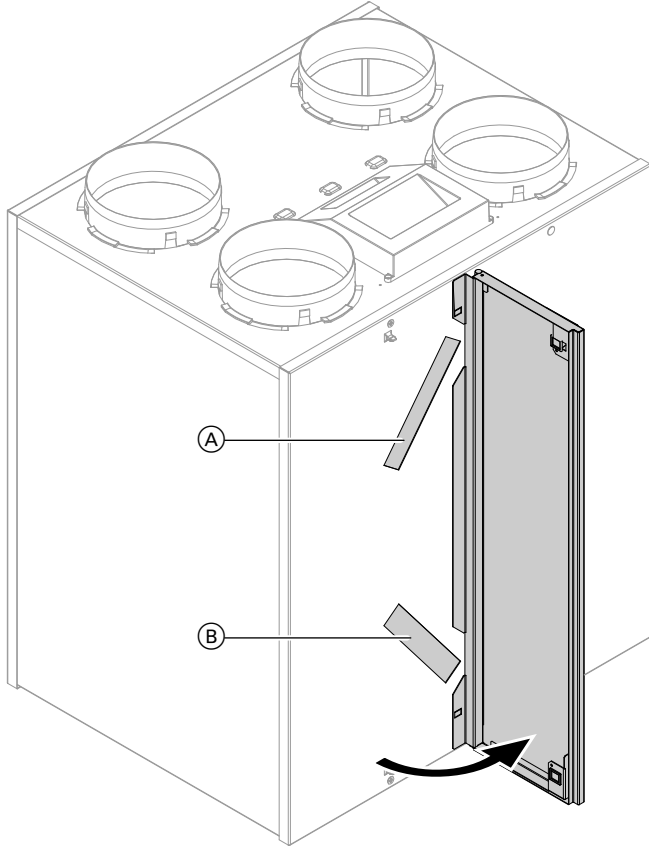
Vitovent 200-W havalandırma cihazındaki filtreler



Dikkat

Filtresiz havalandırma cihazı açık olarak çalıştırıldığında cihazda toz birikintileri oluşur. Cihazdaki bu toz birikimleri arızalara neden olabilir. Havalandırma cihazını açmadan **önce** elektrik fişini prizden çekin.

Havalandırma cihazının açılması



Res. 51

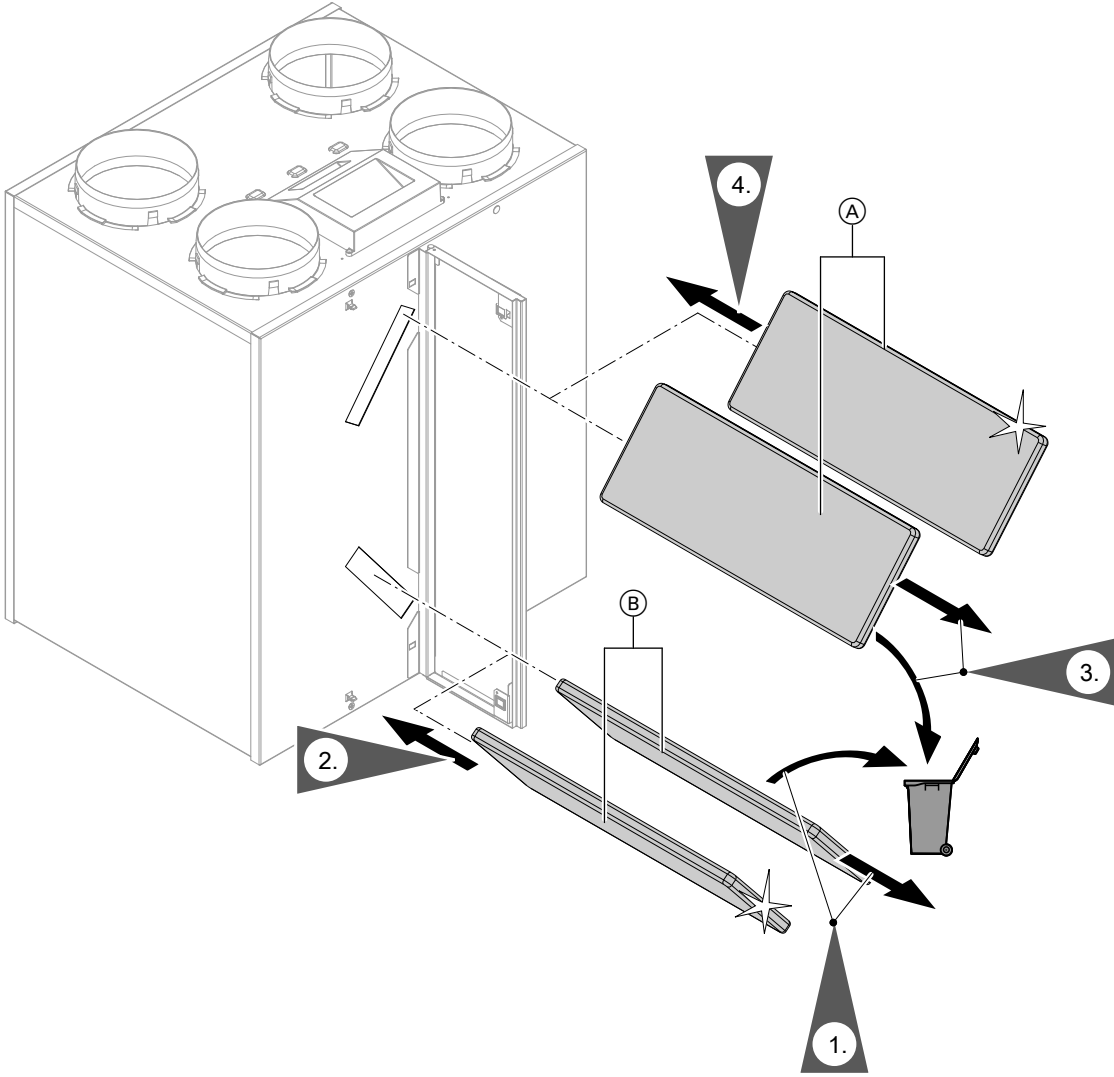
- Ⓐ Tahliye havası filtresi
- Ⓑ Dış hava filtresi

Filtrelerin temizlenmesi, gerekirse değiştirilmesi

Uyarı

Filtreleri çıkarmadan **önce** montaj konumlarına dikkat edin. Gerekirse bir kalem ile işaretle koyun.

Filtreyi temizleme veya değiştirme (devam)



Res. 52

- Ⓐ Tahliye havası filtresi
- Ⓑ Dış hava filtresi

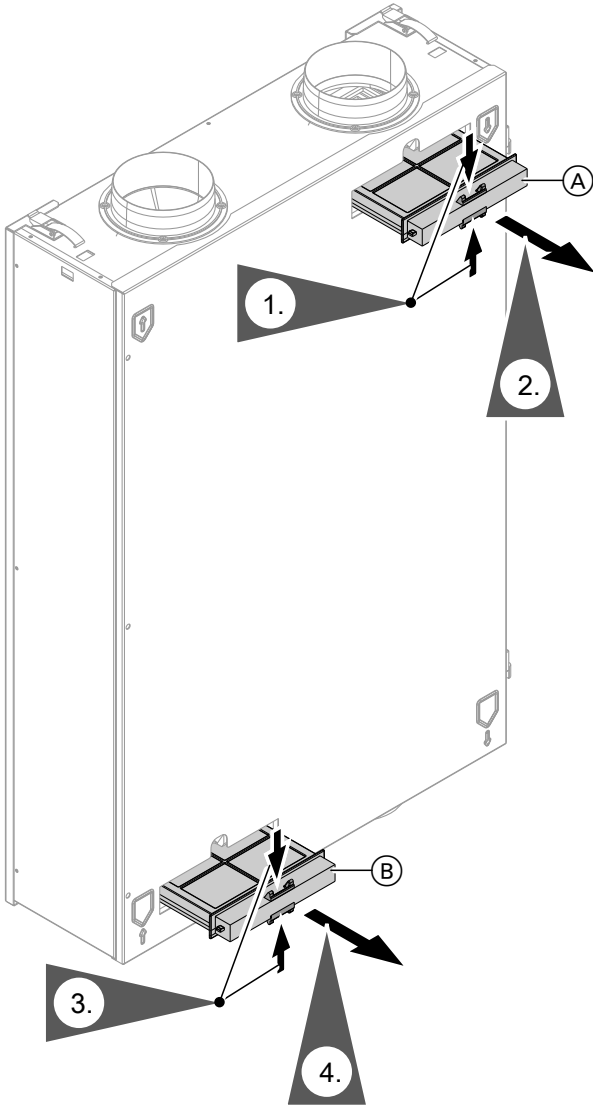
Vitovent 300-C havalandırma cihazındaki filtreler



Dikkat

Filtresiz havalandırma cihazı açık olarak çalıştırıldığında cihazda toz birikintileri oluşur. Cihazdaki bu toz birikimleri arızalara neden olabilir. Havalandırma cihazını açmadan **önce** elektrik fişini prizden çekin.

Filtre kutularının cihazdan çıkarılması



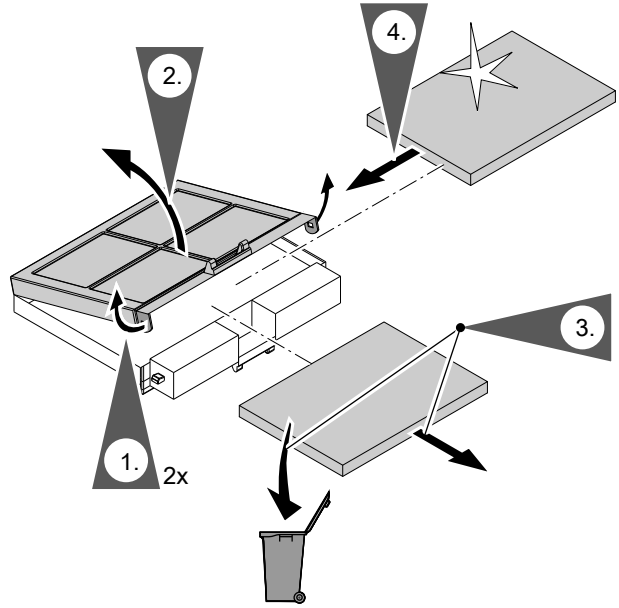
Res. 53

- Ⓐ Tahliye havası filtresinin kutusu
- Ⓑ Dış hava filtresinin kutusu

Filtrelerin temizlenmesi, gerekirse değiştirilmesi

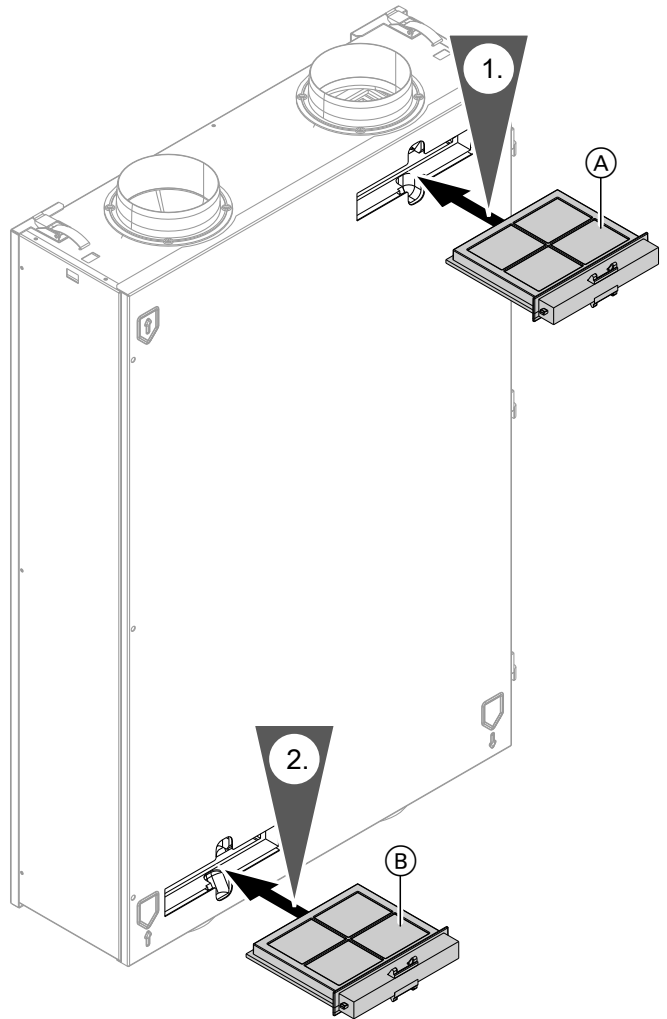
Uyarı

İnce filtre kullanıyorsanız: Filtreyi filtre kutusundan çıkarmadan **önce** üst ve alt yüzün konumuna dikkat edin. Gerekirse filtre kutusuna bir kalem ile işaret koyun.



Res. 54

Filtre kutularının cihaza itilmesi



Res. 55

- Ⓐ Tahliye havası filtresi
- Ⓑ Dış hava filtresi

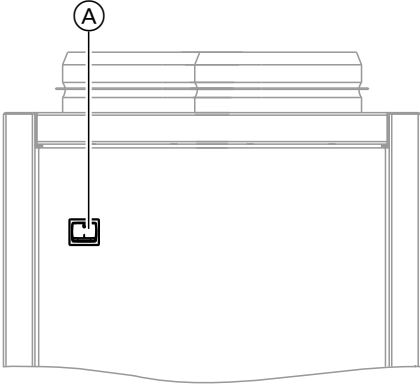
Filtreyi temizleme veya değiştirme (devam)

Vitovent 300-F havalandırma cihazındaki filtreler



Dikkat

Filtresiz havalandırma cihazı açık olarak çalıştırıldığında cihazda toz birikintileri oluşur. Cihazdaki bu toz birikimleri arızalara neden olabilir. Havalandırma cihazını açmadan **önce** şebeke anahtarını kapatın.

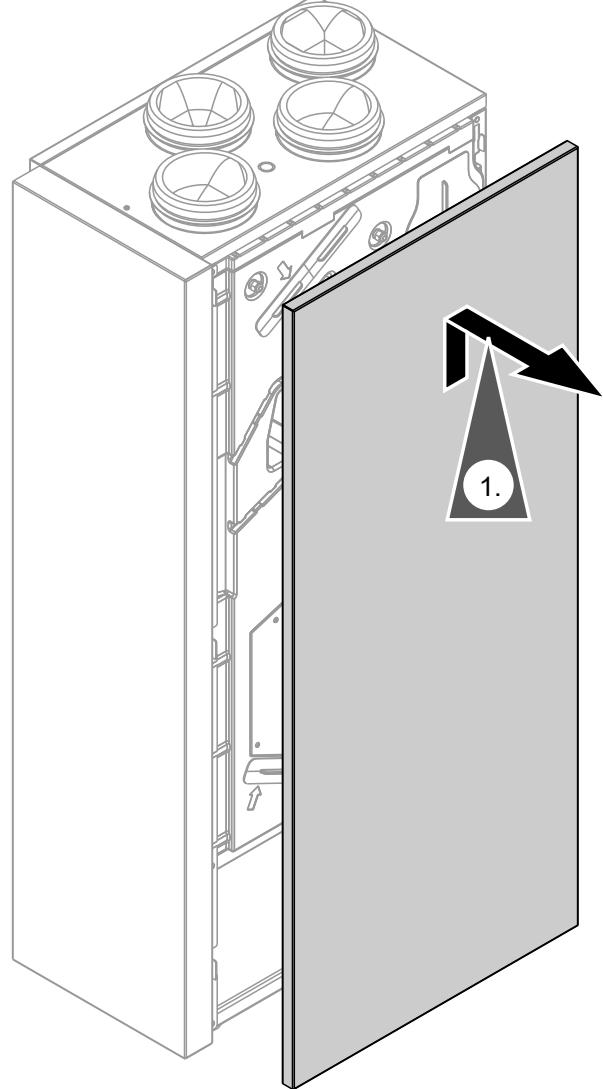


Res. 56

Ⓐ Cihaz arka tarafındaki şebeke anahtarı

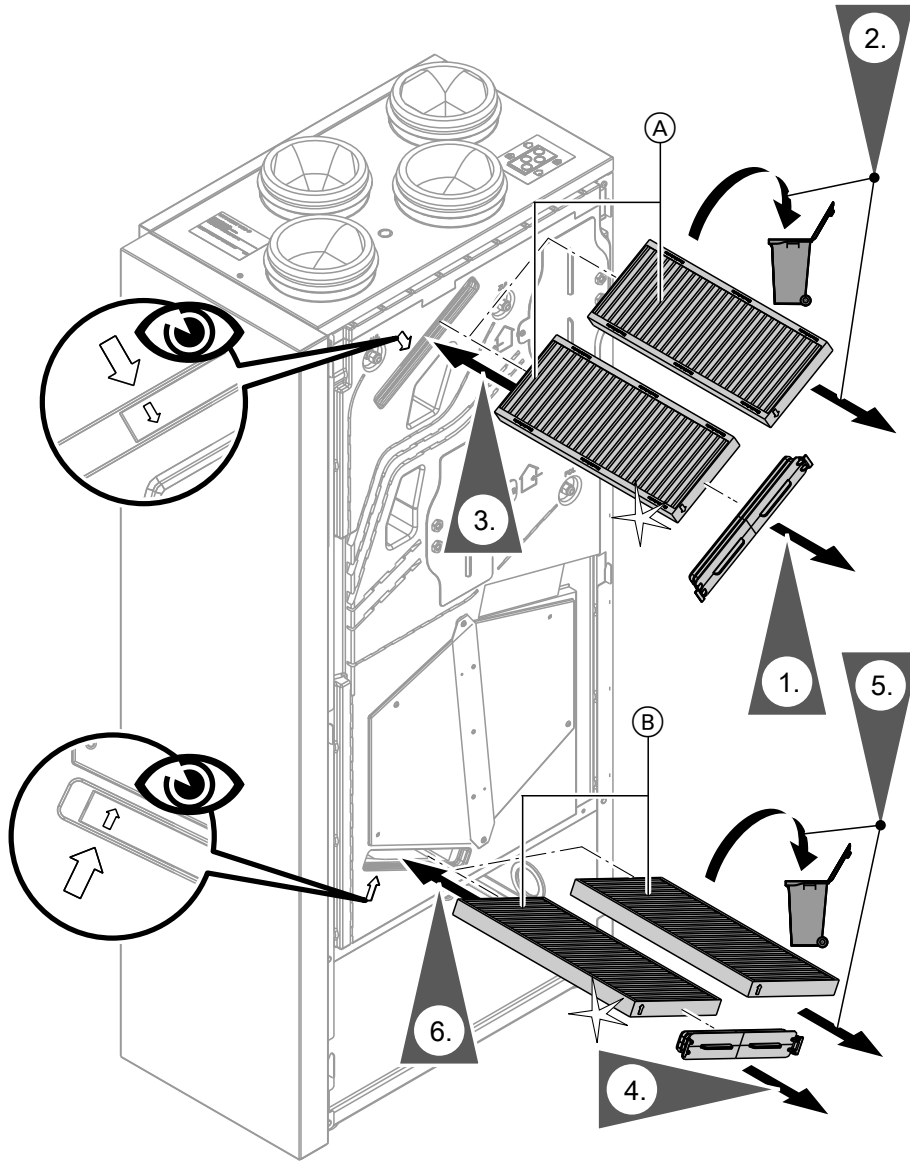
Havalandırma cihazının açılması

Sol veya sağ yan sacın çıkartılması



Res. 57

Filtrelerin değiştirilmesi



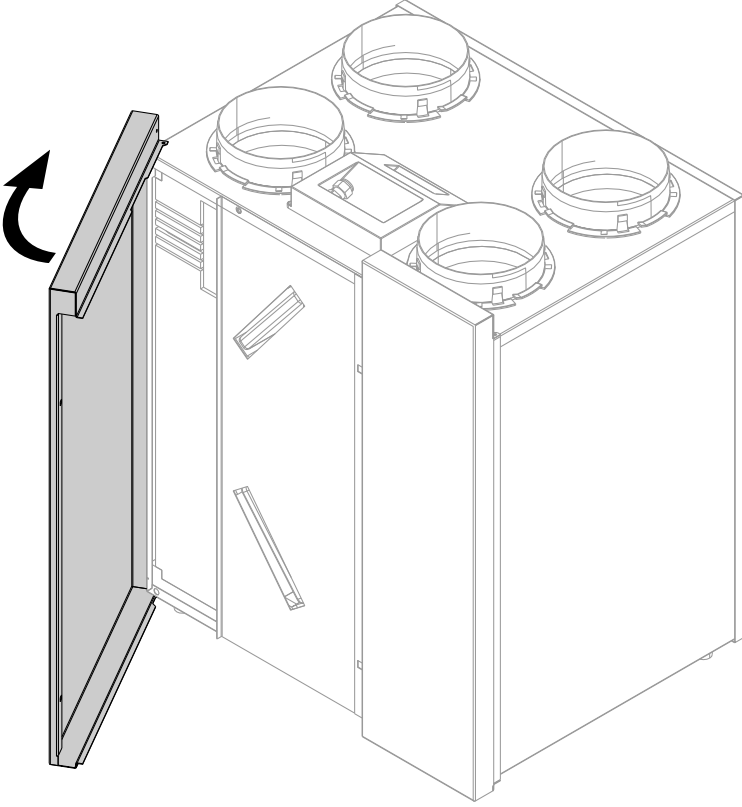
Res. 58

(A) Tahliye havası filtresi

(B) Dış hava filtresi

Vitovent 300-W havalandırma cihazındaki filtreler

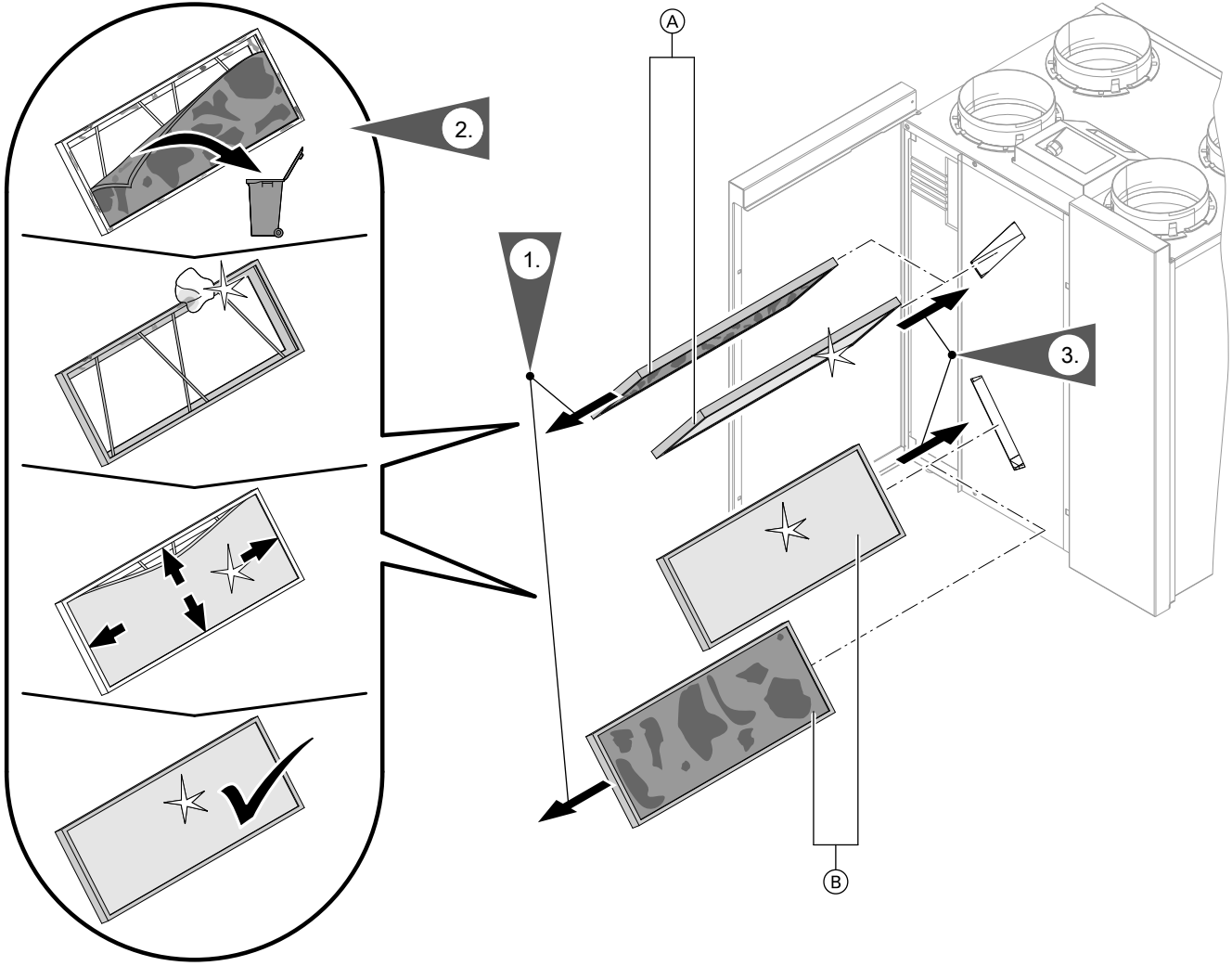
- !** **Dikkat**
Filtresiz havalandırma cihazı açık olarak çalıştırıldığında cihazda toz birikintileri oluşur. Cihazdaki bu toz birikimleri arızalara neden olabilir. Havalandırma cihazını açmadan **önce** elektrik fişini prizden çekin.

Filtreyi temizleme veya değiştirme (devam)**Havalandırma cihazının açılması**

Res. 59

Kaba filtrelerin temizlenmesi, gerekirse değiştirilmesi**Uyarı**

Filtreleri çıkarmadan **önce** montaj konumlarına dikkat edin. Gerekirse bir kalem ile işaret koyun.



Res. 60

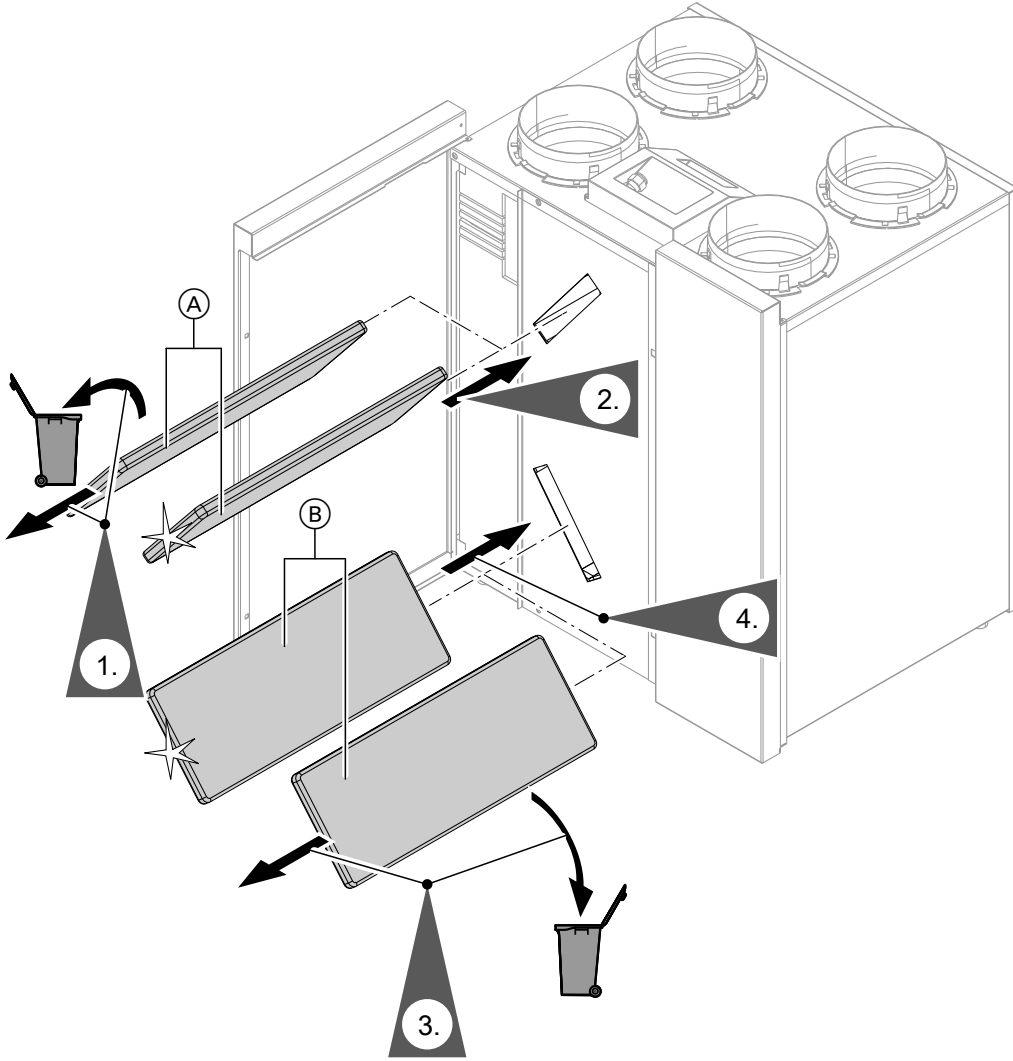
- Ⓐ Tahliye havası filtresi
- Ⓑ Dış hava filtresi

İnce filtrelerin temizlenmesi, gerekirse değiştirilmesi

Uyarı

Filtreleri çıkarmadan **önce** montaj konumlarına dikkat edin. Gerekirse bir kalem ile işareti koyun.

Filtreyi temizleme veya değiştirme (devam)



Res. 61

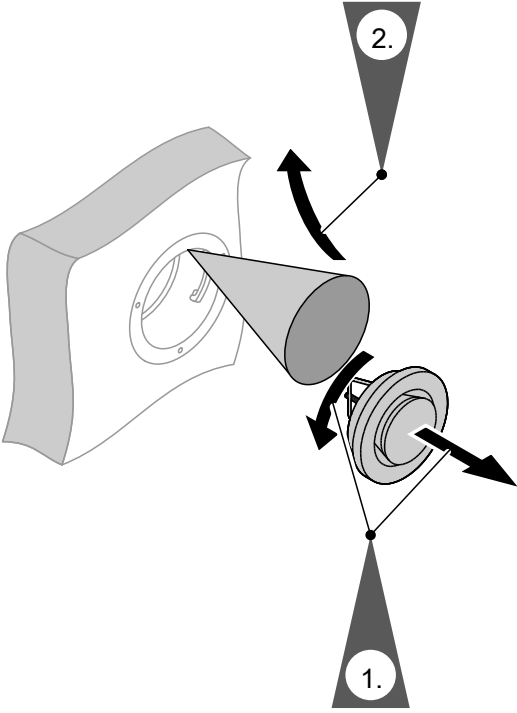
- Ⓐ Tahliye havası filtresi
- Ⓑ Dış hava filtresi

Tahliye havası valflerindeki filtrelerin değiştirilmesi

**Dikkat**

Konut havalandırma sistemini filtre olmadan çalıştırdığınızda boru tesisatında toz birikir. Bundan dolayı hava direnci artar.

Tahliye havası valflerini çıkartmadan **önce** havalandırma cihazının şebeke anahtarını kapatınız.



Res. 62

Filtre değişimi bakım göstergesini sıfırlayın

1. Filtre değişiminden sonra havalandırma cihazını açın.



Dikkat

Cihazdaki toz birikimleri arızalara neden olabilir.
Cihazı **sadece** besleme ve tahliye havası filtreleri ile açın.

2. Isı pompası kontrol panelindeki filtre değişimine ait bakım göstergesini sıfırlayın.

3. Genişletilmiş menü:



4. „Havalandırma“
5. „Filtre değiştirme“
6. „Evet“
7. „OK“ ile onaylayın.

Soğutucu akışkan

Cihaz Kyoto protokolünde belirtilen florürlü hidrokarbonlar (soğutucu akışkan) içermektedir.


Cihazın hangi soğutucu akışkanla çalıştığı tip etiketinde verilmiştir.

Soğutucu akışkanların sera etkisi potansiyeli GWP (küresel ısınma potansiyeli), karbondioksit (CO₂) GWP'sinin katı olarak belirtilir. CO₂ GWP'si 1'dir.

Soğutucu akışkan	Sera etkisi potansiyeli
R134a	1430
R404A	3920
R410A	2088
R407C	1774
R417A	2350

Genişletilmiş menü genel bakış

Uyarı

Isıtma sisteminizin donanımına bağlı olarak,  sekmesinde belirtilen tüm menü girişleri mevcut değildir.

Genişletilmiş menü

Isıtma sist., Isıtma/Soğutma veya Soğutma HK1/HK2/HK3/SKK

„Parti işletmesi“	
„Tasarruf işletmesi“	
„İstenen oda sıcaklığı“	
„İstenen düşüm. oda sıc.“	
„İşletme programı“	
	<p>„Isıtma ve sıcak su“ Ya da „Isıtma/Soğutma ve sıcak su“ Ya da „Isıtma“ Ya da „Soğutma“ Ya da „Soğutma ve sıcak su“</p>
„Sadece sıcak su“	
„Kapatma işletmesi“	
„Isıtma Programı“ Ya da „Isıtma/Soğutma zaman programı“	
„Tatil programı“	
„Isıtma tanım eğrisi“	
Aktif soğutma işletmesi	
„Soğutma tanım eğrisi“	

Genişletilmiş menüye genel bakış (devam)

„Sıcak su“

„İstenen sıcak su sıcaklığı“

„İşletme programı“

„Zaman programı“

„Kapatma işletmesi“

„1x sıcak su hazırlama“

„Zaman prog. Sıcak su“

„Zaman prog. Sirkülasyon“

„Elektrikli boyler“

„Çalıştırma optimizasyonu“

„Kapama optimizasyonu“

„İstenen 2. sıcak su sıcaklığı“

„Havalandırma“

„Yoğun işletme“

„Tasarruf işletmesi“

„İstenen oda sıcaklığı“

„Min. giriş sic. by-pass“

„İşletme programı“

„Otomatik havalandırma“

„Temel işletme“

„Kapatma işletmesi“

„Zaman prog. Havalandırma“

„Tatil programı“

„Filtre değişimi“

„Sistem“

Isıtma suyu deposu çalışma modu

Aktif soğutma işletmesi

„Zaman prog. Tampon boyler“

Zaman prog. Soğutma suyu deposu

„Ses aza. zaman progr.“

„Elektrik ile ısıtma“

„Zaman prog. Elektrikli ısıtıcı“

Güneş enerjisi

Genişletilmiş menüye genel bakış (devam)

„PV konr. stratejisi“

„İstenen 2. sıcak su sıcaklığı“

„Boyerin ısıtılması“

„Isıtma suyu tamp. dep. ısıt.“

„Oda sıc. yükseltmesi“

„Oda sıc. soğutması“

Soğutma suyu deposu soğutması.

„Smart Grid“

„Boyerin ısıtılması“

„Isıtma suyu tamp. dep. ısıt.“

„Oda sıc. yükseltmesi“

„Oda sıc. soğutması“

Uyarı

Isıtma sisteminizin donanımına bağlı olarak,
„**Bilgi**“ sekmesinde bulunan tüm sorgulamalar yapıla-
maz.

►ile işaretlenmiş olan bilgiler için yardımcı bilgiler sor-
gulayabilirsiniz.

Genişletilmiş menüye genel bakış (devam)

„Bilgi“

„Sistem“

„Dış sıcaklık“

„Ortak gidiş sic.“

Sistemin işletme durumu ►

„Ses aza. zaman progr.“

„Isıtma periyodu“

„Soğutma periyodu“

„Isıtma suyu deposu“

Isıtma suyu deposu çalışma modu ►

„Depo boyler işl. durumu“

Zaman prog. Depo ►

Soğutma deposu işletme türü

Zaman prog. Soğutma deposu

Isıtma/Soğutma vanası ►

suyu deposu

Soğutma depo sic. İstenen

Soğutma Soğutma deposu

Soğ. depo gidiş sic.

Soğ. depo ist. gidiş

Soğ. depo kar. vanası ►

Soğutma deposu pompası

Aktif Soğutma

Pasif Soğutma

Har. Kazan ►

Zaman prog. Elektrikli ısıtıcı ►

„Toplam arıza“

Havuz işletme durumu ►

„Havuz ısıtması talebi“

„Yüzme havuzu ısıtması“

„Sıra ısı pompası 1“

„Sıra ısı pompası 2“

„Sıra ısı pompası 3“

„Sıra ısı pompası 4“

„Katılımcı No.“

„Harici çalış. 0...10V“

„Saat“

„Tarih“

„Telsiz saat sinyali“

„Sıva kurutma günleri“

Genişletilmiş menüye genel bakış (devam)

„Bilgi“

Isıtma devresi HK1, HK2, HK3

„İşletme programı“

„“

Isıtma Programı ▶

Ya da

Zaman prog. Isıtma/Soğutma ▶

„Oda Sic. İstenen“

„Oda sıcaklığı“

„Düşüm. istenen oda sic.“

„İstenen parti sic.“

Isıtma tanım eğrisi ▶

„Isıtma devr. pomp.“

Tatil programı ▶

„Karışım vanası“

Gidiş sıcaklığı

Gidiş sıcaklığı İstenen

Soğutma tanım eğrisi ▶

„Active Cooling“

„Natural Cooling“

„Soğutma karşımı vanası“

„Gidiş sic. Soğutma“

Isıtma periyodu

Soğutma periyodu

Sor. Isıtma işletmesi

Sor. Soğutma işletmesi

Soğutma devresi SSD

İşletme programı

„İşletme durumu“

„Oda Sic. İstenen“

„Oda sıcaklığı“

„Karışım vanası“

„Gidiş suyu sıcaklığı“

„Soğutma tanım eğrisi“

„Active Cooling“

„Natural Cooling“

Genişletilmiş menüye genel bakış (devam)

„Bilgi“

„Sıcak su“

- İşletme programı ▶
- İşletme durumu ▶
- Zaman prog. Sıcak su ▶
- Zaman prog. Sirkülasyon ▶
- Sıcak su sıcaklığı ▶
- „Boyer besleme pompası“
- „Sirkülasyon pompası“
- „1x sıcak su hazırlama“
- „Boyer ek ısıtması“
- „Boyer ek ısıtması“ (h)

„Havalandırma“

- İşletme programı ▶
- İşletme durumu ▶
- Zaman prog. Havalandırma ▶
- „Oda Sıc. İstenen“
- „Min. giriş sıcak. by-pass“
- „Nem“
- „El. ön ısıtıcı“
- „Filtre değ. kadar günl.“

„Solar“

- „Kolektör sıcaklığı“
- „Güneş enerjisi sıcak su sıcaklığı“
- „Dönüş Sıc. Solar“
- „Solar devre pomp.“ (h)
- „Güneş enerjisi histogramı“
- „Güneş enerjisi“ (kWh)
- „Solar devre pompası“
- „Ek ısıtmayı önleme“
- „SM1 Çıkış 22“
- „Güneş sensörü 7“
- „Güneş sensörü 10“

Genişletilmiş menüye genel bakış (devam)

„Bilgi“	
	„Isı pompası“
	„Kompresör“ veya „Kompresör 1“
	„Primer pompa/vantilatör“ veya „Primer pompa/vantilatör 1“
	„Alternatif kaynak“
	„Sekonder pompa“ veya „Sekonder pompa 1“
	„Isıt./Sıc. su vanası“ veya „Isıt./Sıc. su vanası 1“
	„Kompr. çalış. süresi“ veya „Kompr. çalış. süresi 1“
	„Komp. aç/kapat sayısı“ veya „Komp. aç/kapat sayısı 1“
	„Kompresör 2“
	„Primer pompa/vantilatör 2“
	„Sekonder pompa 2“
	„Isıtma/sıcak su 2 ventili“
	„Kompr. 2 çalış. süresi“
	„Kompr.2 Çal. sayısı“
	„Sürekli akış tipi ısıtıcı Kademe 1“
	„Sürekli akış tipi ısıtıcı Kademe 1“ (saat)
	„Sürekli akış tipi ısıtıcı Kademe 2“
	„Sürekli akış tipi ısıtıcı Kademe 2“ (saat)
	„Isıtma yıllık iş sayısı“
	„Sıcak su yıllık iş sayısı“
	„Toplam yıllık iş sayısı“
	„Soğutma yıllık iş sayısı“
	„Enerji bilançosu“
	„Enerji bilançosu 1“
	„Sıcak su enerji bilançosu 1“
	„Soğutma enerji bilançosu 1“
	„Enerji bilançosu 2“
	„Sıcak su enerji bilançosu 2“
	„Soğutma enerji bilançosu 2“
	„PV enerji bilançosu“
	„İşletme kitabı“

Genişletilmiş menüye genel bakış (devam)

„Ayarlar“

„Saat / Tarih“
„Dil“
„Kontrast“
„Parlaklık“
„Kullanım“
„Ekran koruyucu“
„Sıcaklık birimi“
„Isıtma devresi için isim“
„Ana menü“
„Ana ayar“
„Sistem“
„Kompresör 1“
„Kompresör 2“
„Isı yönetimi“
„Sıcak su“
„Solar“
„Elektrikli ek ısıtıcı“
„Dahili hidrolik“
„Isıtma suyu deposu“
„Isıtma devresi 1“
„Isıtma devresi 2“
„Isıtma devresi 3“
„Soğutma“
„Havalandırma“
„Fotovoltaik“
„Smart Grid“
„Primer kaynak“
„Primer kaynak 2“
„Saat“
„İletişim“
„Kullanım“

Manuel işletme

Kontrol işletmesi

Teknik terminoloji

Eritme

Hava/su ısı pompalarının çalıştırılması esnasında buharlaştırıcıda buz oluşabilir. Bu buzı çıkartmak için buharlaştırıcı buzları otomatik olarak eritilir.

Eritme esnasında ısı pompası oda ısıtması veya oda soğutması için kullanılmaz.

Eritme esnasında ısı pompasında su buharı çıkabilir.

Teknik terminoloji (devam)

Eritme, aktif soğutma işletmesinde olduğu gibi ısı pompası ters çalıştırılarak gerçekleşir. Bu nedenle buz eritmeye ait çalışma süreleri işletme kitabında çalışma saatlerinde „AC“ dikkate alınır.

Aktif soğutma işletmesi („active cooling“)

Aktif soğutma işletmesi: Bkz. „Soğutma işlevleri“.

Sistem uygulaması

Sistem uygulaması, ısıtma sisteminizin bileşenlerini tanımlamaktadır, örn. ısı pompası, ısıtma devresi pompası, karışım vanası, valflar, kontrol paneli, radyatör, vs.

Isıtma sisteminiz yetkili servisiniz tarafından yerel koşullara uygun hale getirilir ve sistem isteğinize göre ayarlanır.

Isıtma sisteminizin hangi donanıma ve fonksiyonlara sahip olduğu, yetkili servisiniz tarafından sayfa 101'deki forma kaydedilmiştir.

İşletme programı

İşletme programı ile belirlenenler, örn.:

- Odaların nasıl ısıtılacağı ya da soğutulacağı.
- Kullanma suyu ısıtılacak mı?
- Konut havalandırması için havalandırma kademesi

İşletme durumu

Bkz. „Zaman programı“.

Basınç eşitsizliği

Kontrollü konut havalandırmasıyla birlikte hava debilerinin dengeli olarak ayarlanmaması durumunda bir basınç eşitsizliği ortaya çıkabilir.

Basınç eşitsizliği (Disbalance) ortaya çıktığında giriş havası tarafındaki hava debisi tahliye havası tarafındaki hava debisine göre farklıdır. Bunun sonucunda çok sıkı yalıtılmış binalarda odalarda ya bir yüksek basınç veya alçak basınç meydana gelir. Alçak basınç olduğunda pencere ve kapılar açılır, yüksek basınç olduğunda ise pencere ve kapılar yavaşça kapanır.

Kendi elektriğini kullanma

Kendi elektrik kullanımında fotovoltaik sistemi tarafından üretilen elektrik, ısı pompasını ve ısıtma sisteminin diğer komponentlerini çalıştırmak için kullanılır. Kendi elektrik kullanımı için yetkili servisiniz ısı pompası kontrol panelinde bir elektrik sayacını (enerji sayacı) bağlamıştır. Bu sayede, ısı pompası kontrol paneli fotovoltaik sisteminden ne kadar elektrik alabileceği bilgisini alır.

Enerji sayacındaki gösterge

Elektrik şebekesinden (EDK) alınan enerji

- Elektrik sayacı gücü negatif işaretlerle görüntüler:



Res. 63

Uyarı

Enerji sayacında en fazla 3 hata çubuğu gösterilir. Bunun ısı pompası kontrol panelinin işlevine bir etkisi olmaz.

Elektrik şebekesine (EDK) beslenen enerji

- Elektrik sayacı gücü işaretli görüntüler.

Kendi elektrik kullanımı için işlevler

Kendi elektrik kullanımı için bir veya birden fazla işlevi etkinleştirin. Kullanılabilen işlevler cihaz tipine bağlıdır. Kendi elektrik kullanımınız için birden fazla işlevi etkinleştirirseniz, sıcak su hazırlama işlevleri, oda ısıtması için gerekli olan işlevlere göre önceliklidir. Kendi elektriğini kullanmak için bazı işlevlerde istenen sıcaklık değerini yükseltebilir veya soğutma için düşürebilirsiniz.

Kendi elektrik kullanımı için olası işlevler:

- Sıcak su hazırlanması
- Isıtma suyu deposu ısıtması
- Oda ısıtması
- Oda soğutması

Kendi elektrik kullanımının önkoşulu olarak oda ısıtması, oda soğutması veya sıcak su hazırlama için en uygun işletme programı ayarlanmış olmalıdır. Örn. sıcak su hazırlanması için „Isıtma ve Sıcak Su“ veya „Sadece Sıcak Su“ işletme programı ayarlanmış olmalıdır.

Örnek: Sıcak su hazırlama için kendi elektrik kullanımı

Fotovoltaik sistemde yeterli elektrik mevcut olduğunda, sıcak su hazırlamak için ısı pompası bu elektrik ile çalıştırılır. Kullanma suyu hazırlamanın aktif olmasını istediğiniz zamanlar zaman programında ayarlanır. Fotovoltaik sisteminden mümkün olduğu kadar fazla elektrik kullanmak için, sıcak su hazırlanması, ayarlanmış olan zaman aralıklarının dışında da devreye alınabilir.

Elektrikli ek ısıtıcı

İstenen oda sıcaklığına veya kullanma suyu sıcaklığına sadece ısı pompası ile erişilemiyorsa, elektrikli ek bir ısıtıcı (eğer varsa) çalıştırılabilir.

Elektrikli ek ısıtıcılar için örnekler:

- Sürekli akış tipi ısıtıcı:
 - Oda ısıtması ve/veya sıcak su hazırlanması için
 - Isı pompasına veya ısıtma sisteminizin gidişine monteli
- Elektrikli ısıtıcı:
 - Sıcak su hazırlanması için
 - Boylere entegre

Entalpi eşanjörü

Isı geri kazanımlı havalandırma cihazlarında entegre ısı eşanjörü içerisindeki serin giriş havası tahliye havasının ısısıyla ön ısıtılır. İki hava akımı doğrudan birbirilerine temas etmez.

Kendi elektrik enerjisini daha verimli kullanmak için, sıcak su sıcaklığı için artırma değeri ayarlayın.

- Normal sıcak su sıcaklığı: 50 °C
- Kendi elektrik enerjisini kullanma durumunda sıcak su sıcaklığını artırma: 10 K (10 Kelvin)

Sıcak su 60 °C'ye kadar ısıtılır. Sıcak su tüketimi aynı olduğunda, sonraki şebekeden gelen elektrik ile sıcak su hazırlaması sonraki bir zamana ertelenir.

Uyarı

- *Kendi elektrik kullanımına paralel olarak ısı pompasının işletilmesi için şebekeden bir miktar elektrik alınabilir. Örn. sirkülasyon pompasını çalıştırmak için kendi elektrik miktarı yeterli gelmediğinde. Bu miktarın yüksekliği yetkili servisiniz tarafından ayarlanabilir.*
- *Sadece hava/su ısı pompaları için (tüm tipler değil): İstenen sıcaklık değerlerini yükseltme ve düşürme için yetkili servisiniz, kompresörün gücünün, fotovoltaik sistemi tarafından üretilen elektrik akımı miktarına otomatik olarak adapte edilmesini ayarlayabilir. Böylece ısı pompasının işletilmesi için şebekeden elektrik alınması önlenir.*

Kendi elektrik kullanımı ve şebekeden elektrik akımı fazlalığının kullanımı (Smart Grid) etkinleştirilmiştir

Eğer kendi elektrik kullanımı ve Smart Grid etkinleştirilmiş ve aktif ise, işlev en büyük sıcaklık yükseltmesi veya sıcaklık düşürmesi ile geçerlidir.

Uyarı

- *Elektrikli bir ek ısıtıcının sürekli olarak çalışması elektrik giderlerini artırır.*
- *Elektrikli ek ısıtıcı için bir zaman programı ayarlayabilirsiniz.*

Teknik terminoloji (devam)

EDK kesintisi

Enerji Dağıtım Kurumu (EDK) elektrik tüketiminin yüksek olduğu zamanlarda cihazın elektrik beslemesini kapatabilir. Bu elektrik kesintisi esnasında „**EDK Kesintisi**“ bilgisi gösterilir. EDK elektriği tekrar açıldığında, cihaz ayarlanmış olan işletme programı ile çalışmaya devam eder.

EDK kesintisi süresince oda ısıtması ısıtma suyu deposundan sağlanır. Isıtma suyu deposu mevcut olmadığında veya içindeki sıcaklık düşük olduğunda, odalar örn. sıvı yakıtlı kazan, elektrikli ek ısıtıcı gibi mevcut ek ısıtıcılar ile ısıtılır. Kesinti süresince sıcak su hazırlaması sadece ek ısıtıcılar ile yapılabilir.

Yerden ısıtma sistemi

Yerden ısıtma sistemleri kısa süreli sıcaklık değişikliklerine çok yavaş yanıt veren düşük sıcaklık ısı sistemleridir.

Gece saatlerinde düşük oda sıcaklığında ısıtma ve kısa bir süre evde olmadığınız zaman „**Tasarruflu işletme**“ bu nedenle kayda değer bir enerji tasarrufu sağlamaz.

Gürültü düşümlü işletme

Hava/su ısı pompalarında ısı pompasına bir fan monte edilmiştir. Fanın hızını zaman programı yardımıyla azaltabilirsiniz. Bu sayede örn. gece saatlerinde fandan gelen gürültüleri azaltırsınız.

Uyarı

Düşürülen fan hızından dolayı mevcut olan ısı gücü de azalır. Güç kontrollü hava/su ısı pompalarında dengeleme için gerekirse kompresörün gücü artırılabilir. Bu artırım yıllık iş sayısını biraz düşürür.

Isıtma işletmesi/soğutma işletmesi

Normal ısıtma işletmesi/soğutma işletmesi

Gündüzleri evde bulunduğunuz zamanlar için odalarınız normal oda sıcaklığında ısıtılır veya soğutulur. Bu zamanlar (zaman aralıkları) bir ısıtma/soğutma zaman programı ile tespit edilir.

Düşümlü işletme

Evde olmadığınız zamanlar veya gece rahatlığı için, odalarınızı düşümlü oda sıcaklığında ısıtınız. Bu zamanlar bir ısıtma/soğutma zaman programı ile tespit edilir. Yerden ısıtma sisteminde düşük ısıtma işletmesi kullanılması çok fazla bir enerji tasarrufu sağlamaz (bkz. „Yerden ısıtma sistemi“).

Uyarı

Düşük ısıtma işletmesinde soğutma kapalıdır.

Oda sıcaklığına bağlı ısıtma işletmesi/soğutma işletmesi

Oda sıcaklığına bağlı işletmede odalar ayarlanmış olan sıcaklığa erişilene kadar ısıtılır veya soğutulur. Bunun için ayrı bir oda sıcaklık sensörü mevcut olmalıdır.

Isıtma kapasitesi/soğutma kapasitesi dış hava sıcaklığından bağımsız olarak kontrol edilir.

Dış hava kompanzasyonlu ısıtma işletmesi/soğutma işletmesi

Dış hava kompanzasyonlu işletmede gidiş sıcaklığı dış hava sıcaklığına bağlı olarak kontrol edilir. Böylece, odaları sizin ayarladığınız istenen oda sıcaklığına kadar ısıtmak veya soğutmak için, gereğinden fazla ısı veya soğuk üretilmez.

Dış hava sıcaklığı binanın dışında bulunan bir sensör tarafından tespit edilir ve ısı pompası kontrol paneline aktarılır.

Isıtma tanım eğrisi/Soğutma tanım eğrisi

Isı pompasının ısıtma/soğutma davranışı seçilen ısıtma tanım eğrisinin/Soğutma tanım eğrisinin eğiminden ve seviyesinden etkilenir.

Isıtma ve soğutma tanım eğrileri ile, dış hava sıcaklığı, oda sıcaklığı (istenen oda sıcaklık değeri) ile kazan suyu sıcaklığı veya (ısıtma devresi) gidiş sıcaklığı arasındaki ilişki gösterilir.

■ Isıtma tanım eğrisi:

Dış hava sıcaklığı ne kadar **düşük** olursa, ısıtma devresinin gidiş sıcaklığı da o kadar **yüksek** olur.

■ Soğutma tanım eğrisi:

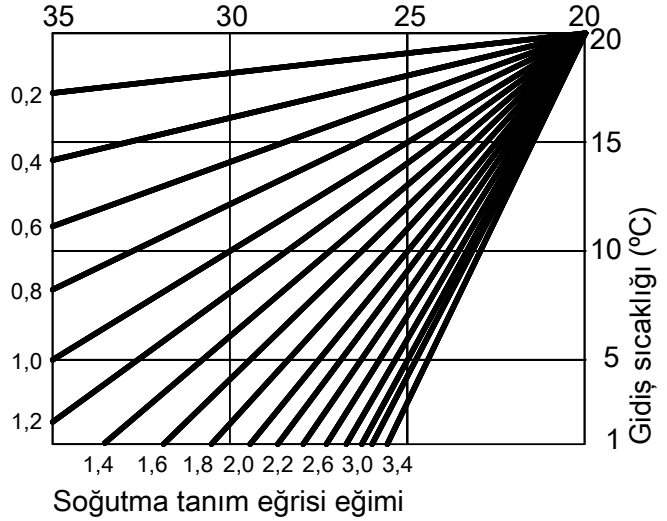
Dış hava sıcaklığı ne kadar **yüksek** olursa, soğutma devresinin gidiş sıcaklığı da o kadar **düşük** olur.

Değişik dış hava sıcaklıklarında yeterli ısı elde edebilmek için, binanın ve ısıtma sisteminin özelliklerine göre ayarlanmış doğru ısıtma tanım eğrileri kullanılmalıdır. Bunun için ısıtma tanım eğrisini ayarlayabilirsiniz.

Aynı şekilde soğutma işletimi için soğutma tanım eğrisini uygun hale getirebilirsiniz.

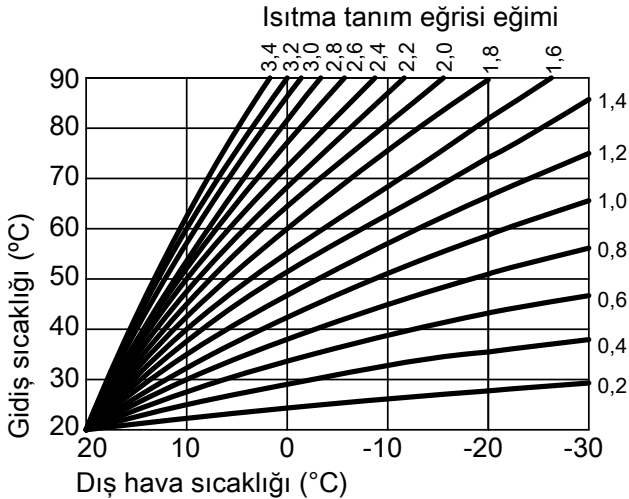
Soğutma tanım eğrisi

Dış hava sıcaklığı (°C)



Res. 65

Isıtma tanım eğrisi



Res. 64

Isıtma tanım eğrisi örneğinde eğim ve seviye ayarlama

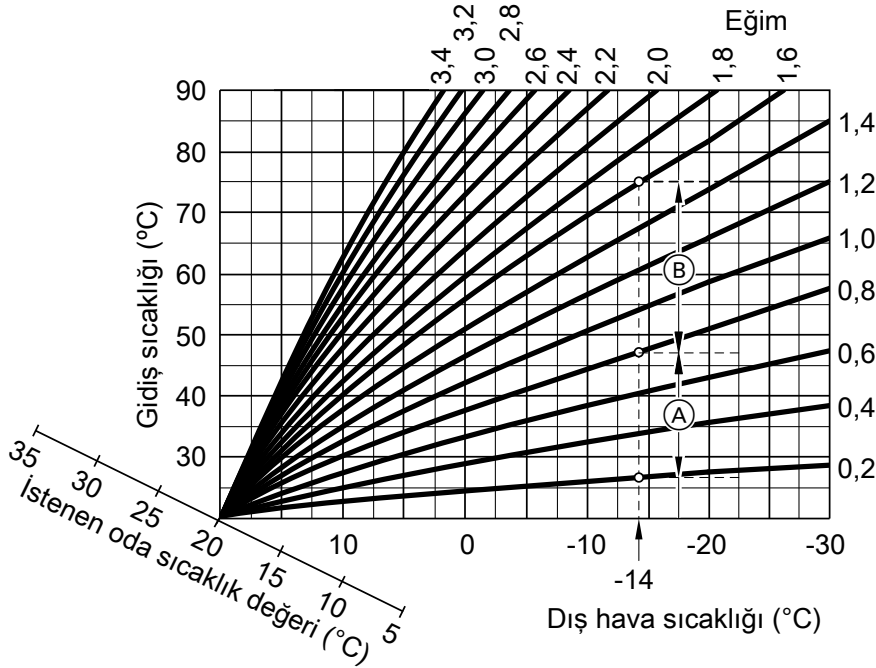
Fabrika ayarları:

- Neigung = 0,6
- Niveau = 0

Burada gösterilen ısıtma tanım eğrileri, aşağıdaki ayarlar için geçerlidir:

- Isıtma eğrisi seviyesi = 0
- Normal oda sıcaklığı (oda sıcaklığı istenen değeri) = 20 °C

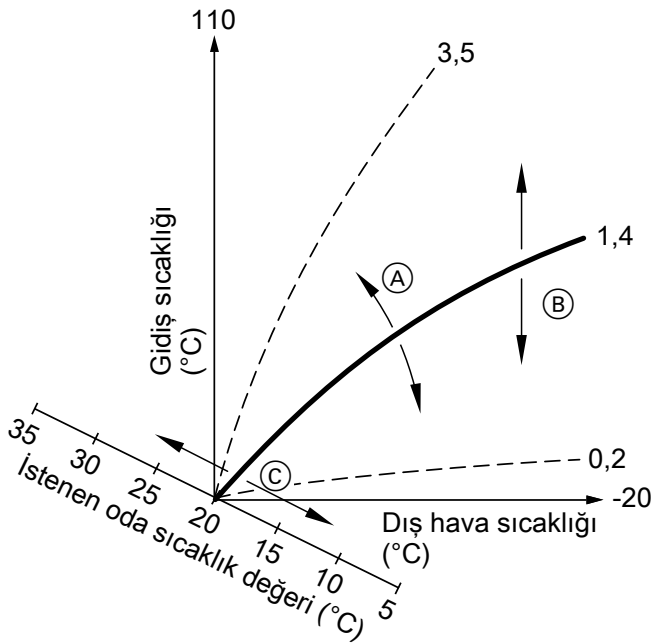
Teknik terminoloji (devam)



Res. 66

-14 °C dış hava sıcaklığı için:

- (A) Yerden ısıtma sistemi: 0,2 ile 0,8 arasında eğim
- (B) Düşük sıcaklık ısıtma sistemi: 0,8 ile 1,6 arasında eğim



Res. 67

- (A) Eğimi değiştirdiğinizde:
Isıtma tanım eğrilerinin dikliği değişir.
- (B) Seviyeyi değiştirdiğinizde:
Isıtma tanım eğrileri dikey yöne paralel olarak kaydırılırlar.
- (C) Normal oda sıcaklığını (oda sıcaklığı istenen değeri) değiştirdiğinizde:
„Isıtma tanım eğrileri“ „oda sıcaklığı istenen değeri“ eksenini boyunca kaydırılır.

Uyarı

Eğimin veya seviyenin çok yüksek veya çok düşük olarak ayarlanması ısı pompasına veya ısıtma sistemimize zarar vermez.

Her iki ayar da, bu durumda çok düşük veya gereksiz yüksek olabilecek gidiş sıcaklığının yüksekliğine etki eder.

Isıtma tanım eğrisinin eğimini ve seviyesini ne zaman ve nasıl değiştirebileceğinizle ilgili ipuçları alırsınız. Bunun için ? tuşuna basın.

Isıtma/soğutma devreleri

Bir ısıtma veya soğutma devresi, ısı pompası ile tüketiciler (örn. radyatörler) arasında bulunan, içinden ısıtma veya soğutma suyu akan, kapalı bir döngüdür.

Ayrı bir soğutma devresi kendi içinde kapalı bir döngüdür ve fan coil ya da soğutucu tavan gibi bir soğutma cihazını besler. Ayrı bir soğutma devresi üzerinden soğutma işlemi dış hava sıcaklığına bağlı değildir.

Bütün odaların ısıtılması **birden fazla** ısıtma devresine ve **bir** soğutma devresine bölünmüş olabilir.

En fazla **3 ısıtma devresi** mümkündür („**Isıtma devresi 1**“, „**Isıtma devresi 2**“, „**Isıtma devresi 3**“), örn. sizin oturduğunuz odalar için bir ısıtma devresi ve bir müstakil dairenin odaları için bir ısıtma devresi.

Sadece bir **soğutma devresi** mümkündür:

■ Isıtma/soğutma devresi

Bir ısıtma devresi üzerinden soğutma işletmesi („**Isıtma devresi 1**“, „**Isıtma devresi 2**“, „**Isıtma devresi 3**“), örn. yerden ısıtma sistemli bir oda. Bu oda yazları soğutulabilir ve kışın ısıtılabilir. Isıtma devresi üzerinden soğutma sadece, dış hava sıcaklığı soğutma sınırını geçtiğinde gerçekleşir. Isıtma devresi üzerinden ısıtma sadece, dış hava sıcaklığı ısıtma sınır değerinin altına düştüğünde başlar. Soğutma ve ısıtma sınır değerleri yetkili teknik servisiniz tarafından ayarlandı.

Ya da

■ Ayrı bir soğutma devresi

Isı pompası kontrol paneline, maks. 3 ısıtma devresine ek olarak ayrı bir soğutma devresi („**Soğutma devresi SDD**“) bağlanabilir.

Ayrı soğutma devresi ile ısıtma işletmesi mümkün değildir.

Bu kullanma kılavuzunda ısıtma devreleri, ısıtma/soğutma devresi ve ayrı soğutma devresi genel olarak **ısıtma/soğutma devreleri** olarak adlandırılmaktadır.

Sadece bazı durumlarda ısıtma devresi, ısıtma/soğutma devresi ve ayrı soğutma devresi arasında ayırım yapılmaktadır.

Örnek:

- „**Isıtma devresi 1**“, oturduğunuz odalar için kullanılan ısıtma devresidir.
- „**Isıtma devresi 2**“, müstakil daire odaları için kullanılan ısıtma devresidir.
- „**Soğutma devresi SSD**“ bir depo için fan coil'li ayrı bir soğutma devresidir.

Isıtma/soğutma devreleri fabrika tarafından „**Isıtma devresi 1**“, „**Isıtma devresi 2**“, „**Isıtma devresi 3**“, „**Soğutma devresi SSD**“ olarak tanımlanmıştır.

Siz veya yetkili teknik servisiniz ısıtma/soğutma devrelerinin adlarını değiştirdi ise, örneğin, „Zemin kat“, o zaman „**Isıtma devresi...**“/„**Soğutma devresi SDD**“ yerine bu ad görünür.

Isıtma devresi pompası

Isıtma/soğutma devresindeki ısıtma suyunun dolaşımını sağlayan sirkülasyon pompası.

Sürekli akış tipi elektrikli ısıtıcı

Bkz. „Elektrikli ek ısıtıcı“.

Isıtma/soğutma suyu deposu

Isıtma/Soğutma suyu ısıtma suyu deposunda oda ısıtması için ısı enerjisi ya da oda soğutması için soğutma enerjisi depolanır.

Oda soğutmasında dış kısımda yoğunlaşmış su oluşmaması için ısıtma/soğutma suyu deposunda özel ısı yalıtımı mevcuttur.

Tüm ısıtma/soğutma devreleri ısıtma/soğutma suyu deposu üzerinden ya ısı enerjisi **ya da** soğutma enerjisi ile beslenir.

Genişletilmiş menü üzerinden oda ısıtması ve oda soğutması arasında geçiş yapabilirsiniz. Isıtma suyu deposuna yönelik diğer bilgiler: Bakınız „Isıtma suyu deposu“.

Teknik terminoloji (devam)

Isıtma suyu deposu

Isıtma suyu deposunda, oda ısıtması için büyük miktarlarda ısı enerjisi depolanmaktadır. Tüm ısıtma/soğutma devreleri bu ısıtma suyu deposundan beslenir.

Oda soğutması sadece 1 soğutma devresi üzerinden mümkündür. Hidrolik baypas devresi sayesinde ısıtma suyu deposuna soğutma suyu erişmez.

Isıtma suyuna yönelik diğer bilgiler: Bakınız „Isıtma suyu deposu“.

Kaskad

Bkz. „Isı pompası kaskadı“.

Kontrollü konut havalandırması

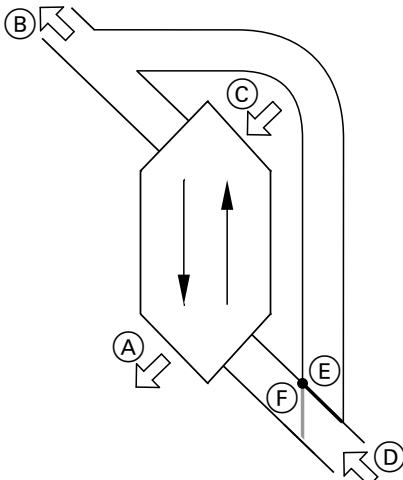
Bir konut havalandırma sistemi ile odalarınızı sürekli olarak havalandırabilirsiniz.

Konut havalandırma sistemi bir havalandırma cihazı, kanal sistemi ve besleme/tahliye havası ventillerinden oluşur.

Havalandırma cihazına takılı olan bir dış hava filtresi havası polenlere karşı korur.

Isı pompası kontrol paneline bir Viessmann havalandırma cihazı bağlandığında, havalandırma fonksiyonları ısı pompası kontrol panelinden ayarlanabilir.

Havalandırma cihazının çalışma prensibi



Res. 68 Örnek: Vitovent 300-F

- (A) Giriş havası: Örn. yatak odası, çocuk odası, oturma odası için
- (B) Tahliye havası
- (C) Dış hava
- (D) Tahliye havası: Örn. mutfaktan, banyodan, tuvaletten
- (E) By-pass aktif değil: Isı geri kazanımlı havalandırma
- (F) Baypas aktif: Isı geri kazanımsız havalandırma, örn. pasif ısıtma veya soğutmada

Isı geri kazanımlı havalandırma, By-pass kilitli

Havalandırma cihazında bulunan bir eşanjör odalara giren havayı (besleme havası) tahliye edilecek olan havanın (tahliye havası) ısısı ile önceden ısıtır. Bunun için By-pass (E) etkin **değil**.

Buradaki enerji kaybı pencere ile havalandırmaya göre çok daha azdır.

Isı geri kazanımı olmadan havalandırma, By-pass etkin

By-pass (F) **etkin** ise, tahliye havasının %100'ü, eşanjörden geçmez ve dış hava sıcaklığındaki süzölmüş taze dış hava odalara yönlendirilir.

Dış hava sıcaklığına ve oda sıcaklığına bağlı olarak by-pass aktif olduğunda odalara daha soğuk veya daha sıcak dış hava verilir. Yani odalar pasif şekilde soğutulur veya ısıtılır.

Pasif soğutma

Bu durumda örn. serin yaz gecelerinde, odalara daha soğuk dış hava verilir.

Aşağıdaki koşulların **tümü** yerine getirildiğinde pasif soğutma için by-pass aktiftir:

Vitovent 200-C:

- İçerisi dışarıdan en az 4 °C daha sıcaktır.
- Oda sıcaklığı havalandırma için istenen oda sıcaklığından „1 °C“ daha yüksek.
- Dış hava, „**Min. giriş sic. by-pass**“ değerinden yaklaşık 0,5 °C daha sıcaktır.

Vitovent 300-F:

- İçerisi dışarıdan en az 4 °C daha sıcaktır.
- Oda sıcaklığı havalandırma için istenen oda sıcaklığından „1 °C“ daha yüksek.
- Besleme havası pasif soğutma için gerekli minimum sıcaklığın („**Min giriş sic. by-pass**“) üzerinde.

Vitovent 200-W, Vitovent 300-C ve Vitovent 300-W:

- İçerişi dışarıdan daha sıcaktır.
- Oda sıcaklığı, havalandırma için „İstenen oda sıcaklığı“ değerinden daha yüksektir.
- Dış hava sıcaklığı 7 °C üzerindedir.

Pasif ısıtma

Bu durumda örn. sıcak bahar günlerinde, odalara daha sıcak dış hava verilir.

Aşağıdaki koşulların **tümü** yerine getirildiğinde pasif ısıtma için by-pass aktiftir:

Vitovent 200-C ve Vitovent 300-F:

- Dış hava oda havasından en az 4 °C daha sıcak.
- Oda sıcaklığı havalandırma için istenen oda sıcaklığından „1 °C“ daha soğuk.

Uyarı

Vitovent 200-W, Vitovent 300-C ve Vitovent 300-W modelinde pasif ısıtma mümkün değildir.

Hava debileri

Odalarınızda düşük veya yüksek basınç oluşmaması için besleme ve tahliye havalarının debileri aynı olmalıdır. Bu hava debileri, işleme alma sırasında yetkili servisiniz tarafından ayarlanır.

Havadaki nem oranının ve karbondioksit konsantrasyonunun kontrolü (CO₂ konsantrasyonu)

- Odalarınızdan birine CO₂/nem sensörü (aksesuar) takılmışsa, havalandırma cihazı hava debisini **bu odanın** hava nemine ve/veya karbondioksit konsantrasyonuna (CO₂) uygun hale getirir.
- Merkezi tahliye havası hattına bir nem sensörü (aksesuar) monte edilmişse havalandırma cihazı hava debisini **tüm odaların** nemine göre ayarlayabilir.

Nem ve karbondioksit konsantrasyonu, sadece „**Otomatik havalandırma**“ işletme programından ayarlanabilir.

Havalandırma cihazındaki eşanjör için donma koruması

Isı geri kazanımında tahliye havasının ısı besleme yapılan dış havaya aktarılır. Bu durumda tahliye havası soğur ve su eşanjörde yoğuşur. Düşük dış hava sıcaklıklarında eşanjördeki yoğuşma suyu donabilir. Isı geri kazanımı azalır. En kötü ihtimalde buz, eşanjöre zarar verir.

Soğutma işletmesi

Bkz. „Isıtma işletmesi/soğutma işletmesi“.

Elektrikli ön ısıtıcı donma koruması:

Eşanjörde buz oluşumunu önlemek için, bir elektrikli ön ısıtıcı ile dış hava eşanjöre girmeden önce ısıtılabilir. Bazı havalandırma cihazlarında elektrikli ön ısıtıcı fabrikada monte edilmiştir. Diğer cihazlarda yetkili servisiniz, dış hava hattına bir elektrikli ön ısıtıcı monte etmiştir.

Elektrikli ön ısıtıcısız donma koruması:

Havalandırma cihazınızda elektrikli ön ısıtıcı bulunmadığında, eşanjörü korumak için hava debisi duruma göre vantilatörler durana kadar azaltılır.

- **Eritme işlevleri:** Sadece Vitovent 200-C'de Eşanjördeki buzu eritmek için yetkili servisiniz çeşitli fonksiyonlar ayarlayabilir: Örn. dış hava debisi eşanjördeki by-pass ile yönlendirilebilir ve/veya besleme havası debisi azaltılabilir. Ek olarak elektrikli ön ısıtıcı (aksesuar) etkinleştirilebilir.

Uyarı

Donma korumasında gösterilen havalandırma kademesi ayarlanmış olan havalandırma kademesinden farklı olabilir. Havalandırma kademesinin göstergesi kendini donma koruması işlevinin düşürülmüş hava debisine göre ayarlar.

Sadece Vitodens 300-F için kullanılabilir: Isıtma devresi 1 (havalandırma ısıtma devresi) üzerinden giriş havası ısıtması

Havalandırma cihazınıza hidrolik bir ek ısıtma (aksesuar) bağlı ise, giriş havası ısı pompası üzerinden ısıtılabilir. Havalandırma cihazının eşanjöründe önceden ısıtılan dış hava/giriş havası ayrıca ısı pompasının hidrolik ısıtıcı ile de ısıtılır.

Bu durumda, oda sıcaklığı ve oda ısıtması zaman programı Isıtma devresi 1 menüsü üzerinden ayarlanmalıdır.

Uyarı

Havalandırma ısıtma devresi üzerinden çok az miktarda ısıtma (ısı) kapasitesi aktarılabilmesi için, giriş havası ısıtmasının tek ısı kaynağı olarak kullanılmasını sadece çok iyi yalıtılmış binalar (örn. pasif ev) için önermekteyiz.

Teknik terminoloji (devam)

Soğutma işlevleri

Isı pompası tipine ve takılı olan aksesuarlara bağlı olarak „natural cooling“ ve „active cooling“ soğutma işlevleri desteklenir.

Antifriz/su ısı pompaları:

- „natural cooling“

Bu soğutma işlevinde toprak altı sıcaklık seviyesi doğrudan ısıtma/soğutma devresine veya ayrı soğutma devresine aktarılır. „active cooling“ ile karşılaştırıldığında „natural cooling“ daha az soğutma kapasitesine sahiptir. Burada kompresör devre dışı olduğundan, bu işlev enerji tasarrufludur ve sürekli soğutma işletmesi için uygundur.

- „active cooling“

Burada „natural cooling“ soğutma kapasitesinin yeterli olmadığı durumlarda ve gerekli aksesuar mevcut ise, kontrol paneli otomatik olarak aktif soğutma moduna („active cooling“) geçebilir. Aktif soğutma işletmesinde toprakta soğumuş olan ısı taşıyıcı akışkanın sıcaklığı, ısıtma/soğutma devresine veya ayrı soğutma devresine aktarılmadan önce ısı pompası üzerinden daha da düşürülür. Bu sayede, „natural cooling“ ile karşılaştırıldığında, daha yüksek bir soğutma kapasitesi elde edilir. Sürekli aktif soğutma işletmesi, sirkülasyon pompasının yanı sıra kompresörün de çalışmasından ötürü daha yüksek elektrik tüketimine neden olmaktadır. Aktif soğutma işlevini isteğe göre etkinleştirip kapatabilirsiniz.

Hava/su ısı pompaları:

- „natural cooling“

Mümkün değildir.

- „active cooling“

Soğutma ısı pompası ters çalıştırılarak sağlanır. Yüksek bir soğutma kapasitesi sunar.

Soğutma tanım eğrisi

Bkz. „Isıtma tanım eğrisi/soğutma tanım eğrisi“.

Soğutma devresi

Bkz. „Isıtma/soğutma devreleri“.

Kapasite uyumu

Güç kontrollü ısı pompalarında kompresörün hızı otomatik olarak gereken güce göre ayarlanır. Güç kontrollü ısı pompaları bu nedenle, güç uyarlaması olmayan ısı pompalarından daha verimlidir.

Kendi elektrik kullanımında kompresörün güç tüketimi otomatik olarak fotovoltaik sistemi tarafından sağlanan güce göre ayarlanabilmektedir. Bu sayede kendi elektrik kullanımınız en iyi düzeye getirilir.

Havalandırma

Bkz. „Kontrollü konut havalandırması“.

Karışım vanası

Oda ısıtması

Bir karışım vanası ısınan ısıtma suyunu ısıtma devresi dönüşündeki soğumuş su ile karıştırır. Bu şekilde gereksinime bağlı olarak ısıtılan su ısıtma devresi pompası ile ısıtma devresine basılır. Isı pompası kontrol paneli, karışım vanası ile ısıtma devresi gidiş sıcaklığını değişen dış hava sıcaklığı gibi çeşitli koşullara göre ayarlar.

Oda soğutması

Oda soğutmasında da gidiş sıcaklığı bir karışım vanası ile ayarlanır.

Ek olarak bir karışım vanası ile gidiş sıcaklığı oda havasının yoğuşma noktası (çiy noktası) üzerinde tutulur. Bu şekilde zemin yüzeyinde yoğuşma suyu oluşmaz.

Isıtma suyu deposu

Bir ısıtma suyu deposunda büyük miktarda ısıtma veya soğutma suyu depolanır. Bu sayede ısıtma/soğutma devreleri daha uzun bir zaman dilimi üzerinden bunun için ısı pompasının devreye girmesine gerek olmadan beslenebilirler örn. EDK kesintisinde. Büyük depo hacmine bağlı olarak ısı pompası ısıtma suyu deposunun ısıtılması veya soğutulması sırasında ısıtma deposuz işletimden daha fazla çalışır.

Isı pompasının önden çalıştırılması ve uzun çalışma süreleri daha uzun ömürlü ve verimli kullanımı sağlar. Zaman programının buna uygun ayarlanması ile ısıtma suyu deposu uygun gece elektriği tarifesinde yüksek bir seviyeye ısıtılabilir veya düşük bir seviyeye soğutulabilir. Gün boyunca ısıtma/soğutma devrelerini bu uygun enerji ile besleyebilirsiniz.

Sisteminizde aşağıdaki ısıtma suyu deposu takılı olabilir:

- Isıtma suyu deposu: Bakınız „Isıtma suyu deposu“
- Isıtma/soğutma suyu deposu: Bakınız „Isıtma suyu deposu“

Oda sıcaklığı

- Normal oda sıcaklığı:
Gündüzleri evde bulunduğunuz zamanlar için normal oda sıcaklığını ayarlayın.
- Düşümlü oda sıcaklığı:
Evde olmadığınız zamanlar veya gece konforu için, düşümlü oda sıcaklığını ayarlayın: Bkz. „Isıtma işlemi/soğutma işlemi“.
- Havalandırma için oda sıcaklığı:
Bu oda sıcaklığı, by-pass etkinleştirmesini etkiler: Bkz. „Kontrollü konut havalandırması“.

Geri akış sıcaklığı

Geri akış sıcaklığı, ısıtma veya soğutma suyunun bir sistem komponentinden çıktığı sıcaklığıdır, örn. Isıtma devresi (Heizkreis).

Smart Grid (SG)

Smart Grid'i kullanmak için yetkili servisiniz ısı pompası kontrol panelini 2 anahtarlama kontağı üzerinden elektrik şebekesine bağlamıştır. Bu anahtarlama kontakları üzerinden enerji dağıtım kurumu (EDK), ısı pompasının çalışmasını o andaki şebeke kapasitesine göre ayarlayabilmektedir.

Teknik terminoloji (devam)

Şebeke kapasitesinin 4 seçeneği göz önünde bulundurulur:

1. Şebekede az elektrik akımı (aşırı şebeke yükü):
Az elektrik mevcut olduğunda EDK ısı pompasını kapatabilir.
EDK elektriği tekrar açıldığında, cihaz ayarlanmış olan işletme programı ile çalışmaya devam eder.
EDK kesintisi süresince oda ısıtması ısıtma suyu deposundan sağlanır. Isıtma suyu deposu mevcut olmadığına veya içindeki sıcaklık düşük olduğunda, odalar örn. sıvı yakıtlı kazan, elektrikli ek ısıtıcı gibi mevcut ek ısıtıcılar ile ısıtılır.
Kesinti süresince sıcak su hazırlaması sadece ek ısıtıcılar ile yapılabilir.
2. Elektrik akım fazlalığı yok, normal şebeke kapasitesi:
Isı pompası, ayarlarınıza uygun olarak ve sözleşmede belirtilen koşullarda (elektrik tarifesi ücreti) çalıştırılır.
3. Düşük elektrik akım fazlalığı:
EDK, elektriği uygun maliyetle sunar.
Zaman programında bir zaman aralığı etkinse ısı pompası açılır. Ucuz elektrik akımını kullanmak için aşağıdaki işlevlerde istenen sıcaklık değerini yükseltebilir veya soğutma için düşürebilirsiniz:
 - Sıcak su hazırlanması
 - Isıtma suyu deposu ısıtması
 - Oda ısıtması
 - Oda soğutması
 - Elektrikli ek ısıtıcının etkinleştirilmesi

Uyarı

Kullanılabilen işlevler ısı pompasının tipine bağlıdır.

4. Yüksek elektrik akımı fazlalığı:
EDK, elektrik akımını ücretsiz olarak sağlar.
EDK, zaman programında bir zaman aralığı etkin olmadığına bile ısı pompasını hemen açar. Sistem bileşenleri maks. olası sıcaklıklara kadar ısıtılır veya min. olası sıcaklıklarda soğutulur.

Ucuz ve ücretsiz elektrik ile çalışmaya ilişkin bilgi
Isı pompasının ve elektrikli ek ısıtıcının elektrik gücü tüketimleri yıllık iş sayısı hesaplanırken dikkate alınmaktadır.

Örnek: Sıcak su hazırlanması için elektrik akım fazlalığını kullanma

Ucuz elektrik akım fazlalığı

Kullanma suyunu istenen yüksek sıcak su sıcaklığına kadar ısıtmak için, ısı pompası, EDK tarafından elektrik akım fazlalığı ile çalıştırılır.

Kullanma suyu hazırlamanın aktif olmasını istediğiniz zamanlar zaman programında ayarlanır. EDK, sıcak su hazırlanması ayarlanmış olan zaman aralıklarının dışında da devreye alınabilir.

Uygun maliyetli daha fazla elektrik akım fazlalığını sıcak su hazırlanması için kullanmak için normal kullanma suyu sıcaklığı yükseltilebilir. Bu sıcaklık yükseltmesine ait değeri siz ayarlayabilirsiniz.

- Normal sıcak su sıcaklığı:
50 °C
- Kendi elektrik enerjisini kullanma durumunda sıcak su sıcaklığını artırma:
10 K (10 Kelvin)

Sıcak su 60 °C'ye kadar ısıtılır. Sıcak su tüketimi aynı olduğunda, normal tarifeli elektrik ile sıcak su hazırlanması sonraki bir zamana ertelenir.

Ücretsiz elektrik akım fazlalığı

Zaman programındaki ayarlarınızdan bağımsız olarak sıcak su hazırlanması hemen başlatılır.

Sıcak su, mümkün olan maksimum sıcaklığa getirilir. Bu sıcaklık, yetkili servis tarafından ayarlanmaktadır.

- Normal sıcak su sıcaklığı:
50 °C
- Boylerinizin maks. sıcaklığı (yetkili servis tarafından ayarlanan):
65 °C

Sıcak su 65 °C'ye kadar ısıtılır. Sıcak su tüketimi aynı olduğunda, normal tarifeli elektrik ile sıcak su hazırlanması sonraki bir zamana ertelenir.

Uyarı

- *Smart Grid için birden fazla işlevi etkinleştirirseniz, sıcak su hazırlama işlevleri oda ısıtması için gerekli olan işlevlere göre önceliklidir.*
- *Değiştirilmiş olan istenen sıcaklık değerleri elektrikli ek ısıtıcıyı etkilememektedir. Elektrikli ek ısıtıcı, Smart Grid'siz geçerli olan sınırlarda kapatılır. Normal kullanma suyu sıcaklığı 50 °C örneğinde.*

Kendi elektrik kullanımı ve şebekeden elektrik akımı fazlalığının kullanımı (Smart Grid) etkinleştirilmiştir

Eğer kendi elektrik kullanımı ve Smart Grid etkinleştirilmiş ve aktif ise, işlev en büyük sıcaklık yükseltmesi veya sıcaklık düşürmesi ile kullanılır.

Emniyet ventili

Yetkili teknik servis tarafından soğuk su borusuna takılması gereken bir emniyet donanımı. Boylerdeki basıncın çok yükselmemesi için, emniyet ventili otomatik olarak açılır.

Isıtma devreleri ve antifriz devresinde de emniyet ventilleri mevcuttur.

Sekonder pompa

Sekonder pompa ısıtma suyunu ısı pompasından ısıtma sistemine pompalar, ısıtma suyu depolu ısıtma sistemlerinde önce bir depoya pompalanır.

Güneş enerjisi devresi pompası

Güneş enerjisi sistemleri ile bağlantılı olarak.

Güneş enerjisi devresi pompası boylerin eşanjöründe soğumuş olan ısı taşıyıcı akışkanı güneş kolektörlerine pompalar.

Boyer besleme pompası

Boyerlerdeki kullanma suyunu ısıtmak için kullanılan sirkülasyon pompası.

Kullanma suyu filtresi

Kullanma suyundaki partikülleri süzen bir tertibat. Kullanma suyu filtresi soğuk su borusuna, boyler veya plakalı eşanjör girişinden önce monte edilir.

Buharlaştırıcı

Buharlaştırıcı, ısı pompasına ısı enerjisi aktaran bir eşanjördür. Hava/su ısı pompalarında besleme havasının ısı enerjisi aktarılır, antifriz/su ısı pompalarında antifrizdeki ısı enerjisi aktarılır.

Hava/su ısı pompalarında besleme havasının soğuması nedeniyle su yoğuşabilir. Bu yoğuşma suyu buharlaştırıcıda donabilir. Bu buzlu çıkartmak için buharlaştırıcı buzları otomatik olarak eritilir.

Kompresör

Kompresör, ısı pompasının merkezi yapı grubudur. Isıtma işletmesi için gerekli sıcaklık seviyesine kompresör ile erişilir. Güç kontrollü ısı pompalarında kompresörün hızı gereken güce göre ayarlanabilmektedir.

Bir fotovoltaik sistemi ile bağlantılı olarak kendi üretilen elektrik, kompresörün çalıştırılması için kullanılabilir.

Kondenser

Kondenser, ısı pompasındaki ısı enerjisini ısıtma sistemine aktaran bir eşanjördür.

Gidiş sıcaklığı

Gidiş sıcaklığı, ısıtma veya soğutma suyunun bir sistem komponentine giriş sıcaklığıdır, örn. Isıtma devresi.

Ana menü bilgi satırında ısıtma suyunun sisteme girdiği gidiş sıcaklığı görüntülenir, yani ısı pompasından çıkış sıcaklığı.

Isı pompası kaskadı

Bir ısı pompası kaskadı, birden fazla ısı pompalı bir sistemdir.

Isı pompası kaskadlarında her ısı pompası kendi kontrol paneline sahiptir. Genel sistemin kontrolü ve denetimi kılavuz ısı pompasının kontrolü ile uygulanır.

Teknik terminoloji (devam)

Dış hava kompansasyonlu ısıtma işletmesi/soğutma işletmesi

Bkz. „Isıtma işletmesi/soğutma işletmesi“.

Konut havalandırması

Bkz. „Kontrollü konut havalandırması“.

Zaman programı

Zaman programlarında ısıtma sisteminizin hangi zamanlarda nasıl davranacağını bildirirsiniz.

Mahal ısıtmasındaki işletme durumları, örn. farklı sıcaklık seviyeleri ile birbirlerinden ayrılır. İşletme durumunu değiştirme zamanlarını zaman programından belirleyebilirsiniz.

İşletme durumu

İşletme durumu ısıtma sisteminizin bir komponentinin nasıl çalışacağını gösterir.

Sirkülasyon pompası

Kullanma suyu sirkülasyon pompası sıcak suyu boyler ile su alma yerleri arasındaki bir dairesel hatta pompalar (örn. musluk). Bu sayede su alma yerlerinde hemen sıcak su hazır olur.

İki kademeli ısı pompaları

İki kademeli ısı pompaları 2 kompresöre sahiptir. Bu sayede genel güç artar.

Her iki kompresör bir ısı pompası gövdesinde veya yan yana duran 2 ısı pompası gövdesinde monte edilmiş olabilir.

Sistem donanımı ve işlevler

Isı pompası	Yetkili servise kaydedtirin	
	Vitocal	Tip
▪ Hava/su ısı pompası	⊗	<input type="checkbox"/>
▪ İç ve dış üniteli hava/su ısı pompası	⊗	<input type="checkbox"/>
Dış ünite 230 V~		<input type="checkbox"/>
Dış ünite 400 V~		<input type="checkbox"/>
▪ Antifriz/su ısı pompası	□	<input type="checkbox"/>
▪ Su/Su ısı pompası		<input type="checkbox"/>
▪ Kompak ısı pompası	□ / ⊗	<input type="checkbox"/>
▪ İki kademeli ısı pompaları	⊗ / □	<input type="checkbox"/>
▪ Güç kontrollü ısı pompası	⊗ / ⊗	<input type="checkbox"/>
Isı pompası kaskadı		<input type="checkbox"/>

Sistem donanımı ve işlevler (devam)**Sistem donanımı**

Buz deposu/güneş enerjisi hava absorberi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Isıtma devreleri		<input type="checkbox"/> ID1 <input type="checkbox"/> ID2 <input type="checkbox"/> ID3
Soğutma devresi		<input type="checkbox"/> ID1 <input type="checkbox"/> ID2 <input type="checkbox"/> ID3 <input type="checkbox"/> SSD
Uyarı		
<i>Birden fazla soğutma devresi sadece ısıtma/soğutma suyu deposuna sahip sistemlerde mümkündür.</i>		
<i>Birden fazla soğutma devresi mevcut ise ayrı bir soğutma devresi mümkündür.</i>		

Depo

▪ Entegre sıcak su boyleri	<input type="checkbox"/>
▪ Ayrı boyler	
1 sıcaklık sensörlü, üst	<input type="checkbox"/>
2 sıcaklık sensörlü, üst ve alt	<input type="checkbox"/>

Isıtma suyu deposu

▪ Isıtma suyu deposu	<input type="checkbox"/>
▪ Isıtma/soğutma suyu deposu	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

Elektr. ek ısıtıcı

▪ Sürekli akış tipi elektrikli ısıtıcı	<input type="checkbox"/>
▪ Elektrikli ısıtıcı (Sıcak su boylerinde)	<input type="checkbox"/>

Harici ısı üreticisi, örn. Sıvı yakıt veya gaz kazanı

	<input type="checkbox"/>
--	--------------------------

Havalandırma cihazı

▪ Vitovent 200-C	<input type="checkbox"/>
▪ Vitovent 200-W	<input type="checkbox"/>
▪ Vitovent 300-C	<input type="checkbox"/>
▪ Vitovent 300-F	<input type="checkbox"/>
▪ Vitovent 300-W	<input type="checkbox"/>

Kullanım suyu ısıtması için solar sistem

	<input type="checkbox"/>
--	--------------------------

Yüzme havuzu

	<input type="checkbox"/>
--	--------------------------

Fonksiyonlar

Etkin soğ. modu	<input type="checkbox"/>
Kendi elektriğini kullanma (fotovoltaik sistemi ile bağlantılı olarak)	<input type="checkbox"/>
Ses azaltma	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
Smart Grid	<input type="checkbox"/>
Harici kumanda	<input type="checkbox"/>

Sembollerin anlamı: Bakınız sayfa 8.

İmha bilgileri**Ambalajın imhası**

Viessmann ürününüze ait ambalaj imha edilmelidir.

İmha bilgileri (devam)**Isıtma sisteminin nihai olarak devre dışı bırakılması ve imhası**

Viessmann ürünleri geri dönüştürülebilir. Isıtma sisteminin bileşenleri ve işletme sıvıları evsel atıklara karıştırılmamalıdır.

Eski sisteminizin düzgün imhası için lütfen yetkili kuruluşlarla görüşün.

A		B	
Açma		Bakım	66
– Donma koruması denetimi	61	– Isıtma sistemi	66
– Elektrikli ek ısıtıcı	39	– Sıcak su boyleri	66
– Havalandırma	42	Bakım sözleşmesi	66
– Isı pompası	61	Banyo anahtarı	10, 45
Açma optimizasyonu	14, 36	Baypas	43
Aktif soğutma işletimi	13	Besleme havası valfi	95
– Fabrika ayarları	12	– Temizleme	67
Aktif soğutma işletmesi	89	Bildirim	
– Açıklama	97	– Semboller	17
– Etkinleştirme/kilitleme	40	Bilgi	17
Ana menü		– Çağırma	57
– Değiştirme	51	– EDK kesintisi	64
– İşletme programı	18	– Gösterge	64
– Normal oda sıcaklığı	18	– Sorgulama/onaylama	56
Ana Menü		Bilgiler	
– Göstergeler ve Ayarlar	17	– İşletme kitabı	54
Antifriz/su ısı pompası	9	– Sorgulama	53
Antifriz sıcaklığı	54	Bilgi satırı	17
Arıza		Bir seferlik sıcak su hazırlaması	
– Çağırma	57	– Açma	37
– Giderme	62	Bir seferlik sıcak su hazırlığı	14
– Gösterge	64	Boyler	66
– Sorgulama/onaylama	56	Boyler besleme pompası	100
Arıza mesajı	17	Buz deposu	102
Ayarlama		By-pass	95, 98
– Açma optimizasyonu	36	C	
– Aktif soğutma işletmesi	40	Cihaz türleri	8
– Devir daim pompası zaman programı	37	Ç	
– Elektrikli ek ısıtıcı	39	Çalışma süresi	54
– Gürültü düşümlü işletme	41	D	
– Havalandırma işletme programı	43	Devir daim pompası	
– Havalandırma oda sıcaklığı	43	– Fabrika ayarı	37
– Havalandırma zaman programı	44	– İşletme durumu	37
– Isıtma devrelerinin ismi	50	– Zaman aralıkları	37
– Isıtma tanım eğrisi/soğutma tanım eğrisi	29	– Zaman programı	37
– Isıtma tasarruf işletmesi	32	Devre dışı bırakma	61
– İşletme programı Isıtma/Soğutma	26	Devreye alma	12, 61
– Kapama zamanı optimizasyonu	36	Dış hava filtresi	76
– Kontrast	50	– Temizleme	67
– Parlaklık	50	Dış hava kompanzasyonlu ısıtma işletmesi/soğutma	
– Sıcaklık birimi	51	işletmesi	91
– Sıcak su zaman programı	35	Dış hava sıcaklığı	44
– Tarih/Saat	51	Dış sıcaklık sınırları	11
– Tercih edilen ısıtma/soğutma devresi	51	Dil ayarı	51
– Zaman programı Isıtma/Soğutma	27	Disbalance	89
Ayarlar		Don koruma denetlemesi	37
– Dil	51	Don koruması	
– Isıtma suyu deposu zaman programı	27	– Fabrika ayarı	12
– Sıcak su işletme programı	35	Donma koruması	
– Sıcak su sıcaklığı	35	– İşletme programı	22
– tasarruf modu	46	Donma koruması denetimi	30, 61
– Tatil programı	46	Donma koruması fonksiyonları	96
– Yoğun işletme	45	Düşümlü işletme	
Ayrı soğutma devresi	94	– Açıklama	91
		Düşümlü oda sıcaklığı	26, 98

Alfabetik endeks (devam)

E

EDK kesintisi	
– Açıklama	91
– Mesaj	64
Eğim	
– Isıtma tanım eğrisi	29
– soğutma tanım eğrisi	29
Eğim/Seviye Isıtma tanım eğrisi/Soğutma tanım eğrisi	92
Ek ısıtıcı	96
Ek ısıtıcı elektrikli	
– Açıklama	90
– Oda ısıtması için	39
Ekran	
– Kontrast ayarlama	50
– Parlaklığı ayarlama	50
Ekran koruyucu	16
Ekran koruyucusu	16, 19
Elektr. ek ısıtıcı	102
– Fabrika ayarı	12
Elektrik akımı fazlalığı	13, 49
Elektrik kesintisi	12
Elektrikli ek ısıtıcı	13, 14
– Açıklama	90
– İşletme durumu	39
– Oda ısıtması	39
– Oda ısıtması için	39
– Sıcak su hazırlanması	39
– Zaman aralıkları	39
– Zaman programı	39
Elektrikli Ek ısıtıcı	
– Sembolü	16
Elektrikli ısıtıcı	90, 102
Elektrikli ön ısıtıcı	96
Elle çalıştırma (Manuel işletme)	58
Emniyet ventili	99
Enerji bilançosu	53
– Fotovoltaik	54
– Isıtma	54
– Sıcak su	54
– Soğutma	54
Enerji Dağıtım Kurumu	64
Enerji tasarruf fonksiyonu	
– Havalandırma tasarruf modu	46
– Kısa süreli evde bulunulmadığında	32
– Tatil programı	33, 46
– Uzun süre evde olunmadığında	33
Enerji tasarrufu için (ipuçları)	13
Enerji tasarrufu işlevi	
– Isıtma tasarruf işletmesi	32
Entalpi eşanjörü	90
Eritme işlevleri	96
Eşanjör	96
Etkinleştirme	
– Aktif soğutma işletmesi	40
– Elektrikli ek ısıtıcı	39
Etkin soğ. modu	102
Evden ayrıldığınızda	
– Konut havalandırma	13

F

Fabrika ayarı	12
Fabrika tarafından yapılan ayarlara dönüş	52
Filtre	65
– Havalandırma cihazı	68
– Kullanma suyu	66, 100
– Tahliye havası valfları	79
Filtre bakım göstergesi	80
Filtre değişim göstergesi	80
Filtre kutusu	74
Filtreler	
– Değiştirme	67, 78
– Değiştirme, Vitovent 200-C	70, 71
– Değiştirme, Vitovent 200-W	72
– Değiştirme, Vitovent 300-C	74
– Değiştirme, Vitovent 300-F	76
– Değiştirme, Vitovent 300-W	77
– Mutfak tahliye havası valfi	68
– Temizleme	67, 72
– Temizleme, Vitovent 200-W	72
– Temizleme, Vitovent 300-C	74
– Temizleme, Vitovent 300-W	77
– Vitovent 200-C havalandırma cihazı	69
– Vitovent 200-W havalandırma cihazı	71
– Vitovent 300-C havalandırma cihazı	73
– Vitovent 300-F havalandırma cihazı	75
– Vitovent 300-W havalandırma cihazı	76
Fonksiyonlar	102
Fotovoltaik sistemi	13, 48

G

Genişletilmiş Menü	18
Geri akış sıcaklığı	98
Gidiş sıcaklığı	100
Giriş havası ısıtması	11, 42, 96
Gönderim durumu	12
Gösterge	
– Arıza	64
– Bilgi	64
– EDK kesintisi	64
– Filtrenin kontrolü	65
– Kullanıma kapalı	65
– Uyarı	64
Gösterge elemanları	60
Gövdenin temizlenmesi	67
Gündüz sıcaklığı	18
Güneş enerjisi kazancı	53
Güneş enerjisi sistemi	100
Gürültü düşümlü işletme	14
– Açıklama	91
– İşletme durumu	41
– Zaman aralıkları	41
– Zaman programı	41

H

Haftalık	24
Harici çalıştırma	23, 64
Harici ısı üreticisi	102
Harici kumanda	59
Harici program	23, 64

Hat sistemi	95	Isıtma işletmesi	
Hava/su ısı pompası	9	– Açıklama	91
– Ayır iç/dış üniteli	9	– Düşümlü	26
– Gürültü düşümlü işletme	14	– Normal	26
Hava alışverişi	10, 11	Isıtma maks. gidiş sıcaklığı	27
Havadaki nem oranı	96	Isıtma sistemi	
Hava debisi	96	– Bakım yapmak	66
Havalandırma	95	– Temizleme	66
– Açma	42	Isıtma suyu deposu	
– Bilgiler	53	– Zaman programı	27
– Çalışma prensibi	95	Isıtma suyu deposu	13, 27, 94, 95, 98, 102
– Enerji tasarrufu	13	– Fabrika ayarları	12
– Fabrika ayarı	12	– İşletme durumu	28, 29
– Isı geri kazanımı olmadan	43, 95	– Zaman evreleri	27
– Isı geri kazanımlı	95	Isıtma tanım eğrisi	13
– Isı geri kazanımsız	95	– Ayarlama	29
– İşletim programını ayarlama	43	– Değiştirme	29
– İşletme durumu	44	– Eğim/seviye	29
– İşletme programı	22	Isıtma tanım eğrisi/Soğutma tanım eğrisi	92
– Konfor	14	Isıtma tutumunun değiştirilmesi	29
– Minimum sıcaklığın ayarlanması	44		
– Oda sıcaklığı	43	i	
– Semboller	17	İlk devreye alma	12
– Temizleme	67	İmleç tuşu	16
– Zaman aralıkları	44	İpuçları	
– Zaman programı	44	– Enerji tasarrufu	13
Havalandırma cihazı	10, 11, 95, 96, 102	– Konfor	13
– Açma	72, 75, 77	İşletim programları	
Havalandırma cihazının çalışma prensibi	95	– Özel	22
Havalandırma ısıtma devresi	11, 42, 96	İşletme durumlarını sorgulama	53
Havalandırma kademesi	96	İşletme durumu	24, 101
– geçici yükseltme	45	– Açıklama	89
Hidrolik ek ısıtıcı	96	– Devir daim pompası	37
		– Elektrikli ek ısıtıcı	39
I		– Gürültü düşümlü işletme	41
Isı geri kazanımı	95	– Havalandırma	44
Isı pompası		– Isıtma/Soğutma	27
– Açma	61	– Isıtma suyu deposu	28
– Kapatma	61	– Isıtma suyu deposun	29
– Sembolü	16	– Sıcak su hazırlanması	36
Isı pompası kontrol paneli		İşletme kitabı	54
– Açma	15	İşletme programı	16
– Kumanda	15	– Açıklama	89
Isı pompası kontrol paneli kumandası	15	– Ayarlama, Isıtma/Soğutma	26
Isı pompası tipleri	9	– Ayarlama, Isıtma/Soğutma Stand-by işletmesi	61
Isıtma		– Ayarlar, Sıcak su	35
– Enerji tasarrufu	13	– Donma koruması	22
– Fabrika ayarı	12	– Fonksiyonlar	21
– İsimlendirme	50	– Havalandırma	22
– İşletme durumu	27	– Isıtma/soğutma, sıcak su	21
– Konfor	13	– Semboller	21
Isıtma/soğutma suyu deposu	102	– Tercih edilen ısıtma/soğutma devresi	18
Isıtma/Soğutma suyu deposu	27	İşletme programı ayarlanması	
Isıtma devrelerinin ismi	50	– Ayarlama, havalandırma	43
Isıtma devresi		İşlevler	101
– Açıklama	94		
– Bilgiler	53	K	
– Semboller	16	Kalan şap kurutma süresi	55
Isıtma devresi pompası	94	Kapama zamanı optimizasyonu	36
Isıtma işletimi	98		

Alfabetik endeks (devam)

Kapatılması		Maks. ısıtma gidiş sıcaklığı	28
– Tatil programı	34, 47	Maks. soğutma gidiş sıcaklığı	29
Kapatma		Manuel işletme (Elle çalıştırma)	58
– Aktif soğutma işletmesi	40	Menü	
– Elektrikli ek ısıtıcı	39	– Ana Menü	17
– Elektrikli ek ısıtıcı	39	– Genişletilmiş Menü	18
– Gürültü düşümlü işletme	41	– Yapı	81
– Havalandırma	42	– Yardım	16
– Havalandırma tasarruf işletmesi	46	Menü dili ayarı	51
– Isı pompası	61	Mesaj	
– Isıtma tasarruf işletmesi	33	– Bilgi/Uyarı/Arıza	56
– Oda ısıtması/Oda soğutması	30	– EDK kesintisi	64
– Parti işletmesi	32	Mesajları onaylama	56
– Sıcak su hazırlanması	37	Mevcut olmama	
– Yoğun işletme	45	– Oda ısıtması	13
Kapatma optimizasyonu	14, 36	Mutfak tahliye havası valfi	68
Karbondioksit konsantrasyonu	96	N	
Karışım vanası	98	natural cooling	97
Kendi elektriğini kullanma	102	Normal ısıtma işletimi	12
– Enerji tasarrufu	13	Normal ısıtma işletmesi/soğutma işletmesi	91
Kendi elektrik kullanımı	48	Normal oda sıcaklığı	26, 98
– Kontrol stratejisi	48	– Tercih edilen ısıtma/soğutma devresi	18
Kendi elektrik kullanım kontrol stratejisi	48	Normal sıcak su sıcaklığı	35
Kesinti süresi	64	O	
Kısa kılavuz	15, 16	Oda ısıtma/Oda soğutma	
Kış/Yaz saati ayarı	12	– Konfor	13
Kütleleme		Oda ısıtması	
– Aktif soğutma işletmesi	40	– Elektrikli ek ısıtıcı ile	39
– Elektrikli ek ısıtıcı	39	– Sembol	16
Kompresör	100	Oda ısıtması/oda soğutması	
Konfor (ipuçları)	13	– İşletme programı	21
Konfor fonksiyonu Yoğun işletme	45	– Oda sıcaklığı	26
Konfor sıcaklığı	13	Oda ısıtması/Oda soğutması	
Kontrast ayarlama	50	– Enerji tasarrufu	13
Kontrol	66	– İşletme programı	26
Kontrollü konut havalandırması	95	– Kapatma	30
– Açma	42	– Zaman aralıkları	27
Kontrol panelinin açılması	15	– Zaman programı	27
Konut havalandırma	14	Odalar	
– Enerji tasarrufu	13	– Çok sıcak	63
Konut havalandırması	42	– Çok soğuk	62
– Semboller	17	Oda sıcaklığı	13
Konut havalandırma sistemi	10, 95	– Ayarlama, düşümlü	26
Kullanım	8	– Ayarlama, normal	26
Kullanıma kapalı	65	– Düşümlü	98
Kullanım bilgileri	16	– Düşümlü ısıtma işletmesi için	26
Kullanım seviyeleri	16	– Fabrika ayarları	12
Kullanma elemanları	60	– Geçici uyarılama	31
Kullanma suyu filtresi	100	– Havalandırma	43
Kumanda akışı	19	– Normal	98
Kumanda elemanları	15, 60	– Normal ısıtma işletmesi için	26
Kumanda sistematiği	19	– Tercih edilen ısıtma/soğutma devresi	18
Kumanda ünitesi	15	Oda sıcaklığına bağlı	91
Kurulum odası	11	Ortam sıcaklıkları	11
Küresel ısınma potansiyeli	81	Ö	
Kyoto protokolü	81	Ön ayar	12
M		Özel sistem uygulamaları	59
Mahal ısıtması/mahal soğutması			
– Fabrika ayarı	12		

P		Sıcak su sıcaklığı	
Parlaklığı ayarlama	50	– Ayarlar	35
Parti işletmesi	13	– Normal	35
– Sona erdirme	32	– Yükseltilmiş	35
Parti modu		Sıcak su yok	63
– Semböl	16	Sirkülasyon pompası	101
Pasif ev	10, 11, 65, 96	– Fabrika ayarları	12
Pompa		Sistem donanımı	101, 102
– Boyler ısıtması	100	Sistem uygulaması	
– Güneş enerjisi devresi	100	– Açıklama	89
– Isıtma devresi	94	– Harici kumanda	59
– Sekonder devre	100	– Sıcak su hazırlanması	59
– Sirkülasyon	101	Smart Grid	13, 49, 98, 102
R		Soğuk odalar	62
Reset	52	Soğutma	
S		– Enerji tasarrufu	13
Saat/Tarih		– Fabrika ayarı	12
– Ayarlama	51	– İşletme durumu	27
– Fabrika ayarı	12	– Konfor	13
Sekonder pompa	100	Soğutma devresi	
Semboller	8	– Açıklama	94
– Genel	16	– Bilgiler	53
– Havalandırma	17	– İsimlendirme	50
– Isıtma devresi/soğutma devresi	16	– Semboller	16
– İşletme programı	21	Soğutma eğrisi	
Sera etkisi potansiyeli	81	– Değiştirme	29
Ses seviyesi	14	Soğutma işletimi	13, 98
Seviye		Soğutma işletmesi	
– Isıtma tanım eğrisi	29	– active cooling	89
– soğutma tanım eğrisi	29	– Açıklama	91
Sıcaklık		Soğutma işlevi	40, 97
– Ayarlama	26	Soğutma min. gidiş sıcaklığı	27
– Havalandırma	43	Soğutma modu	
– Normal oda sıcaklığı	18	– Aktif Soğutma	40
– Sıcak su	35	Soğutma sınırı	94
– Sorgulama	53	Soğutma tanım eğrisi	13
Sıcaklık birimi	51	– Ayarlama	29
Sıcaklık sınırları		– Eğim/seviye	29
– Antifriz/su ısı pompaları	12	Soğutma tanım eğrisi/Isıtma tanım eğrisi	92
– Su/su ısı pompaları	12	Soğutucu akışkan	81
Sıcak su boyları	102	Solar devre pomp.	16
Sıcak su hazırlama		Solar-hava absorberi	102
– Konfor	14	Solar sistem	102
Sıcak su hazırlanması		– Bilgiler	53
– Elektrikli ek ısıtıcı ile	39	Sona erdirme	
– Fabrika ayarı	12	– Havalandırma tasarruf işletmesi	46
– İşletme durumu	36	– Isıtma tasarruf işletmesi	33
– İşletme programı	21	– Parti işletmesi	32
– Kapatma	37	– Sıcak su hazırlanması	37
– Zaman aralıkları	35	– Yoğun işletme	45
– Zaman programı	35	Sorgulama	
Sıcak su hazırlığı		– Bilgi, Uyarı/Arıza mesajı	56
– Bilgiler	53	– İşletme durumları, Sıcaklıklar, Bilgiler	53
– bir seferlik	14	– İşletme kitabı	54
– Enerji tasarrufu	13	– Şap kurutması	55
– İşletme programı	35	Sözlük	88
– Zaman programı dışında	37		

Alfabetik endeks (devam)

Stand-by işletme	13	Tercih edilen ısıtma/soğutma devresi	
– İşletme programı	22	– Ayarlama	51
– Oda ısıtması/oda soğutması, Sıcak su	61	– İşletme programı	18
– Oda ısıtmasını/Oda soğutmasını kapatma	30	– Oda sıcaklığı	18
– Sıcak su hazırlanmasının kapatılması	37	Tercih edilen ısıtma/Soğutma devresi	17
Su		Toz birikimleri	67, 68, 69, 71, 73, 75, 76, 79, 80
– Çok sıcak	64	Toz birikintileri	43
– Çok soğuk	63	Tuşlar	16
Su/su ısı pompası	10	U	
Sürekli akış tipi elektrikli ısıtıcı	102	Uyarı	17
– Açıklama	94	– Çağırma	57
Sürekli akış tipi ısıtıcı	90	– Gösterge	64
– Oda ısıtması için	39	– Sorgulama/onaylama	56
– Sıcak su hazırlanması için	39	Ü	
Ş		Ürün hakkında bilgiler	9
Şap kurutma	22	V	
Şap kurutması	55	Vitivent 200-C	10
Şap kurutma süresi	55	– Filtrelerin değiştirilmesi	69
Şebeke anahtarı	61	Vitivent 200-W	10
Şebeke gerilimi	61	– Filtrelerin değiştirilmesi	71
T		Vitivent 300-C	10
Tahliye havası filtresi	76	– Filtrelerin değiştirilmesi	73
– Temizleme	67	Vitivent 300-F	10
Tahliye havası valfi	95	– Filtrelerin değiştirilmesi	75
Tahliye havası valfları		Vitivent 300-W	11
– Temizleme	67	– Filtrelerin değiştirilmesi	76
Tarih/Saat		Y	
– Ayarlama	51	Yardım-Menüsü	16
– Fabrika ayarı	12	Yardım metni	16
Tasarruf işletmesi		Yerden ısıtma sistemi	91
– Isıtma	32	Yoğun işletme	
– Sona erdirme, havalandırma	46	– Ayarlar	45
– Sona erdirme, ısıtma	33	– Sona erdirme	45
Tasarruf modu	13	Yükseltilmiş sıcak su sıcaklığı	35
– Havalandırma	46	Yüzme havuzu	102
– Sembolü	16	Z	
Tatil	13, 33	Zaman aralığının silinmesi	25
– Havalandırma	13	Zaman aralıkları	24
Tatil programı	13, 23	– Devir daim pompası	37
– Açma	33, 46	– Elektrikli ek ısıtıcı	39
– Değiştirme	34, 47	– Gürültü düşümlü işletme	41
– İptal edilmesi/silinmesi	34, 47	– Havalandırma	44
Teknik terminoloji	88	– Oda ısıtması/Oda soğutması	27
Temel işletme	13	– Sıcak su hazırlanması	35
Temizleme		Zaman evreleri	
– Antifriz/su ısı pompaları	66	– Isıtma suyu deposu	27
– Hava/su ısı pompaları	66	zaman programı	
– Isıtma sistemi	66	– Isıtma suyu deposu	13
– Kullanma ünitesi	66		
– Plastik yüzeyli hava/su ısı pompaları	66		
Temizlik			
– Besleme/tahliye havası valfları	67		
– Filtreler	67		
– Gövde	67		
– Konut havalandırma sistemi	67		
– Mutfak tahliye havası valfi	68		

Alfabetik endeks

Alfabetik endeks (devam)

Zaman programı	13, 14, 101	– Havalandırma	44
– Ayarlama	23	– Isıtma/Soğutma devresi	13
– Ayarlanması	23, 25	– Isıtma suyu deposu	27, 28, 29
– Devir daim pompası	37	– Oda ısıtması/Oda soğutması	27
– Elektrikli ek ısıtıcı	39	– Sıcak su	14
– Gürültü düşümlü işletme	41	– Sıcak su hazırlanması	35



Müşteri servisi

Sisteminize ilgili sorularınız varsa ve sistemin bakımı ve onarımı ile ilgili olarak tesisat firmasına başvurunuz. Yakınızdaki bulunan tesisat firmalarının adreslerini, ör. İnternet'te www.viessmann.de adresinde bulabilirsiniz.



Viessmann Isı Teknikleri Ticaret A.Ş.
Şerifali Mahallesi Söyleşi Sokak No:39
34775 Ümraniye - İstanbul
Telefon: (0-216) 528 46 00
Faks: (0-216) 528 46 50
www.viessmann.com.tr